

FORDÍTÁS

REGIONÁLIS EGYEZMÉNY**a pán-euromediterrán preferenciális származási szabályokról**

AZ EURÓPAI UNIÓ,

IZLAND,

A LIECHTENSTEINI HERCEGSÉG,

A NORVÉG KIRÁLYSÁG,

A SVÁJCI ÁLLAMSZÖVETSÉG,

a továbbiakban: az EFTA-államok,

AZ ALGÉRIAI DEMOKRATIKUS ÉS NÉPI KÖZTÁRSASÁG,

AZ EGYIPTOMI ARAB KÖZTÁRSASÁG,

IZRAEL ÁLLAM,

A JORDÁN HASIMITA KIRÁLYSÁG,

A LIBANONI KÖZTÁRSASÁG,

A MAROKKÓI KIRÁLYSÁG,

CISZJORDÁNIA ÉS A GÁZAI-ÖVEZET PALESZTIN NEMZETI HATÓSÁGA KÉPVISELETÉBEN A PALESZTIN FELSZABADÍTÁSI SZERVEZET,

A SZÍRIAI ARAB KÖZTÁRSASÁG,

A TUNÉZIAI KÖZTÁRSASÁG,

A TÖRÖK KÖZTÁRSASÁG,

a továbbiakban: a barcelonai folyamatban részt vevő országok,

AZ ALBÁN KÖZTÁRSASÁG,

BOSZNIA ÉS HERCEGOVINA,

A HORVÁT KÖZTÁRSASÁG,

MACEDÓNIA VOLT JUGOSZLÁV KÖZTÁRSASÁG,

MONTENEGRÓ,

A SZERB KÖZTÁRSASÁG,

VALAMINT AZ EGYESÜLT NEMZETEK SZERVEZETE BIZTONSÁGI TANÁCSÁNAK 1244/99 SZ. HATÁROZATA ALAPJÁN KOSZOVÓ,

a továbbiakban: az Európai Unió stabilizációs és társulási folyamatában részt vevő országok,

A DÁN KIRÁLYSÁG A FERÖER SZIGETEK TEKINTETÉBEN,

a továbbiakban: a Feröer szigetek,

együttesen a továbbiakban: a szerződő felek

FIGYELEMBE VÉVE, hogy a pán-euromediterrán származási kumulációs rendszer szabadkereskedelmi megállapodások hálózatából áll, azonos származási szabályokat biztosítva a diagonális kumuláció lehetővé tétele érdekében,

FIGYELEMBE VÉVE a diagonális kumuláció területi hatályának jövőbeni esetleges kiterjesztését a környező országokra és területekre,

FIGYELEMBE VÉVE, hogy a pán-euromediterrán övezet országai és területei között érvényben lévő, származási szabályokról szóló bilaterális jegyzőkönyvek jelenlegi hálózatának irányításával kapcsolatos problémák miatt kívánatos volna a származási szabályok meglévő bilaterális rendszereit az érintett megállapodásokban vagy bármely egyéb releváns bilaterális megállapodásban lefektetett elvek sérelme nélkül egyetlen multilaterális keretbe foglalni,

FIGYELEMBE VÉVE, hogy valamely, a pán-euromediterrán övezet két adott partnerországa közötti, származási szabályokról szóló jegyzőkönyv módosítása szükségessé teszi az övezettel kapcsolatos valamennyi jegyzőkönyv azonos értelmű módosítását,

FIGYELEMBE VÉVE, hogy a valós gazdasági viszonyokra történő hatékonyabb reagálás érdekében a származási szabályokat módosítani szükséges,

FIGYELEMBE VÉVE azt a megfontolást, hogy a diagonális származási kumulációt egyetlen jogi aktus, nevezetesen egy preferenciális származási szabályokról szóló regionális egyezmény által szabályozzák, amelyre az övezet országai közötti egyedi szabadkereskedelmi megállapodások hivatkoznak,

FIGYELEMBE VÉVE, hogy az alábbi regionális egyezmény összességében nem eredményez kedvezőtlenebb helyzetet annál, mint amely a páneurópai vagy pán-euromediterrán kumulációt alkalmazó szabadkereskedelmi partnerek közötti korábbi viszony révén fennállt,

FIGYELEMBE VÉVE, hogy a pán-euromediterrán preferenciális származási szabályokról szóló regionális egyezményre vonatkozó elképzelést az euromediterrán kereskedelmi miniszterek 2007. október 21-i liszaboni ülésükön támogatták,

FIGYELEMBE VÉVE, hogy a közös regionális egyezmény fő célkitűzése azonos származási szabályok alkalmazásának szorgalmazása olyan termékek származási kumulációja tekintetében, amelyekkel a szerződő felek egymás között kereskednek,

ÚGY HATÁROZTAK, hogy megkötik az alábbi egyezményt:

I. RÉSZ

ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

1. cikk

1. Ez az egyezmény olyan termékek származásával kapcsolatban állapít meg rendelkezéseket, amelyek a szerződő felek közötti releváns megállapodások hatálya alá tartozó kereskedelem tárgyát képezik.

2. A „származó termékek” fogalma és a kapcsolódó igazgatási együttműködés módszerei az egyezmény függelékeiben kerülnek meghatározásra.

Az I. függelék meghatározza a származó termékek fogalma meghatározásának és az igazgatási együttműködés módszereinek általános szabályait.

A II. függelék a bizonyos szerződő felek között alkalmazandó, az egyezmény I. függelékében megállapított rendelkezésektől való eltérést megvalósító különös rendelkezéseket állapítja meg.

3. Az egyezmény szerződő felei:

- az Európai Unió,
- a preambulumban felsorolt EFTA-államok,
- a Feröer szigetek tekintetében a Dán Királyság,
- a barcelonai folyamatban részt vevő, a preambulumban felsorolt országok,
- a stabilizációs és társulási folyamatban részt vevő, a preambulumban felsorolt országok.

Az Európai unió tekintetében ezt az egyezményt kell alkalmazni az Európai Unióról szóló szerződés hatálya alá tartozó területre, az említett szerződés 52. cikkében és az Európai unió működéséről szóló szerződés 355. cikkében meghatározott módon.

2. cikk

Ennek az egyezménynek az alkalmazásában:

1. „szerződő fél”: az 1. cikk (3) bekezdésében felsorolt felek egyike;
2. „harmadik fél”: bármely környező ország vagy terület, mely nem szerződő fél;
3. „releváns megállapodás”: két vagy több szerződő fél közötti, az egyezményre hivatkozó szabadkereskedelmi megállapodás.

II. RÉSZ

A VEGYES BIZOTTSÁG

3. cikk

1. Feláll egy vegyes bizottság, melyben valamennyi szerződő fél képviselteti magát.
2. A vegyes bizottság egyhangúlag jár el, az 5. cikk (4) bekezdésének sérelme nélkül.
3. A vegyes bizottság szükség szerint, de legalább évente egyszer ülésezik. Bármely szerződő fél kérheti a bizottság összehívását.
4. A vegyes bizottság elfogadja saját eljárási szabályzatát, amely többek között azokat a rendelkezéseket tartalmazza, amelyek az ülések összehívására és az elnök kinevezésére, illetve megbízatásának időtartamára vonatkoznak.
5. A vegyes bizottság határozhat feladatai ellátását segítő albizottságok és munkacsoportok felállításáról.

4. cikk

1. Az egyezmény alkalmazásának és megfelelő végrehajtásának biztosításáért a vegyes bizottság felel. Ebből a célból a szerződő felek rendszeresen tájékoztatják a vegyes bizottságot az egyezmény alkalmazásával kapcsolatos tapasztalataikról. A vegyes bizottság ajánlásokat tesz, és a (3) bekezdésben előírt kérdésekben határozatokat hoz.
2. A vegyes bizottság ajánlásokat tesz a szerződő feleknek különösen:
 - a) az egyezmény egységes alkalmazásával kapcsolatos magyarázó megjegyzések és iránymutatások tekintetében;
 - b) minden más, az egyezmény alkalmazásához szükséges intézkedés tekintetében.
3. A vegyes bizottság határozatot hoz:
 - a) az egyezmény – benne a függelékek – módosításáról;

- b) harmadik feleknek az 5. cikkel összhangban történő, egyezményhez való csatlakozásáról;

- c) az újabb szerződő felek csatlakozása esetén szükséges átmeneti intézkedésekről.

Az e bekezdés szerinti határozatokat a szerződő felek saját jogszabályaikkal összhangban léptetik hatályba.

4. Amennyiben a vegyes bizottságban valamely szerződő fél képviselője egy határozatot az alapvető jogszabályi követelmények teljesülésének feltételével fogad el, akkor a határozat a fenntartás visszavonásának közlésétől számított második hónap első napján lép hatályba, kivéve ha erre nézve más időpontot állapít meg.

III. RÉSZ

HARMADIK FÉL CSATLAKOZÁSA

5. cikk

1. Harmadik felek is az egyezmény szerződő feleivé válhatnak, ha a csatlakozni kívánó ország vagy terület legalább az egyik szerződő féllel preferenciális származási szabályokról rendelkező, hatályban lévő szabadkereskedelmi megállapodást kötött.
2. A harmadik fél írásbeli csatlakozási kérelmet nyújt be a letéteményesnek.
3. A letéteményes a kérelmet a vegyes bizottság elé terjeszti elbírálás céljából.
4. A vegyes bizottságnak a harmadik fél egyezményhez történő csatlakozásra való felhívásáról szóló határozatot a letéteményes részére meg kell küldeni, aki két hónapon belül az egyezmény adott időpontban hatályos szövegével együtt továbbítja azt a kérelmező harmadik félnek. Egyetlen szerződő fél ellenszavazata nem hiúsítja meg a határozat elfogadását.
5. A csatlakozásra meghívott harmadik fél azzal válik az egyezmény szerződő felévé, hogy csatlakozási okmányt helyez letétbe a letéteményesnél. Az említett okmányhoz csatolni kell az egyezmény szövegének a csatlakozó harmadik fél hivatalos nyelvére (nyelveire) lefordított verzióját.
6. A csatlakozás a csatlakozási okmány letétbe helyezését követő második hónap első napján válik hivatalossá.
7. A letéteményes értesíti a szerződő feleket a csatlakozási okmány letétbe helyezésének, illetve a csatlakozás hivatalossá válásának időpontjáról.
8. A vegyes bizottság 4. cikk (2) és (3) bekezdés szerinti ajánlásait és határozatait, amelyek az e cikk (2) bekezdése szerinti kérelem benyújtásának időpontja és a csatlakozás hivatalossá válásának időpontja között fogadnak el, a letéteményes útján szintén közölni kell a csatlakozó harmadik féllel.

Az említett okmányok elfogadásáról szóló nyilatkozatot csatolni kell vagy a csatlakozási okmányhoz, vagy egy, a közlést követő hat hónapon belül a letéteményesnél letétbe helyezendő külön okmányhoz. Ha a szóban forgó nyilatkozatot az említett időszakon belül nem helyezték letétbe, a csatlakozás semmisnek tekintendő.

9. A (4) bekezdésben említett időponttól kezdve az érintett harmadik fél megfigyelőként képviseltetheti magát a vegyes bizottságban, az albizottságokban és a munkacsoportokban.

IV. RÉSZ

VEGYES ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

6. cikk

A szerződő felek az egyezmény hatékony alkalmazását biztosító megfelelő intézkedéseket hoznak, figyelembe véve azt a körülményt, hogy az alkalmazásából fakadó problémákra kölcsönösen kielégítő megoldást kell találniuk.

7. cikk

A szerződő felek a letéteményes útján rendszeresen tájékoztatják egymást azokról az intézkedésekről, amelyeket az egyezmény végrehajtása érdekében hoznak.

8. cikk

A függelékek az egyezmény szerves részét képezik.

9. cikk

Az egyezményt bármely szerződő fél tizenkét hónapos határidővel felmondhatja, ha erről a letéteményest írásban értesíti; a többi szerződő felet a letéteményes értesíti.

10. cikk

1. Az egyezmény 2011. január 1-jén lép hatályba az elfogadási okmányukat a letéteményesnél letétbe helyező szerződő felekre vonatkozóan, amennyiben a letéteményesnél 2010. december 31-ig legalább két szerződő fél letétbe helyezte elfogadási okmányát.

2. Az egyezmény, amennyiben nem lép hatályba 2011. január 1-jéig, a legalább két szerződő fél utolsó elfogadási okmányának letétbe helyezését követő második hónap első napján lép hatályba.

3. Az (1) és (2) bekezdésben említettektől eltérő szerződő felek tekintetében ez az egyezmény az elfogadási okmány letétbe helyezését követő második hónap első napján lép hatályba.

4. A letéteményes értesíti a szerződő feleket valamennyi szerződő fél elfogadási okmánya letétbe helyezésének időpontjáról, valamint az egyezmény hatályba lépésének időpontjáról oly módon, hogy az említett információkat közzé teszi az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* (C sorozat).

11. cikk

Ezen egyezmény letéteményese az Európai Unió Tanácsának főtákarása.

I. függelék

A „származó termék” fogalmának meghatározása és az igazgatási együttműködés módszerei

TARTALOMJEGYZÉK

I. CÍM	ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK
1. cikk	Fogalm meghatározások
II. CÍM	A SZÁRMAZÓ TERMÉK FOGALMÁNAK MEGHATÁROZÁSA
2. cikk	Általános követelmények
3. cikk	Származási kumuláció
4. cikk	Teljes egészében létrejött vagy előállított termékek
5. cikk	Kielégítően megmunkált vagy feldolgozott termékek
6. cikk	Nem kielégítő megmunkálás vagy feldolgozás
7. cikk	Minősítési egység
8. cikk	Tartozékok, pótalkatrészek és szerszámok
9. cikk	Készletek
10. cikk	Semleges elemek
III. CÍM	TERÜLETI KÖVETELMÉNYEK
11. cikk	A területiség elve
12. cikk	Közvetlen szállítás
13. cikk	Kiállítások
IV. CÍM	VÁMVISSZATÉRÍTÉS VAGY VÁMMENTESSÉG
14. cikk	Vámvizuatérítés vagy vámentesség tilalma
V. CÍM	SZÁRMAZÁSI IGAZOLÁS
15. cikk	Általános követelmények
16. cikk	EUR.1 vagy EUR-MED szállítási bizonyítvány kiadására vonatkozó eljárás
17. cikk	EUR.1 vagy EUR-MED szállítási bizonyítvány visszamenőleges kiadása
18. cikk	EUR.1 vagy EUR-MED szállítási bizonyítvány másodlatának kiadása
19. cikk	EUR.1 vagy EUR-MED szállítási bizonyítványok kiadása előzetesen kiadott vagy kiállított származási igazolás alapján
20. cikk	Könyvelés szerinti elkülönítés
21. cikk	Származási nyilatkozat vagy EUR-MED származási nyilatkozat kiállításának feltételei
22. cikk	Elfogadott exportőr
23. cikk	Származási igazolás érvényessége

24. cikk	Származási igazolás benyújtása
25. cikk	Részletekben történő behozatal
26. cikk	Mentesség a származási igazolás alól
27. cikk	Igazoló okmányok
28. cikk	A származási igazolás és az igazoló okmányok megőrzése
29. cikk	Ellentmondások és alaki hibák
30. cikk	Euróban kifejezett összegek
VI. CÍM	IGAZGATÁSI EGYÜTTMŰKÖDÉSRE VONATKOZÓ INTÉZKEDÉSEK
31. cikk	Igazgatási együttműködés
32. cikk	A származási igazolás ellenőrzése
33. cikk	A viták rendezése
34. cikk	Szankciók
35. cikk	Vámszabad területek

A mellékletek jegyzéke

I. MELLÉKLET:	Bevezető megjegyzések a II. melléklet szerinti listához
II. MELLÉKLET:	A nem származó anyagokon a gyártott termék származó helyzetének megszerzése érdekében végzett megmunkálások vagy feldolgozások listája
IIIa. MELLÉKLET:	Az EUR.1 szállítási bizonyítvány és az EUR.1 szállítási bizonyítvány iránti kérelem mintája
IIIb. MELLÉKLET:	Az EUR-MED szállítási bizonyítvány és az EUR-MED szállítási bizonyítvány iránti kérelem mintája
IVa. MELLÉKLET:	A származási nyilatkozat szövege
IVb. MELLÉKLET:	Az EUR-MED származási nyilatkozat szövege
V. MELLÉKLET:	A részleges vámviszátérítésre vonatkozó rendelkezéseket nem alkalmazó szerződő felek jegyzéke, a 14. cikk (7) bekezdése szerint

I. CÍM

ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

1. cikk

Fogalommeghatározások

Az egyezmény alkalmazásában:

- a) „gyártás”: bármiféle megmunkálás vagy feldolgozás, beleértve az összeszerelést vagy az egyedi műveleteket is;
- b) „anyag”: a termék gyártása során felhasznált bármilyen összetevő, alapanyag, alkotóelem vagy alkatrész stb.;
- c) „termék”: a gyártott termék, abban az esetben is, ha azt későbbi felhasználásra szánják egy másik gyártási műveletben;
- d) „árúk”: anyagok és termékek egyaránt;
- e) „vámérték”: az általános vámtarifa- és kereskedelmi egyezmény VII. cikkének végrehajtására vonatkozó 1994. évi megállapodásban szereplő meghatározásnak megfelelő érték;
- f) „gyártelepi ár”: a szerződő fél területén működő gyártnak a gyártelepen fizetett ár, akinek a vállalkozásában az utolsó megmunkálást vagy feldolgozást elvégezték, feltéve, hogy az ár magában foglalja az összes felhasznált anyagnak az előállított termék kivitele esetén visszatérítendő vagy visszatéríthető mindennemű belső adóval csökkentett értékét;
- g) „anyagok értéke”: a felhasznált nem származó anyagok behozatalkor érvényes vámértéke, vagy ha ez nem ismert vagy nem állapítható meg, az anyagokért az exportáló szerződő fél területén fizetett első megállapítható ár;
- h) „származó anyagok értéke”: a szóban forgó anyagoknak a g) pontban meghatározottak szerinti értéke értelemszerűen alkalmazva;
- i) „hozzáadott érték”: azon másik szerződő fél területéről származó valamennyi beépített anyag vámértékével csökkentett gyártelepi ár, amely viszonylatában kumuláció alkalmazható, illetve amennyiben a vámérték nem ismert vagy nem állapítható meg, az anyagokért az exportáló szerződő fél területén fizetett első megállapítható ár;
- j) „árucsoport” és „vámtarifaszám”: az egyezményben Harmonizált Rendszerként vagy HR-ként említett Harmonizált Áruleíró és Kódrendszer alkotó nomenklatúrában használt árucsoportok és vámtarifaszámok (négyjegyű kódok);
- k) „besorolás”: egy terméknek vagy anyagnak adott vámtarifaszám alá történő besorolása;
- l) „szállítmány”: egyetlen exportőr által egyetlen címzettnek egyidejűleg megküldött termékek vagy az exportőről az címzethez történő szállítást igazoló egyetlen fuvarokmánnyal, illetve ennek hiányában egyetlen számlával dokumentált termékek;
- m) „területek”: a felségvizeket is magukban foglaló területek;
- n) „a szerződő fél vámhatóságai”: az Európai Unió esetében az európai uniós tagállamok bármely vámhatósága.

II. CÍM

A SZÁRMAZÓ TERMÉK FOGALMÁNAK MEGHATÁROZÁSA

2. cikk

Általános követelmények

(1) A releváns megállapodás végrehajtása során a következő termékek minősülnek valamely szerződő fél területéről származónak a valamely másik szerződő fél területére történő kivitel esetén:

- a) a teljes egészében a szerződő fél területén előállított termékek az 4. cikk értelmében;
- b) a szerződő fél területén előállított termékek, amelyek tartalmaznak olyan anyagokat, amelyek nem ott lettek teljes egészében előállítva, feltéve, hogy a szóban forgó anyagokat az 5. cikk értelmében a szerződő fél területén kielégítő megmunkálás vagy feldolgozás alá vonták;
- c) az Európai Gazdasági Térségből (EGT) származó áruk az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás 4. jegyzőkönyve értelmében. Az ilyen árukat az Európai Unió, Izland, Liechtenstein ⁽¹⁾ vagy Norvégia (a továbbiakban: az EGT részes felei) területéről származónak kell tekinteni az Európai Unió, Izland, Liechtenstein vagy Norvégia területéről egy EGT-hez nem tartozó szerződő fél területére történő kivitel esetén.

⁽¹⁾ A Liechtenstein és Svájc közötti vámunió miatt a Liechtensteinből származó termékeket Svájcban származó termékeknek kell tekinteni.

(2) Az (1) bekezdés c) pontjának rendelkezései csak abban az esetben alkalmazandók, ha szabadkereskedelmi megállapodás van hatályban az importáló szerződő fél és az EGT részes felei között.

3. cikk

Származási kumuláció

(1) A 2. cikk (1) bekezdésében foglalt rendelkezések sérelme nélkül a termékek a valamely másik szerződő fél területére exportáló szerződő fél területéről származónak minősülnek, amennyiben azokat ott állították elő, és Svájcban (ideértve Liechtensteint is) ⁽¹⁾, Izlandról, Norvégiából, Törökországból vagy az Európai Unióból származó anyagokat tartalmaznak, feltéve, hogy a szerződő fél területén végzett megmunkálás vagy feldolgozás túlmegy a 6. cikkben említett műveleteken. Az említett anyagok kielégítő megmunkálás vagy feldolgozás alá vonása nem feltétel.

(2) A 2. cikk (1) bekezdésében foglalt rendelkezések sérelme nélkül a termékek a valamely másik szerződő fél területére exportáló szerződő fél területéről származónak minősülnek, amennyiben azokat ott állították elő, és a Feröer szigetekről vagy Törökország kivételével bármely, a barcelonai folyamatban részt vevő országból, illetve az (1) bekezdésben említetteltől eltérő bármely szerződő félből származó anyagokat tartalmaznak, feltéve, hogy az exportáló szerződő fél területén végzett megmunkálás vagy feldolgozás túlmegy a 6. cikkben említett műveleteken. Az említett anyagok kielégítő megmunkálás vagy feldolgozás alá vonása nem feltétel.

(3) Amennyiben az exportáló szerződő fél területén végzett megmunkálás vagy feldolgozás nem megy túl a 6. cikkben említett műveleteken, az előállított termék kizárólag akkor minősül az exportáló szerződő fél területéről származónak, ha az ott hozzáadott érték meghaladja a felhasznált, az (1) és (2) bekezdésben említett valamely másik szerződő fél területéről származó anyagok értékét. Eltérő esetben a kérdéses terméket azon szerződő fél területéről származónak kell tekinteni, amelynek területéről az exportáló szerződő fél területén történő gyártás során felhasznált legnagyobb értékű származó anyag származik.

(4) Az (1) és a (2) bekezdésben említett szerződő felek területéről származó olyan termékek, amelyeket az exportáló szerződő fél területén nem vonnak semmilyen megmunkálás vagy feldolgozás alá, megtartják származásukat a valamely másik szerződő fél területére történő kivitelük során.

(5) Az e cikkben előírt kumuláció kizárólag akkor alkalmazható, ha:

- a) az általános vám- és kereskedelmi egyezmény XXIV. cikke szerinti preferenciális kereskedelmi megállapodás van érvényben a származóvá minősítésben érintett szerződő felek, valamint a rendeltetés helye szerinti szerződő fél között;
- b) az anyagok és a termékek az egyezményben meghatározott származási szabályokkal azonos szabályok alkalmazásával váltak származóvá; valamint
- c) a kumuláció alkalmazásához szükséges követelmények teljesítéséről szóló értesítéseket közzétették az Európai Unió Hivatalos Lapjában (C sorozat), valamint – saját eljárásaiknak megfelelően – a releváns megállapodások részes feleinek minősülő szerződő felek területén.

Az e cikkben foglalt kumulációt az Európai Unió Hivatalos Lapjában (C sorozat) közzétett értesítésben megadott naptól kell alkalmazni.

A szerződő felek az Európai Bizottságon keresztül tájékoztatják a releváns megállapodások részes feleinek minősülő többi szerződő felet azon megállapodások részleteiről – beleértve a hatálybalépési időpontokat is –, amelyeket az (1) és a (2) bekezdésben említett többi szerződő féllel együtt végrehajtanak.

4. cikk

Teljes egészében létrejött vagy előállított termékek

(1) Valamely másik szerződő fél területére történő kivitel esetén a következő termékek minősülnek teljes egészében valamely szerződő fél területén létrejöttnek vagy előállítottaknak:

- a) az exportáló szerződő fél területén a föld mélyéből vagy a tengerfenékről kitermelt ásványi termékek;
- b) az exportáló szerződő fél területén betakarított növényi termékek;
- c) az exportáló szerződő fél területén született és felnevelt élő állatok;
- d) az exportáló szerződő fél területén nevelt élő állatokból származó termékek;
- e) az exportáló szerződő fél területén folytatott vadászatból vagy halászatból származó termékek;
- f) az exportáló szerződő fél hajóival, felségvizein kívül a tengerből kinyert tengeri halászati termékek, illetve más, tengerből származó termékek;
- g) az exportáló szerződő fél feldolgozó hajóin a kizárólag az f) pontban említett termékekből előállított termékek;

⁽¹⁾ A Liechtensteini Hercegség vámunióban áll Svájcjal, és az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás Szerződő Fele.

- h) a kizárólag nyersanyagok visszanyerésére alkalmas, az exportáló szerződő fél területén összegyűjtött használt cikkek, beleértve a kizárólag újrafutózásra vagy hulladékként történő hasznosításra alkalmas gumiabroncsokat is;
- i) az exportáló szerződő fél területén végzett gyártási műveletekből visszamaradó hulladék és selejt;
- j) az exportáló szerződő fél felségvizein kívüli tengerfenék talajából vagy altalajából kinyert termékek, feltéve, hogy az említett fél kizárólagos joggal bír a szóban forgó talajból vagy altalajból történő kitermelésre;
- k) a kizárólag az a)–j) pontban meghatározott termékekből az exportáló szerződő fél területén előállított termékek.
- (2) Az (1) bekezdés f) és g) pontjában említett „hajó” és „feldolgozóhajó” kifejezések csak olyan hajókra és feldolgozóhajókra vonatkoznak,
- a) amelyeket az exportáló szerződő fél területén lajstromoztak vagy vettek nyilvántartásba;
- b) amelyek az exportáló szerződő fél lobogója alatt közlekednek;
- c) amelyek legalább 50 %-ban az exportáló szerződő fél állampolgárainak tulajdonában vannak, vagy olyan vállalat tulajdonát képezik, amelynek székhelye az exportáló szerződő fél területén van, és amelynek vezetője vagy vezetősége, igazgatótanácsának vagy felügyelőbizottságának elnöke, valamint e testületek tagjainak többsége az exportáló szerződő fél állampolgára, továbbá – társulások vagy korlátozott felelősségű társaságok esetében – amelyek tőkéjének legalább a felével az exportáló szerződő fél, illetve annak köztestületei vagy állampolgárai rendelkeznek;
- d) amelyek kapitánya és tisztjei az exportáló szerződő fél állampolgárai; valamint
- e) amelyek legénységének legalább 75 %-a az exportáló szerződő fél állampolgáraiból áll.
- (3) Amennyiben az exportáló szerződő fél az Európai Unió, akkor a (2) bekezdés a) és b) pontjának alkalmazásában az „exportáló szerződő fél” az EU egyik tagállamát jelenti.

5. cikk

Kielégítően megmunkált vagy feldolgozott termékek

- (1) A 2. cikk alkalmazásában a nem teljes egészében létrejött vagy előállított termékek a II. melléklet listájában megállapított feltételek teljesülése esetén minősülnek kielégítően megmunkáltként vagy feldolgozottként.

Az említett feltételek meghatározzák azt a megmunkálást vagy feldolgozást, amelyet a gyártás során a felhasznált nem származó anyagokon el kell végezni, és amely csak az ilyen anyagokra vonatkozik. Ebből következően, ha egy terméket, amely megszerezte a származó helyzetet azáltal, hogy eleget tett a listán megállapított feltételeknek, felhasználnak egy másik termék gyártása során, akkor nem vonatkoznak rá az arra a termékre vonatkozó feltételek, amelybe beépítették, és azok a nem származó anyagok nem veendő figyelembe, amelyeket a gyártása során esetleg felhasználtak.

- (2) Az (1) bekezdésben foglaltak ellenére azok a nem származó anyagok, amelyeket a II. melléklet listájában meghatározott feltételek értelmében nem volna szabad felhasználni valamely termék gyártásában, mégis felhasználhatók, feltéve, hogy:

- a) összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10 %-át;
- b) e bekezdés alkalmazása során nem haladják meg a listán meghatározott, a nem származó anyagokra vonatkozó legmagasabb százalékos értéket.

E bekezdés nem alkalmazható a Harmonizált Rendszer 50–63. árucsoportjába tartozó termékekre.

- (3) Az (1) és a (2) bekezdést a 6. cikk rendelkezéseire figyelemmel kell alkalmazni.

6. cikk

Nem kielégítő megmunkálás vagy feldolgozás

- (1) A (2) bekezdés sérelme nélkül a termék származóvá minősítése szempontjából nem kielégítő megmunkálásnak vagy feldolgozásnak kell tekinteni a következőket, függetlenül attól, hogy az 5. cikk követelményei teljesülnek-e:

- a) a szállítás és tárolás során a termékek állagának megőrzését biztosító műveletek;
- b) csomagok megosztása és összeállítása;
- c) mosás, tisztítás; por, oxidáció, olaj, festék vagy más külső réteg eltávolítása;
- d) textíliák vasalása vagy simítása;
- e) egyszerű festési és fényezési műveletek;

- f) gabonafélék és rizs hántolása, részleges vagy teljes fehérítése, koptatása és fényezése;
- g) cukor színezését vagy formázását szolgáló műveletek;
- h) gyümölcsök, diófélék és zöldségek hámozása, magozása és héjazása;
- i) élezés, egyszerű köszörülés vagy egyszerű vágás;
- j) szítálás, rostálás, válogatás, osztályozás, méret szerinti osztályozás, összepárosítás (ideértve készletek összeállítását is);
- k) palackba, konzervdobozba, üvegbe, flakonba, zsákba, ládába, dobozba való egyszerű behelyezés, kartonra vagy táblára való rögzítés és minden egyéb egyszerű csomagolási művelet;
- l) jelölések, címkék, logók és más hasonló megkülönböztető jelzések termékekre vagy azok csomagolására való felhelyezése vagy nyomtatása;
- m) különböző vagy azonos fajtájú termékek egyszerű vegyítése;
- n) cukor vegyítése bármely anyaggal;
- o) árucikk-alkatrészek egyszerű összeszerelése teljes árucikké vagy termékek részekre bontása;
- p) az a)–n) pontban meghatározott két vagy több művelet kombinációja;
- q) állatok levágása.

(2) Annak meghatározása, hogy egy adott terméken végzett megmunkálás vagy feldolgozás az (1) bekezdés értelmében nem kielégítőnek minősül-e, a termékkel kapcsolatban az exportáló szerződő fél területén végzett összes művelet figyelembevételével történik.

7. cikk

Minősítési egység

(1) Az egyezmény alkalmazásakor a minősítés egysége az a konkrét termék, amely alapegységnek tekinthető a besorolásnak a Harmonizált Rendszer nomenklatúrája alapján történő meghatározásakor.

Ebből következően:

- a) ha egy cikkek csoportjából vagy összeállításából álló terméket a Harmonizált Rendszer feltételei szerint egyetlen vámtarifaszám alá sorolnak be, a termék egésze alkotja a minősítési egységet;
- b) ha egy szállítmány a Harmonizált Rendszer azonos vámtarifaszáma alá tartozó több azonos termékből áll, az egyezmény rendelkezéseinek alkalmazásakor minden egyes terméket egyedileg kell figyelembe venni.

(2) Amennyiben a Harmonizált Rendszer 5. általános szabálya szerint a csomagolás a besorolás szempontjából a termék részét alkotja, akkor azt a származás meghatározásakor is ekként kell figyelembe venni.

8. cikk

Tartozékok, pótalkatrészek és szerszámok

A berendezéssel, géppel, készülékkel vagy járművel együtt szállított olyan tartozékokat, pótalkatrészeket és szerszámokat, amelyek a szokásos berendezés részét képezik és belefoglaltatnak a berendezés, gép, készülék vagy jármű árába, vagy amelyekre nézve nem állítanak ki külön számlát, egynek kell tekinteni az adott berendezéssel, géppel, készülékkel vagy járművel.

9. cikk

Készletek

A Harmonizált Rendszer 3. általános szabálya szerint meghatározott készleteket származónak kell tekinteni, ha az azokat alkotó összes termék származó. Mindazonáltal, ha egy készlet származó és nem származó termékekből áll, a készletet mint egészet származónak kell tekinteni, feltéve, hogy a nem származó termékek értéke nem haladja meg a készlet gyártelevi árának 15 %-át.

10. cikk

Semleges elemek

Valamely termék származó helyzetének meghatározásához nem szükséges meghatározni a gyártása során esetlegesen felhasznált alábbi áruk származását:

- a) energia és tüzelőanyag;
- b) üzem és berendezések;
- c) gépek és szerszámok;

d) olyan áruk, amelyek nem épülnek be, és amelyeket nem is szándékoznak beépíteni a termék végső összetételébe.

III. CÍM

TERÜLETI KÖVETELMÉNYEK

11. cikk

A területiség elve

(1) A 2. cikk (1) bekezdésének c) pontjában, a 3. cikkben, valamint az e cikk (3) bekezdésében foglalt rendelkezések kivételével a II. címben meghatározott, származóvá minősítésre vonatkozó feltételeknek megszakítás nélkül teljesülniük kell az exportáló szerződő fél területén.

(2) A 3. cikkben foglaltak kivételével, amennyiben valamely szerződő fél területéről más országba exportált származó árukat visszaszállítják, azokat nem származónak kell tekinteni, kivéve ha a vámhatóságok számára hitelt érdemlően bizonyítható, hogy:

a) a visszaszállított áruk megegyeznek a kivitt árukkal; valamint

b) az adott országban vagy a kivitel során az állaguk megőrzéséhez szükséges műveleten kívül semmilyen egyéb műveletet nem végeznek rajtuk.

(3) A II. címben meghatározott feltételek szerinti származóvá minősítést nem érinti az exportáló szerződő fél területéről exportált és oda később visszaimportált anyagokon a szóban forgó szerződő fél területén kívül végzett megmunkálás vagy feldolgozás, feltéve, hogy:

a) az említett anyagok teljes egészében az exportáló szerződő fél területén lettek előállítva, vagy azokat a kivitel előtt a 6. cikkben említett műveleteken túlmenő megmunkálás vagy feldolgozás alá vonták; valamint

b) a vámhatóságok számára hitelt érdemlően bizonyítható, hogy

i. az ismételten importált árukat az exportált anyagok megmunkálásával vagy feldolgozásával állították elő; valamint

ii. az e cikk rendelkezéseinek alkalmazásával az exportáló szerződő fél területén kívül keletkező teljes hozzáadott érték nem haladja meg azon végtermék gyártelepi árának 10 %-át, amelyre a származó helyzet megállapítását kéri.

(4) A (3) bekezdés alkalmazásában a II. címben meghatározott, a származó helyzet megszerzésére vonatkozó feltételek nem alkalmazhatók az exportáló szerződő fél területén kívül végzett megmunkálásra vagy feldolgozásra. Olyan esetekben azonban, amikor a végtermék származó helyzetének a meghatározásához a II. melléklet szerinti lista szabályai közül olyannak az alkalmazására kerül sor, amely a összes beépített nem származó anyag maximális értékét határozza meg, az exportáló szerződő fél területén beépített nem származó termékek teljes értéke, valamint az e cikk rendelkezéseinek alkalmazása során a szóban forgó exportáló szerződő fél területén kívül keletkező teljes hozzáadott érték együttesen nem haladhatja meg a megállapított százalékos értéket.

(5) A (3) és a (4) bekezdésben foglalt rendelkezések alkalmazásának céljából a „teljes hozzáadott érték” az exportáló szerződő fél területén kívül felmerült összes költség, beleértve az ott beépített anyagok értékét is.

(6) A (3) és a (4) bekezdés rendelkezései nem alkalmazhatók olyan termékekre, amelyek nem felelnek meg a II. melléklet listáján szereplő feltételeknek, vagy amelyek csak az 5. cikk (2) bekezdésében megadott általános tűréshatár alkalmazásával tekinthetők kielégítően megmunkáltnak vagy feldolgozottak.

(7) A (3) és a (4) bekezdés rendelkezései nem alkalmazhatók a Harmonizált Rendszer 50–63. árucsoportjába tartozó termékekre.

(8) Minden olyan megmunkálást vagy feldolgozást, amelyre e cikk rendelkezései vonatkoznak, és amelyre az exportáló szerződő fél területén kívül kerül sor, a passzív feldolgozással kapcsolatos rendelkezések vagy más hasonló rendelkezések alapján kell elvégezni.

12. cikk

Közvetlen szállítás

(1) A releváns megállapodásban előírt preferenciális elbírás kizárólag olyan termékekre vonatkozik, amelyek megfelelnek az egyezmény követelményeinek, és amelyeket közvetlenül azon szerződő felek között vagy azok területén keresztül szállítanak, amelyek viszonylatában a 3. cikkel összhangban kumuláció alkalmazható. Ugyanakkor az egyetlen szállítmányt alkotó termékek átszállíthatók más területeken keresztül is – adott esetben átrakodással vagy ideiglenes raktározással az adott területeken –, feltéve, hogy a tranzitország vagy raktározás szerinti ország vámhatóságainak felügyelete alatt maradnak, és a kirakodáson, újbóli berakodáson és az állaguk megőrzésére irányuló bármilyen műveleten kívül semmilyen egyéb műveletet nem végeznek rajtuk.

Származó termékek csővezetéken az exportáló és importáló félként eljáró szerződő felek területén kívüli területen is szállíthatók.

(2) Az (1) bekezdésben meghatározott feltételek teljesítését az importáló szerződő fél vámhatóságaihoz benyújtott alábbi okmányokkal kell bizonyítani:

- a) az exportáló szerződő fél területéről való kiindulást és a tranzitországon való áthaladást igazoló egységes fuvarokmány; vagy
- b) a tranzitország vámhatóságai által kiállított igazolás, amely:
 - i. tartalmazza a termékek pontos megnevezését;
 - ii. tartalmazza a termékek kirakodásának és újbóli berakodásának időpontját, a hajók nevét vagy az igénybe vett másfajta szállítóeszközt; valamint
 - iii. igazolja, hogy milyen feltételek mellett maradtak a termékek a tranzitországon; vagy
- c) a fentiek hiányában bármilyen bizonyító erejű okmány.

13. cikk

Kiállítások

- (1) Ha valamely származó termékeket kiállítás céljából a 3. cikkben említett országoktól eltérő olyan országba küldtek, amely viszonylatában kumuláció alkalmazható, majd a kiállítást követően valamely szerződő fél területére irányuló behozatal céljából értékesítettek, akkor ezek a termékek behozataluk során jogosultak a releváns megállapodás rendelkezései szerinti kedvezményekre, ha a vámhatóságok számára hitelt érdemlően bizonyítható, hogy:
- a) az exportőr a szóban forgó termékeket valamely szerződő fél területéről abba az országba szállította, amelyben a kiállítást tartották, és azokat ott ki is állította;
 - b) az exportőr a termékeket egy másik szerződő félhez tartozó személy részére értékesítette vagy más módon adta tovább;
 - c) a termékeket a kiállítás alatt vagy közvetlenül utána ugyanabban az állapotban, amelyben azokat a kiállításra küldték, elszállították; valamint
 - d) a termékeket a kiállításra szállítást követően a kiállításon való bemutatáson kívül semmilyen más célra nem használták.
- (2) Származási igazolást kell kibocsátani vagy kiadni az V. címben foglalt rendelkezéseknek megfelelően, és azt a szokásos módon meg kell küldeni az importáló szerződő fél vámhatóságainak. Az igazoláson fel kell tüntetni a kiállítás nevét és címét. Szükség esetén külön írásos bizonyíték benyújtása követelhető meg azokról a feltételekről, amelyek mellett a termékek kiállításra kerültek.
- (3) Az (1) bekezdés rendelkezéseit kell alkalmazni minden olyan kereskedelmi, ipari, mezőgazdasági vagy kézműves kiállítás, vásár vagy hasonló nyilvános rendezvény vagy bemutató tekintetében, amelyet nem magáncélból, külföldi termékek boltokban vagy üzlethelyiségekben való értékesítése érdekében szerveznek, és amelynek során a termékek vámfelügyelet alatt maradnak.

IV. CÍM

VÁMVISSZATÉRÍTÉS VAGY VÁMMENTESSÉG

14. cikk

Vámvisszatérítés vagy vámmentesség tilalma

- (1) Azokra a nem származó anyagokra, amelyeket valamely szerződő fél területéről származó olyan termékek gyártásában használtak fel, amelyekre az V. cím rendelkezéseivel összhangban származási igazolást bocsátottak vagy állítottak ki, az exportáló szerződő fél területén nem alkalmazható semmilyen jellegű vámvisszatérítés vagy vámmentesség.
- (2) Az (1) bekezdés szerinti tilalom a vámok vagy azokkal azonos hatású díjak részleges vagy teljes visszatérítésével, elengedésével vagy meg nem fizetésével kapcsolatos minden olyan intézkedésre vonatkozik, amelyek az exportáló szerződő fél területén folyó gyártás során felhasznált anyagokat érintik, amennyiben a visszatérítésre, elengedésre vagy meg nem fizetésre – kifejezetten vagy hatását tekintve – az ilyen anyagokból előállított termékek kivitelekor kerül sor, nem pedig azok belföldi felhasználás céljából történő megtartásakor.
- (3) A származási igazolás fedezete alá tartozó termékek exportőre köteles a vámhatóságok kérésére bármikor benyújtani minden releváns okmányt annak igazolására, hogy az érintett termékek gyártása során felhasznált nem származó anyagok tekintetében visszatérítésre nem került sor, valamint hogy az ilyen anyagokra vonatkozó valamennyi vámost és azzal azonos hatású díjat megfizették.
- (4) E cikk (1), (2) és (3) bekezdésének rendelkezéseit a 7. cikk (2) bekezdése szerinti csomagolás, a 8. cikk szerinti tartozékok, pótalkatrészek és szerszámok, és a 9. cikk szerinti készletet alkotó termékek tekintetében is alkalmazni kell, amennyiben e tételek nem származók.
- (5) Az (1)–(4) bekezdés rendelkezései kizárólag olyan anyagok tekintetében alkalmazandók, amelyekre a releváns megállapodás vonatkozik.
- (6) a) Az e cikk (1) bekezdése szerinti tilalom nem alkalmazandó Izrael a Feröer szigetek és az Európai Unió stabilizációs és társulási folyamatában részt vevő országok kivételével a 3. cikk (1) bekezdésében említett szerződő felek és a 3. cikk (2) bekezdésében említett szerződő felek közötti kétoldalú kereskedelem esetén,

ha a termékek – a 3. cikkben említett egyéb szerződő felek egyikének területéről származó anyagokkal való kumuláció alkalmazása nélkül – az exportáló vagy importáló szerződő fél területéről származónak minősülnek.

- b) Az e cikk (1) bekezdése szerinti tiltás nem alkalmazandó az Egyiptom, Jordánia, Marokkó és Tunézia közötti kétoldalú kereskedelem esetén, ha a termékek – a 3. cikkben említett egyéb szerződő felek egyikének területéről származó anyagokkal való kumuláció alkalmazása nélkül – ezen országok egyikéből származónak minősülnek.

(7) Az (1) bekezdéstől eltérve az exportáló szerződő fél – a Harmonizált Rendszer 1–24. árucsoportjába tartozó termékek kivételével – vámviszterítést vagy vámentességet alkalmazhat a származó termékek gyártása során felhasznált nem származó anyagokra vonatkozó vámok vagy azokkal azonos hatású díjak esetében, a következő rendelkezések szerint:

- a) a Harmonizált Rendszer 25–49. és 64–97. árucsoportja alá tartozó termékekre nézve továbbra is meg kell állapítani 4 %-os – vagy az exportáló szerződő fél területén hatályos, ennél alacsonyabb mértékű – vámot;
- b) a Harmonizált Rendszer 50–63. árucsoportja alá tartozó termékekre nézve továbbra is meg kell állapítani 8 %-os – vagy az exportáló szerződő fél területén hatályos, ennél alacsonyabb mértékű – vámot.

E bekezdés rendelkezései nem vonatkoznak az V. mellékletben felsorolt szerződő felekre.

- (8) A (7) bekezdés rendelkezéseit 2012. december 31-ig kell alkalmazni, és közös megállapodással felülvizsgálhatók.

V. CÍM

SZÁRMAZÁSI IGAZOLÁS

15. cikk

Általános követelmények

(1) A szerződő felek egyikének területéről származó termékek valamely másik szerződő fél területére történő behozataluk esetén jogosultak a releváns megállapodás rendelkezései szerinti kedvezményekre, amennyiben benyújtásra kerül az alábbi származási igazolások valamelyike:

- a) a IIIa. melléklet szerinti mintának megfelelő EUR.1 szállítási bizonyítvány;
- b) a IIIb. melléklet szerinti mintának megfelelő EUR-MED szállítási bizonyítvány;
- c) a 21. cikk (1) bekezdésében meghatározott esetekben egy, az exportőr által számlán, szállítólevélen vagy bármilyen más kereskedelmi okmányon tett, az adott termékek megnevezését azok azonosítására alkalmas részletességgel tartalmazó nyilatkozat (a továbbiakban: a származási nyilatkozat vagy az EUR-MED származási nyilatkozat). A származási nyilatkozatok szövegét a IVa., illetve a IVb. melléklet határozza meg.
- (2) Az (1) bekezdéstől eltérve a 26. cikkben meghatározott esetekben az egyezmény szerinti származó termékek anélkül jogosultak a releváns megállapodások rendelkezéseiben szereplő kedvezményekre, hogy szükséges volna az e cikk (1) bekezdésében említett származási igazolások bármelyikének benyújtása.

16. cikk

EUR.1 vagy EUR-MED szállítási bizonyítvány kiadására vonatkozó eljárás

(1) Az EUR.1 vagy az EUR-MED szállítási bizonyítványt az exportáló szerződő fél vámhatóságai adják ki az exportőr vagy – az exportőr felelősségére – meghatalmazott képviselője által írásban benyújtott kérelmére.

(2) E célból az exportőr vagy meghatalmazott képviselője kiállítja mind a IIIa., illetve IIIb. melléklet szerinti mintának megfelelő EUR.1 vagy EUR-MED szállítási bizonyítványt, mind a kérelmet. Ezeket a formanyomtatványokat a releváns megállapodás egyik hivatalos nyelvén, az exportáló ország nemzeti jogszabályaival összhangban kell kiállítani. Kézírással történő kiállítás esetén a formanyomtatványokat tintával és nyomtatott betűkkel kell kitölteni. Az árumegnevezést az erre a célra fenntartott rovatban üres sorok kihagyása nélkül kell megadni. Nem teljesen kitöltött rovat esetén az utolsó sor alá vízszintes vonalat kell húzni, az üresen hagyott részt pedig átlós vonallal át kell húzni.

(3) Az EUR.1 vagy az EUR-MED szállítási bizonyítvány kiadását kérelmező exportőr köteles az EUR.1 vagy az EUR-MED szállítási bizonyítványt kiállító exportáló szerződő fél vámhatóságainak kérésére bármikor benyújtani minden olyan releváns okmányt, amely az adott termékek származó helyzetét, valamint az egyezmény egyéb követelményeinek való megfelelését igazolja.

(4) Az (5) bekezdés sérelme nélkül az EUR.1 szállítási bizonyítványt az exportáló szerződő fél vámhatóságai adják ki az alábbi esetekben:

- a) ha a termékeket a 3. cikk (1) bekezdésében említett szerződő felek közül az egyik fél területéről valamely másik fél területére exportálják, valamint:

- i. az adott termékek – a 3. cikk (2) bekezdésében említett szerződő felek egyikének területéről származó anyagokkal való kumuláció alkalmazása nélkül – az exportáló vagy az importáló szerződő fél területéről vagy a 3. cikk (1) bekezdésében említett más olyan szerződő fél területéről származó termékeknek tekinthetők, amely viszonylatában kumuláció alkalmazható, és megfelelnek az egyezmény egyéb követelményeinek, vagy
 - ii. az adott termékek – a 3. cikkben említett szerződő felek egyikének területéről származó anyagokkal való kumuláció alkalmazása nélkül – a 3. cikk (2) bekezdésében említett egyik olyan szerződő fél területéről származó termékeknek tekinthetők, amely viszonylatában kumuláció alkalmazható, és megfelelnek az egyezmény egyéb követelményeinek, feltéve, hogy a származási országban EUR-MED bizonyítványt vagy EUR-MED származási nyilatkozatot bocsátottak ki;
- b) ha a termékeket a 3. cikk (1) bekezdésében említett szerződő felek egyikének területéről a 3. cikk (2) bekezdésében említett szerződő felek egyikének területére vagy a 3. cikk (2) bekezdésében említett szerződő felek egyikének területéről a 3. cikk (1) bekezdésében említett szerződő felek egyikének területére exportálják, valamint
- i. az adott termékek – a valamely más szerződő fél területéről származó anyagokkal való kumuláció alkalmazása nélkül – az exportáló szerződő fél vagy az importáló szerződő fél területéről származó termékeknek tekinthetők, és megfelelnek az egyezmény egyéb követelményeinek, vagy
 - ii. az adott termékek – a 3. cikkben említett szerződő felek egyikének területéről származó anyagokkal való kumuláció alkalmazása nélkül – a 3. cikkben említett valamely másik olyan szerződő fél területéről származó termékeknek tekinthetők, amely viszonylatában kumuláció alkalmazható, és megfelelnek az egyezmény egyéb követelményeinek, feltéve, hogy a származási országban EUR-MED bizonyítványt vagy EUR-MED származási nyilatkozatot bocsátottak ki.
- c) ha a termékeket a 3. cikk (2) bekezdésében említett szerződő felek közül az egyik fél területéről valamely másik fél területére exportálják, valamint:
- i. az adott termékek – a valamely más szerződő fél területéről származó anyagokkal való kumuláció alkalmazása nélkül – az exportáló szerződő fél vagy az importáló szerződő fél területéről származó termékeknek tekinthetők, és megfelelnek az egyezmény egyéb követelményeinek, vagy
 - ii. az adott termékek – a 3. cikkben említett szerződő felek egyikének területéről származó anyagokkal való kumuláció alkalmazása nélkül – a 3. cikkben említett valamely másik olyan szerződő fél területéről származó termékeknek tekinthetők, amely viszonylatában kumuláció alkalmazható, és megfelelnek az egyezmény egyéb követelményeinek, feltéve, hogy a származási országban EUR-MED bizonyítványt vagy EUR-MED származási nyilatkozatot bocsátottak ki.
- (5) Az EUR-MED szállítási bizonyítványt az exportáló szerződő fél vámhatóságai adják ki, amennyiben az illető termékek az exportáló szerződő fél vagy az importáló szerződő fél vagy a 3. cikkben említett valamely más olyan szerződő fél területéről származó termékeknek tekinthetők, amely viszonylatában kumuláció alkalmazható, és megfelelnek az egyezmény követelményeinek, az alábbi esetekben:
- a) ha a termékeket a 3. cikk (1) bekezdésében említett szerződő felek közül az egyik fél területéről valamely másik fél területére exportálják, valamint:
- i. kumulációt alkalmaztak a 3. cikk (2) bekezdésében említett egy vagy több szerződő fél területéről származó anyagokkal, feltéve, hogy a származási országban EUR-MED bizonyítványt vagy EUR-MED származási nyilatkozatot bocsátottak ki, vagy
 - ii. a termékek az importáló szerződő fél területén a kumulációval összefüggésben anyagként felhasználhatók az importáló szerződő fél területéről a 3. cikk (2) bekezdésében említett szerződő felek egyikének területére irányuló kivitelre szánt termékek gyártásához, vagy
 - iii. a termékek újra kivihetők az importáló szerződő fél területéről a 3. cikk (2) bekezdésében említett szerződő felek egyikének területére;
- b) ha a termékeket a 3. cikk (1) bekezdésében említett szerződő felek egyikének területéről a 3. cikk (2) bekezdésében említett szerződő felek egyikének területére vagy a 3. cikk (2) bekezdésében említett szerződő felek egyikének területéről a 3. cikk (1) bekezdésében említett szerződő felek egyikének területére exportálják, valamint
- i. kumulációt alkalmaztak a 3. cikkben említett egy vagy több egyéb szerződő fél területéről származó anyagokkal, feltéve, hogy a származási országban EUR-MED bizonyítványt vagy EUR-MED származási nyilatkozatot bocsátottak ki, vagy
 - ii. a termékek az importáló szerződő fél területén a kumulációval összefüggésben anyagként felhasználhatók az importáló szerződő fél területéről a 3. cikkben említett valamely másik szerződő fél területére irányuló kivitelre szánt termékek gyártásához, vagy
 - iii. a termékek újra kivihetők az importáló szerződő fél területéről a 3. cikkben említett szerződő felek egyikének területére.

c) ha a termékeket a 3. cikk (2) bekezdésében említett szerződő felek közül az egyik fél területéről valamely másik fél területére exportálják, valamint:

i. kumulációt alkalmaztak a 3. cikkben említett egy vagy több egyéb szerződő fél területéről származó anyagokkal, feltéve, hogy a származási országban EUR-MED bizonyítványt vagy EUR-MED származási nyilatkozatot bocsátottak ki, vagy

ii. a termékek az importáló szerződő fél területén a kumulációval összefüggésben anyagként felhasználhatók az importáló szerződő fél területéről a 3. cikkben említett valamely másik szerződő fél területére irányuló kivitelre szánt termékek gyártásához, vagy

iii. a termékek újra kivihetők az importáló szerződő fél területéről a 3. cikkben említett szerződő felek egyikének területére.

(6) Az EUR-MED szállítási bizonyítvány a 7. rovatban a következő nyilatkozatok egyikét tartalmazza angol nyelven:

a) amennyiben a származó helyzet megszerzése egy vagy több szerződő fél területéről származó anyagokkal való kumuláció alkalmazásával történt:

„CUMULATION APPLIED WITH ... (az ország/országok neve)”

b) ha a származó helyzet megszerzése egy vagy több szerződő fél területéről származó anyagokkal való kumuláció alkalmazása nélkül történt:

„NO CUMULATION APPLIED”

(7) Az EUR.1 vagy EUR-MED szállítási bizonyítványokat kibocsátó vámhatóságok minden szükséges lépést megtesznek annak érdekében, hogy ellenőrizzék a termékek származó helyzetét és az egyezmény egyéb követelményeinek való megfelelését. E célból jogukban áll bármely okmányt bekérni, az exportőr könyvelését ellenőrizni vagy bármilyen egyéb, megfelelőnek tartott ellenőrzést elvégezni. Továbbá gondoskodnak arról, hogy a (2) bekezdésben említett formanyomtatványok megfelelően legyenek kitöltve. Külön ellenőrzik, hogy az árumegnevezésre fenntartott helyet a visszaélés minden lehetőségét kizáróan töltötték-e ki.

(8) Az EUR.1 vagy az EUR-MED szállítási bizonyítvány kiadásának keltét a bizonyítvány 11. rovatában kell megjelölni.

(9) Az EUR.1 vagy az EUR-MED szállítási bizonyítványt a vámhatóságok adják ki és a tényleges kivitel lebonyolítását vagy biztosítását követően azonnal az exportőr rendelkezésére bocsátják.

17. cikk

EUR.1 vagy EUR-MED szállítási bizonyítvány visszamenőleges kiadása

(1) A 16. cikk (9) bekezdésétől eltérve az EUR.1 vagy az EUR-MED szállítási bizonyítványt kivételesen az érintett termékek kivitelét követően is ki lehet adni, ha:

a) azt a kivitelkor tévedésből, véletlen mulasztás miatt vagy rendkívüli körülmények előállása folytán nem állították ki; vagy

b) a vámhatóságok számára kielégítő módon bizonyítják, hogy az EUR.1 vagy EUR-MED szállítási bizonyítvány kiadásra került, de azt a behozatal során technikai okokból nem fogadták el.

(2) A 16. cikk (9) bekezdésétől eltérően az EUR-MED szállítási bizonyítványt azon érintett termékek kivitelét követően is ki lehet adni, amelyekre a kivitel idején EUR.1 szállítási bizonyítványt adtak ki, amennyiben a vámhatóságok számára hitelt érdemlően bizonyítják, hogy teljesülnek a 16. cikk (5) bekezdésében említett feltételek.

(3) Az (1) és a (2) bekezdés alkalmazása céljából az exportőr köteles kérelmében jelezni azon termékek exportálásának helyét és idejét, amelyekre az EUR.1 vagy EUR-MED szállítási bizonyítvány vonatkozik, továbbá kérését meg kell indokolnia.

(4) A vámhatóságok kizárólag akkor adhatnak ki visszamenőlegesen EUR.1 vagy EUR-MED szállítási bizonyítványt, ha ellenőrizték, hogy az exportőr kérelmében megadott adatok megfelelnek a megfelelő ügyiratban foglaltaknak.

(5) A visszamenőlegesen kiadott EUR.1 vagy EUR-MED szállítási bizonyítványokat a következő angol nyelvű záradékkal kell ellátni:

„ISSUED RETROSPECTIVELY”

A (2) bekezdés alkalmazásával visszamenőlegesen kiadott EUR-MED szállítási bizonyítványokat a következő angol nyelvű záradékkal kell ellátni:

„ISSUED RETROSPECTIVELY (Original EUR.1 No ... [a kibocsátás helye és ideje])”.

(6) Az (5) bekezdésben említett záradékot az EUR.1 vagy EUR-MED szállítási bizonyítvány 7. rovatába kell beilleszteni.

18. cikk

EUR.1 vagy EUR-MED szállítási bizonyítvány másodlatának kiadása

(1) Az EUR.1 vagy az EUR-MED szállítási bizonyítvány ellopása, elvesztése vagy megsemmisülése esetén az exportőr a kiadó vámhatóságoknál – az azok birtokában levő kiviteli okmányok alapján – másodlat kiadását kérheti.

(2) Az ily módon kibocsátott másolatba a következő angol nyelvű bejegyzést kell bevezetni:

„DUPLICATE”

(3) A (2) bekezdésben említett bejegyzést az EUR.1 vagy az EUR-MED szállítási bizonyítvány másodlatának 7. rovatába kell beilleszteni.

(4) A másodlaton fel kell tüntetni az eredeti EUR.1 vagy EUR-MED szállítási bizonyítvány kiadásának időpontját; a másodlat ettől az időponttól hatályos.

19. cikk

EUR.1 vagy EUR-MED szállítási bizonyítványok kiadása előzetesen kiadott vagy kiállított származási igazolás alapján

Ha egy szerződő fél területén származó termékeket vonnak vámhivatali ellenőrzés alá, lehetővé kell tenni az eredeti származási igazolás egy vagy több EUR.1 vagy EUR-MED szállítási bizonyítvánnyal történő helyettesítését annak érdekében, hogy a szóban forgó termékeket vagy azok egy részét az adott szerződő fél területén belül más helyre küldhessék. A helyettesítő EUR.1 vagy EUR-MED szállítási bizonyítványokat az a vámhivatal adja ki, amelynek felügyelete alá a termékeket helyezték.

20. cikk

Könyvelés szerinti elkülönítés

(1) Amennyiben az azonos és felcserélhető származó és nem származó anyagok elkülönített raktározása jelentős költségekkel vagy tényleges nehézségekkel járna, a vámhatóságok az érintettek írásbeli kérelmére engedélyezhetik az úgynevezett, könyvelés szerinti elkülönítés módszerének (a továbbiakban: a módszer) alkalmazását az ilyen készletek kezelése során.

(2) A módszernek egy bizonyos referencia-időszakra nézve biztosítania kell, hogy a származónak tekinthető előállított termékek száma annyi legyen, amennyi abban az esetben lett volna, ha a készleteket fizikailag elkülönítik.

(3) A vámhatóságok a szükségesnek ítélt feltételek mellett megadhatják az (1) bekezdésben említett engedélyt.

(4) A módszer alkalmazása és alkalmazásának nyilvántartása az abban az országban alkalmazandó általános számviteli elvek alapján történik, amelyben a terméket gyártották.

(5) A módszer kedvezményezettje származási igazolásokat állíthat ki vagy kérelmezhet a származónak tekinthető termékmennyiségre vonatkozóan. A vámhatóságok kérésére a kedvezményezettnek nyilatkozatot kell tennie arról, hogy a mennyiségeket hogyan kezelték.

(6) A vámhatóságok felügyelik az engedély felhasználását, és ha a kedvezményezett nem megfelelő módon használja fel az engedélyt, vagy elmulasztja az egyezményben előírt valamely egyéb feltétel teljesítését, visszavonhatják azt.

21. cikk

Származási nyilatkozat vagy EUR-MED származási nyilatkozat kiállításának feltételei

(1) A 15. cikk (1) bekezdésének c) pontjában említett származási nyilatkozatot vagy EUR-MED származási nyilatkozatot kiállíthatja:

a) a 22. cikk értelmében elfogadott exportőr, vagy

b) az egy vagy több csomagból álló és 6 000 EUR összértéket meg nem haladó, származó terméket tartalmazó szállítmány exportőre.

(2) A (3) bekezdés sérelme nélkül származási nyilatkozat állítható ki az alábbi esetekben:

a) ha a termékeket a 3. cikk (1) bekezdésében említett szerződő felek közül az egyik fél területéről valamely másik fél területére exportálják, valamint:

- i. az adott termékek – a 3. cikk (2) bekezdésében említett szerződő felek egyikének területéről származó anyagokkal való kumuláció alkalmazása nélkül – az exportáló vagy az importáló szerződő fél területéről vagy a 3. cikk (1) bekezdésében említett más olyan szerződő fél területéről származó termékeknek tekinthetők, amely viszonylatában kumuláció alkalmazható, és megfelelnek az egyezmény egyéb követelményeinek, vagy
 - ii. az adott termékek – a 3. cikkben említett szerződő felek egyikének területéről származó anyagokkal való kumuláció alkalmazása nélkül – a 3. cikk (2) bekezdésében említett egyik olyan szerződő fél területéről származó termékeknek tekinthetők, amely viszonylatában kumuláció alkalmazható, és megfelelnek az egyezmény egyéb követelményeinek, feltéve, hogy a származási országban EUR-MED bizonyítványt vagy EUR-MED származási nyilatkozatot bocsátottak ki;
- b) ha a termékeket a 3. cikk (1) bekezdésében említett szerződő felek egyikének területéről a 3. cikk (2) bekezdésében említett szerződő felek egyikének területére vagy a 3. cikk (2) bekezdésében említett szerződő felek egyikének területéről a 3. cikk (1) bekezdésében említett szerződő felek egyikének területére exportálják, valamint
- i. az adott termékek – a valamely más szerződő fél területéről származó anyagokkal való kumuláció alkalmazása nélkül – az exportáló szerződő fél vagy az importáló szerződő fél területéről származó termékeknek tekinthetők, és megfelelnek az egyezmény egyéb követelményeinek, vagy
 - ii. az adott termékek – a 3. cikkben említett szerződő felek egyikének területéről származó anyagokkal való kumuláció alkalmazása nélkül – a 3. cikkben említett valamely másik olyan szerződő fél területéről származó termékeknek tekinthetők, amely viszonylatában kumuláció alkalmazható, és megfelelnek az egyezmény egyéb követelményeinek, feltéve, hogy a származási országban EUR-MED bizonyítványt vagy EUR-MED származási nyilatkozatot bocsátottak ki.
- c) ha a termékeket a 3. cikk (2) bekezdésében említett szerződő felek közül az egyik fél területéről valamely másik fél területére exportálják, valamint:
- i. az adott termékek – a valamely más szerződő fél területéről származó anyagokkal való kumuláció alkalmazása nélkül – az exportáló szerződő fél vagy az importáló szerződő fél területéről származó termékeknek tekinthetők, és megfelelnek az egyezmény egyéb követelményeinek, vagy
 - ii. az adott termékek – a 3. cikkben említett szerződő felek egyikének területéről származó anyagokkal való kumuláció alkalmazása nélkül – a 3. cikkben említett valamely másik olyan szerződő fél területéről származó termékeknek tekinthetők, amely viszonylatában kumuláció alkalmazható, és megfelelnek az egyezmény egyéb követelményeinek, feltéve, hogy a származási országban EUR-MED bizonyítványt vagy EUR-MED származási nyilatkozatot bocsátottak ki.
- (3) Az EUR-MED származási nyilatkozat akkor állítható ki, ha az illető termékek az exportáló szerződő fél, az importáló szerződő fél vagy a 3. cikkben említett valamely más olyan szerződő fél területéről származó termékeknek tekinthetők, amely viszonylatában kumuláció alkalmazható, és megfelelnek az egyezmény követelményeinek, az alábbi esetekben:
- a) ha a termékeket a 3. cikk (1) bekezdésében említett szerződő felek közül az egyik fél területéről valamely másik fél területére exportálják, valamint:
- i. kumulációt alkalmaztak a 3. cikk (2) bekezdésében említett egy vagy több szerződő fél területéről származó anyagokkal, feltéve, hogy a származási országban EUR-MED bizonyítványt vagy EUR-MED származási nyilatkozatot bocsátottak ki, vagy
 - ii. a termékek az importáló szerződő fél területén a kumulációval összefüggésben anyagként felhasználhatók az importáló szerződő fél területéről a 3. cikk (2) bekezdésében említett szerződő felek egyikének területére irányuló kivitelre szánt termékek gyártásához, vagy
 - iii. a termékek újra kivihetők az importáló szerződő fél területéről a 3. cikk (2) bekezdésében említett szerződő felek egyikének területére;
- b) ha a termékeket a 3. cikk (1) bekezdésében említett szerződő felek egyikének területéről a 3. cikk (2) bekezdésében említett szerződő felek egyikének területére vagy a 3. cikk (2) bekezdésében említett szerződő felek egyikének területéről a 3. cikk (1) bekezdésében említett szerződő felek egyikének területére exportálják, valamint
- i. kumulációt alkalmaztak a 3. cikkben említett egy vagy több egyéb szerződő fél területéről származó anyagokkal, feltéve, hogy a származási országban EUR-MED bizonyítványt vagy EUR-MED származási nyilatkozatot bocsátottak ki, vagy
 - ii. a termékek az importáló szerződő fél területén a kumulációval összefüggésben anyagként felhasználhatók az importáló szerződő fél területéről a 3. cikkben említett valamely másik szerződő fél területére irányuló kivitelre szánt termékek gyártásához, vagy
 - iii. a termékek újra kivihetők az importáló szerződő fél területéről a 3. cikkben említett szerződő felek egyikének területére.

c) ha a termékeket a 3. cikk (2) bekezdésében említett szerződő felek közül az egyik fél területéről valamely másik fél területére exportálják, valamint:

- i. kumulációt alkalmaztak a 3. cikkben említett egy vagy több egyéb szerződő fél területéről származó anyagokkal, feltéve, hogy a származási országban EUR-MED bizonyítványt vagy EUR-MED származási nyilatkozatot bocsátottak ki, vagy
- ii. a termékek az importáló szerződő fél területén a kumulációval összefüggésben anyagként felhasználhatók az importáló szerződő fél területéről a 3. cikkben említett valamely másik szerződő fél területére irányuló kivitelre szánt termékek gyártásához, vagy
- iii. a termékek újra kivihetők az importáló szerződő fél területéről a 3. cikkben említett szerződő felek egyikének területére.

(4) Az EUR-MED származási nyilatkozat a következő nyilatkozatok egyikét tartalmazza angol nyelven:

a) amennyiben a származó helyzet megszerzése egy vagy több szerződő fél területéről származó anyagokkal való kumuláció alkalmazásával történt:

„CUMULATION APPLIED WITH ... (az ország/országok neve)”

b) ha a származó helyzet megszerzése egy vagy több szerződő fél területéről származó anyagokkal való kumuláció alkalmazása nélkül történt:

„NO CUMULATION APPLIED”

(5) A származási nyilatkozatot vagy az EUR-MED származási nyilatkozatot kiállító exportőr köteles az exportáló szerződő fél vámhatóságainak kérésére bármikor benyújtani minden olyan releváns okmányt, amely az adott termékek származó helyzetét, valamint az egyezmény egyéb követelményeinek való megfelelését igazolja.

(6) Az exportőr a IVa., illetve IVb. mellékletben meghatározott szövegű származási nyilatkozatot vagy EUR-MED származási nyilatkozatot az exportáló ország nemzeti jogszabályaival összhangban, az említett mellékletek szerinti nyelvi változatok egyikét kiválasztva, a nyilatkozat szövegének számlára, szállítólevélre vagy egyéb kereskedelmi okmányra történő gépelésével, bélyegzésével vagy nyomtatásával állítja ki. Amennyiben a nyilatkozatot kézzel írják, tintát, nyomtatott betűket kell használni.

(7) A származási nyilatkozatokon vagy az EUR-MED származási nyilatkozatokon az exportőr eredeti, saját kezű aláírása szerepel. Mindazonáltal nem szükséges, hogy a 22. cikk szerinti elfogadott exportőr aláírja a fenti nyilatkozatokat, ha az exportáló szerződő fél vámhatóságai előtt írásban teljes felelősséget vállal minden olyan származási nyilatkozatért, amely személyét úgy azonosítja, mintha azt saját kezűleg írta volna alá.

(8) A származási nyilatkozatot vagy az EUR-MED származási nyilatkozatot az exportőr az érintett termékek exportálásakor állíthatja ki, illetve az exportálásukat követően azzal a feltétellel, hogy az importáló országban az érintett termékek importálását követő legfeljebb két éven belül bemutatják a nyilatkozatot.

22. cikk

Elfogadott exportőr

(1) Az exportáló szerződő fél vámhatóságai az egyezmény rendelkezéseivel összhangban termékeket rendszeresen szállító bármely exportőr (a továbbiakban: az elfogadott exportőr) számára engedélyezhetik, hogy származási nyilatkozatokat vagy EUR-MED származási nyilatkozatokat állítson ki, tekintet nélkül az érintett termékek értékére. Az ilyen engedélyt kérelmező exportőr biztosít minden, a termékek származó helyzet megszerzése, valamint az egyezményben foglalt követelmények teljesítésének ellenőrzéséhez szükséges, a vámhatóságok által kielégítőnek tartott garanciát.

(2) A vámhatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételekkel megadhatják az elfogadott exportőri státuszt.

(3) A vámhatóság az elfogadott exportőr részére vámengedély-számot bocsát ki, melyet fel kell tüntetni a származási nyilatkozaton vagy az EUR-MED származási nyilatkozaton.

(4) A vámhatóságok nyomon követik, hogy az elfogadott exportőr hogyan használja az engedélyt.

(5) A vámhatóságok bármikor visszavonhatják az engedélyt. Az engedélyt vissza kell vonni, ha az elfogadott exportőr már nem biztosítja az (1) bekezdés szerinti garanciákat, már nem tesz eleget a (2) bekezdés szerinti feltételeknek, vagy az engedélyt egyéb meg nem engedett módon használja.

23. cikk

Származási igazolás érvényessége

(1) A származási igazolás az exportáló szerződő fél területén történő kibocsátás napjától számított négy hónapig érvényes, és azt az említett időszakban be kell nyújtani az importáló szerződő fél vámhatóságai részére.

(2) Azok a származási igazolások, amelyeket az (1) bekezdésben meghatározott végső határidőt követően nyújtanak be az importáló szerződő fél vámhatóságai részére, preferenciális elbánás alkalmazása céljából elfogadhatók, ha a végső határidőre való benyújtásuk elmulasztását rendkívüli körülmények indokolták.

(3) A késedelmes benyújtás egyéb eseteiben az importáló szerződő fél vámhatóságai akkor fogadhatják el a származási igazolást, ha a termékek az említett végső benyújtási határidő lejártá előtt bemutatásra kerültek.

24. cikk

Származási igazolás benyújtása

A származási igazolásokat az importáló szerződő fél vámhatóságai részére az adott országban alkalmazandó eljárásoknak megfelelően kell benyújtani. Az említett hatóságok megkövetelhetik a származási igazolás lefordítását, valamint azt is, hogy a behozatali nyilatkozatot az importőr arra vonatkozó nyilatkozata kíséresse, hogy a termékek megfelelnek a releváns megállapodás végrehajtásához szükséges feltételeknek.

25. cikk

Részletekben történő behozatal

Olyan esetben, amikor az importőr kérésének és az importáló szerződő fél vámhatóságai által meghatározott feltételekre figyelemmel, a Harmonizált Rendszer 2(a) általános szabályának értelmében a Harmonizált Rendszer XVI. és XVII. áruosztálya vagy a 7308 és a 9406 vámtarifaszáma alá sorolt termékeket szétszerelt vagy nem összeszerelt állapotban, részletekben importálják, az ilyen termékekre vonatkozóan egyetlen származási igazolást kell a vámhatóságokhoz az első részlet behozatalakor benyújtani.

26. cikk

Mentesség a származási igazolás alól

(1) Magánszemély által magánszemély részére kis csomagként küldött vagy utasok személyes poggyászának részét képező termékek származási igazolás benyújtása nélkül is származó terméknek tekintendők, feltéve, hogy az ilyen termékeket nem kereskedelmi forgalomban hozzák be, az egyezmény követelményeinek megfelelő termékként jelentették be, és a bejelentés valóságtartalmához nem fér kétség. A postán küldött termékek esetében a bejelentést a CN22/CN23 vámáru-nyilatkozattal vagy az okmányokhoz csatolt papírlapon lehet megtenni.

(2) Az esetenkénti és kizárólag a címzett, az utas vagy családtagjaik személyes használatára szánt termékek behozatala nem minősül kereskedelmi behozatalnak, ha a termékek jellegéből és mennyiségéből nyilvánvaló, hogy nem kereskedelmi célokat szolgálnak.

(3) Ezenkívül e termékek összértéke kis csomagok esetében nem haladhatja meg az 500 EUR-t, az utasok személyes poggyászának részét képező termékek esetében pedig az 1 200 EUR-t.

27. cikk

Igazoló okmányok

A 16. cikk (3) bekezdésében és a 21. cikk (5) bekezdésében említett, azt igazoló okmányok, hogy az EUR.1 vagy EUR-MED szállítási bizonyítvány, illetve származási nyilatkozat vagy EUR-MED származási nyilatkozat fedezete alá tartozó termékek a szerződő felek egyikének területéről származó termékeknek tekinthetők és megfelelnek az egyezmény egyéb követelményeinek, többek között a következők lehetnek:

1. az exportőr vagy a szállító által az adott áruk előállítása érdekében elvégzett eljárások – például számlákban vagy belső könyvelésben található – közvetlen bizonyítékai;
2. a felhasznált anyagok származó helyzetét igazoló, az adott szerződő fél területén kibocsátott vagy kiállított okmányok, amennyiben azokat a nemzeti jogszabályokkal összhangban használják;
3. az anyagok megmunkálásának vagy feldolgozásának az adott szerződő fél területén való végzését igazoló, az adott szerződő fél területén kibocsátott vagy kiállított okmányok, amennyiben azokat a nemzeti jogszabályokkal összhangban használják;
4. a felhasznált anyagok származó helyzetét igazoló EUR.1 vagy EUR-MED szállítási bizonyítványok, származási nyilatkozatok vagy EUR-MED származási nyilatkozatok, amelyeket az Egyezménnyel összhangban a szerződő felek területén bocsátottak vagy állítottak ki;
5. releváns bizonyíték az adott szerződő fél területén kívül végzett, 11. cikk szerinti megmunkálásról vagy feldolgozásról, amely igazolja, hogy az említett cikkben foglalt követelmények teljesültek.

28. cikk

A származási igazolás és az igazoló okmányok megőrzése

(1) Az EUR.1 vagy EUR-MED szállítási bizonyítvány kiadását kérő exportőr köteles a 16. cikk (3) bekezdésében említett okmányokat legalább három évig megőrizni.

(2) A származási nyilatkozatot vagy EUR-MED származási nyilatkozatot kiállító exportőr köteles a származási nyilatkozat másolatát, valamint a 21. cikk (5) bekezdésben említett okmányokat legalább három évig megőrizni.

(3) Az exportáló szerződő fél EUR.1 vagy EUR-MED szállítási bizonyítványt kibocsátó vámhatóságai kötelesek a 16. cikk (2) bekezdésében említett kérelmet legalább három évig megőrizni.

(4) Az importáló szerződő fél vámhatóságai kötelesek a hozzájuk benyújtott EUR.1 vagy EUR-MED szállítási bizonyítványokat, valamint származási nyilatkozatokat és EUR-MED származási nyilatkozatokat legalább három évig megőrizni.

29. cikk

Ellentmondások és alaki hibák

(1) A származási igazoláson szereplő adatok és a termékek behozatalához szükséges vámkezelés elvégzése céljából a vámhivatalhoz benyújtott okmányokon tett nyilatkozatok között feltárt kisebb eltérések nem teszik a származási igazolást eleve érvénytelenné vagy semmissé, ha hitelt érdemlően megállapítást nyer, hogy a szóban forgó okmány megfelel a bemutatott termékeknek.

(2) Az olyan nyilvánvaló alaki hibák, mint például a származási igazoláson előforduló gépelési hibák, nem vonják maguk után szükségszerűen az okmányok visszautasítását, ha a hibák jellegüknél fogva nem teszik kétséggé az okmányon tett nyilatkozat helytállóságát.

30. cikk

Euróban kifejezett összegek

(1) A 21. cikk (1) bekezdésének b) pontja és a 26. cikk (3) bekezdése rendelkezéseinek alkalmazása érdekében azokban az esetekben, amikor a termékeket eurótól eltérő pénznemben számlázzák, a szerződő felek nemzeti pénznemében megadott, az euróban kifejezett összegekkel egyenértékű összegeket évente kell rögzíteni.

(2) Egy adott szállítmány a 21. cikk (1) bekezdése b) pontjának vagy a 26. cikk (3) bekezdésének rendelkezései szerinti kedvezményben a kiállított számla szerinti pénznem alapján részesülhet, az érintett ország által meghatározott összegeknek megfelelően.

(3) A felhasználandó, valamely nemzeti pénznemben kifejezett összegek megegyeznek az október első munkanapján az euróban kifejezett összegeknek az adott pénznemben számított értékével. Az összegeket október 15-ig kell az Európai Bizottsággal közölni, és azok a következő év január 1-jétől alkalmazandók. A vonatkozó összegekről az Európai Bizottság az összes érintett országot tájékoztatja.

(4) Az egyes országok az euróban kifejezett összeg nemzeti pénznemre történő átszámítása eredményeként keletkező összeget kerekíthetik felfelé vagy lefelé. A kerekített összeg legfeljebb 5 %-os mértékben térhet el az átszámítással kapott összegtől. Az egyes országok változtatás nélkül is megtarthatják az euróban kifejezett összeg nemzeti pénznemben kifejezett egyenértékét, amennyiben – a (3) bekezdésben előírt éves kiigazítás időpontjában – ennek az összegnek az átváltása a kerekítések előtt nem haladja meg a 15 %-os emelkedést a nemzeti pénznemben kifejezett egyenérték tekintetében. A nemzetipénznem-egyenérték változatlanul fenntartható, amennyiben az átváltás az egyenérték csökkenését eredményezné.

(5) Az euróban kifejezett összegeket a vegyes bizottság felülvizsgálja, ha azt bármely szerződő fél kéri. A felülvizsgálat elvégzésekor a vegyes bizottság megvizsgálja, hogy kívánatos-e az illető korlátozások hatásainak reálértéken történő fenntartása. E célból határozhat úgy, hogy módosítja az euróban kifejezett összegeket.

VI. CÍM

IGAZGATÁSI EGYÜTTMŰKÖDÉSRE VONATKOZÓ INTÉZKEDÉSEK

31. cikk

Igazgatási együttműködés

(1) A szerződő felek vámhatóságai az Európai Bizottságon keresztül megküldik egymásnak a vámhivatalaikban az EUR.1 és az EUR-MED szállítási bizonyítványok kiállításához használt bélyegzők mintáit, valamint az említett bizonyítványok, a származási nyilatkozatok és az EUR-MED származási nyilatkozatok ellenőrzéséért felelős vámhatóságai címét.

(2) Az egyezmény megfelelő alkalmazásának biztosítása érdekében a szerződő felek kölcsönösen segítséget nyújtanak egymásnak illetékes vámigazgatásaiikon keresztül az EUR.1 és az EUR-MED szállítási bizonyítványok, a származási nyilatkozatok és az EUR-MED származási nyilatkozatok valódiságának, illetve az ezekben az okmányokban foglalt adatok helytállóságának ellenőrzésében.

32. cikk

A származási igazolás ellenőrzése

- (1) A származási igazolás utólagos ellenőrzését szűrőpróbaszerűen vagy akkor kell elvégezni, ha az importáló szerződő fél vámhatóságainak alapos oka van kételkedni az okmányok hitelességében, a szóban forgó termékek származó helyzetében vagy az egyezmény egyéb követelményeinek való megfelelésében.
- (2) Az (1) bekezdés rendelkezéseinek alkalmazása céljából az importáló szerződő fél vámhatóságai visszaküldik az exportáló szerződő fél vámhatóságainak az EUR.1 vagy az EUR-MED szállítási bizonyítványokat és – ha benyújtásra került – a számlát, valamint a származási nyilatkozatot vagy az EUR-MED származási nyilatkozatot, illetve ezeknek az okmányoknak a másolatát, és amennyiben szükséges, megadják az ellenőrzésre irányuló megkeresés okát. Az ellenőrzésre irányuló megkeresés támogatására tovább kell küldeni minden rendelkezésre álló, a származási igazolás szabálytalanságára utaló okmányt vagy adatot.
- (3) Az ellenőrzést az exportáló szerződő fél vámhatóságai végzik el. E célból jogukban áll bármely okmányt bekérni, az exportőr könyvelését ellenőrizni vagy bármilyen egyéb, megfelelőnek tartott ellenőrzést elvégezni.
- (4) Ha az importáló szerződő fél vámhatóságai úgy határoznak, hogy a vizsgálat eredményének megérkezéséig felfüggesztik az érintett termékekre vonatkozó preferenciális elbánást, az importőrnek felajánlják a termékek forgalomba bocsátását a szükségesnek ítélt elővigyázatosági intézkedések mellett.
- (5) Az ellenőrzést kérő vámhatóságokat a lehető leghamarabb értesítik annak eredményeiről. Az eredményeknek világosan jelezniük kell, hogy hitelesek-e az okmányok, az érintett termékek a szerződő felek egyikének területéről származónak tekinthetők-e, és megfelelnek-e az egyezmény egyéb követelményeinek.
- (6) Amennyiben megalapozott kétség merül fel, és nem érkezik válasz az ellenőrzésre irányuló megkeresés időpontjától számított tíz hónapon belül, illetve ha a válasz nem tartalmaz elegendő információt a kérdéses okmány hitelességének vagy a termékek tényleges származásának megállapításához, a kérelmező vámhatóságok – a rendkívüli körülmények fennállása esetének kivételével – megtagadják a preferenciális elbánásra való jogosultság odaítélését.

33. cikk

A viták rendezése

Amennyiben a 32. cikk szerinti ellenőrzési eljárásokkal kapcsolatban olyan viták merülnek fel, amelyeket nem lehet rendezni az ellenőrzést kérő vámhatóságok és az ezen ellenőrzésnek a végrehajtásáért felelős vámhatóságok között, ezeket a vitákat a releváns megállapodással felállított bilaterális testület elé kell terjeszteni. Amennyiben a 32. cikk szerinti ellenőrzési eljárásoktól eltérő ügyekkel kapcsolatban, az egyezmény értelmezésére vonatkozóan viták merülnek fel, ezeket a vitákat a vegyes bizottság elé kell terjeszteni.

Az importőr és az importáló szerződő fél vámhatóságai közötti viták rendezésére vonatkozóan minden esetben az adott ország jogszabályai az irányadók.

34. cikk

Szankciók

Szankciót kell alkalmazni minden olyan személlyel szemben, aki a termékek preferenciális elbánásának biztosítása céljából olyan okmányt készít vagy készített, amely valótlan adatokat tartalmaz.

35. cikk

Vámszabad területek

- (1) A szerződő felek minden szükséges lépést megtesznek annak érdekében, hogy a szállítás közben átmenetileg a területükön lévő vámszabad területen maradó, származási igazolás fedezete alá tartozó kereskedelmi termékek ne legyenek más termékekkel kicserélhetők, valamint hogy azokat az állagmegőrzésére irányuló szokásos eljáráson kívül semmilyen más műveletet alá ne vonják.
- (2) Az (1) bekezdés rendelkezésétől eltérve, amennyiben a valamely szerződő fél területéről származó, származási igazolás fedezete alá tartozó termékeket vámszabad területre hoznak be, és megmunkálás vagy feldolgozás alá vonnak, az érintett hatóságok az exportőr kérésére kötelesek kiadni új EUR.1 vagy EUR-MED szállítási bizonyítványt, amennyiben a termékeken végzett megmunkálás vagy feldolgozás az egyezménynek megfelel.

I. MELLÉKLET

Bevezető megjegyzések a II. melléklet szerinti listához**1. megjegyzés:**

A lista megállapítja azokat a szükséges feltételeket, amelyek alapján a termékeket e függelék 5. cikke értelmében kielégítően megmunkálnak vagy feldolgozottak kell tekinteni.

2. megjegyzés:

- 2.1. A lista első két oszlopa az előállított termék megnevezésére szolgál. Az első oszlopban a Harmonizált Rendszerben használt vámtarifaszám vagy az árucsoport száma, a második oszlopban pedig a rendszerben az adott vámtarifaszámhoz vagy árucsoporthoz tartozó árumegnevezés szerepel. Az első két oszlopban feltüntetett tételek mindegyikére vonatkozik egy, a 3. vagy a 4. oszlopban megállapított szabály. Amennyiben néhány esetben az első oszlopban lévő szám előtt az „ex” szó szerepel, a 3. vagy 4. oszlop szerinti szabály csak a vámtarifaszám 2. oszlopbeli részére vonatkozik.
- 2.2. Amennyiben az 1. oszlopban több összevont vámtarifaszám vagy egy árucsoport száma szerepel, és ezért a 2. oszlopban az árúleírásra általános kifejezést alkalmaznak, a 3. vagy 4. oszlop szerinti megfelelő szabály mindazon termékekre vonatkozik, amelyeket a Harmonizált Rendszerben az árucsoport vámtarifaszámai vagy az 1. oszlopban összevont vámtarifaszámok alá soroltak be.
- 2.3. Ha a listában egy vámtarifaszámon belüli különböző termékekre különböző szabályok vonatkoznak, minden egyes francia bekezdés tartalmazza a vámtarifaszám azon részének megnevezését, amelyre a 3. vagy 4. oszlop azonos sorában megállapított szabály vonatkozik.
- 2.4. Amennyiben az első két oszlopban szereplő tételre vonatkozóan mind a 3. mind a 4. oszlop megállapít egy-egy szabályt, az exportőr választhat, hogy a 3. vagy a 4. oszlopban megállapított szabályt alkalmazza. Ha a 4. oszlopban nem szerepel származási szabály, a 3. oszlop szerinti szabályt kell alkalmazni.

3. megjegyzés:

- 3.1. E függelék 5. cikkének a származó helyzetet megszerző, más termékek gyártásához felhasznált termékekre vonatkozó rendelkezéseit attól függetlenül alkalmazni kell, hogy a termékek a származó helyzetet abban a gyárban nyerték-e el, ahol azokat felhasználják, vagy a szerződő felek egyikének területén levő valamely másik gyárban.

Példa:

A 8407 vámtarifaszám alá tartozó motor, amelyre az a szabály vonatkozik, hogy a beépíthető nem származó anyagok összértéke nem haladhatja meg a gyártelepi ár 40 %-át, az ex 7224 vámtarifaszám alá tartozó, „kovácslással durván alakított más ötvöztött acélból” készült.

Ha a kovácsolást az Európai Unióban végezték nem származó ingoton, akkor a kovácsolt termék már elnyerte a származó helyzetet a lista ex 7224 vámtarifaszámára vonatkozó szabálya értelmében. A kovácsolt acél ekkor származónak számíthat a motor értékalkulációjában, függetlenül attól, hogy ugyanabban a gyárban vagy egy másik európai unióbéli gyárban állították elő. A nem származó ingot értékét a nem származó anyagok értékének összeítése során így tehát már nem kell figyelembe venni.

- 3.2. A lista szerinti szabály meghatározza a megmunkálás vagy feldolgozás szükséges mértékét: míg az ezen túlmenő megmunkálás vagy feldolgozás szintén származó helyzetet eredményez, az ezt el nem érő megmunkálás vagy feldolgozás nem tudja a származó helyzetet biztosítani. Ha tehát a szabály lehetővé teszi nem származó anyag felhasználását a gyártás egy bizonyos szakaszában, akkor a szóban forgó anyag felhasználása a gyártás korábbi szakaszaiban megengedett, későbbi szakaszaiban viszont már nem.
- 3.3. A 3.2. megjegyzés sérelme nélkül, ha a szabályban a „Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból” kifejezés szerepel, akkor bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagot (tehát a termékével azonos árumegnevezéssel bíró és vámtarifaszám alá tartozó anyagot is) fel lehet használni, figyelembe véve természetesen azokat a konkrét korlátozásokat, amelyek az adott szabályban esetleg szintén szerepelnek.

Mindazonáltal a „Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a ... vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve” vagy a „Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve” kifejezés azt jelenti, hogy bármely vámtarifaszám alá tartozó anyag felhasználható, kivéve a termékre vonatkozó, a lista 2. oszlopában szereplővel azonos árumegnevezésű anyagot.

- 3.4. Ha a lista szerinti szabály értelmében egy termék egynél több anyagból is gyártható, akkor a gyártáshoz egy vagy több anyag is felhasználható. Ez nem jelenti azt, hogy mindegyiket fel kell használni.

Példa:

Az 5208–5212 vámtarifaszám alá tartozó szövetekre vonatkozó szabály értelmében e szövetek gyártásához természetes szálak és – egyéb anyagok mellett – vegyi anyagok is használhatók. Ez nem jelenti azt, hogy mindkétféle anyagot használni kell; használható vagy csak az egyik, vagy csak a másik, vagy mindkettő.

- 3.5. Ha a lista szerinti szabály értelmében egy terméket egy bizonyos anyagból kell gyártani, ez a feltétel nem zárja ki más olyan anyagok használatát, amelyek jellegüknél fogva nem felelhetnek meg a szabálynak. (Lásd még az alábbi 6.2. megjegyzést a textíliákkal kapcsolatban.)

Példa:

Az 1904 vámtarifaszám alá tartozó élelmiszerekre vonatkozó szabály, amely kifejezetten tiltja a gabona és származékai használatát, nem zárja ki ásványi sók, vegyi anyagok és más, nem gabonából előállított termékeknek minősülő adalékanyagok használatát.

Ez azonban nem vonatkozik olyan termékekre, amelyek – bár nem gyárthatók a listán meghatározott konkrét anyagból – ugyanolyan jellegű anyagból előállíthatók a gyártás valamely korábbi szakaszában.

Példa:

Az ex 62. árucsoport alá tartozó, nem szőtt anyagokból készített ruházati cikk esetében, ha az ilyen osztályba tartozó ruházati cikkhez kizárólag nem származó fonalat szabad használni, nem lehet nem szőtt textilanyagból kiindulni – még akkor sem, ha nem szőtt anyagokat szokásos körülmények között nem lehet fonalból előállítani. Ilyen esetben a kiinduló anyag rendszerint a fonál előtti, azaz a rost állapot.

- 3.6. Ha a lista szerinti szabály értelmében két százaléktértek vonatkozik a felhasználható nem származó anyagok maximális értékére, akkor ezeket a százaléktérteket nem lehet összeadni. Más szóval: a felhasznált összes nem származó anyag maximális értéke sohasem haladhatja meg a megadott magasabb százaléktérteket. Nem lehet továbbá túllépni az egyes adott anyagok vonatkozásában alkalmazandó egyes százaléktérteket sem.

4. megjegyzés:

- 4.1. A listán szereplő „természetes szálak” kifejezésen mesterséges és szintetikus szálaktól eltérő szálak értendők. A szóban forgó kifejezés a fonást megelőző állapotokra, köztük a hulladékállapotra vonatkozik, és – amennyiben másként nem határozzák meg – a kártolt, fésült vagy másként feldolgozott, de nem fonott szálakat jelölik vele.
- 4.2. A „természetes szálak” fogalma a 0511 vámtarifaszám alá tartozó lószőrt, az 5002 és 5003 vámtarifaszám alá tartozó selymet, továbbá az 5101–5105 vámtarifaszám alá tartozó gyapjúszálat, a finom és durva állati szőrt, az 5201–5203 vámtarifaszám alá tartozó pamutszálat, valamint az 5301–5305 vámtarifaszám alá tartozó egyéb növényi szálat foglalja magában.
- 4.3. A listán szereplő „textilpép”, „vegyi anyagok” és „papíripari rostanyag” kifejezések a mesterséges, szintetikus vagy papírszálak vagy -fonalak gyártására felhasználható, az 50–63. árucsoportba nem tartozó anyagok megnevezésére szolgálnak.
- 4.4. A listán szereplő „vágott műszál” kifejezés az 5501–5507 vámtarifaszám alá tartozó szintetikus vagy mesterséges fonókábel, vágott szál vagy hulladék megjelölésére szolgál.

5. megjegyzés:

- 5.1. Amennyiben egy listán szereplő termékkel kapcsolatban erre a megjegyzésre történik hivatkozás, a 3. oszlopban meghatározott feltételek nem alkalmazandók az e termék gyártása során felhasznált, együttesen a felhasznált textil-alapanyagok teljes tömegének legfeljebb 10 %-át kitevő textil alapanyagokra. (Lásd még az 5.3. és 5.4. megjegyzést.)
- 5.2. Az 5.1. megjegyzésben említett tűréshatárt azonban csak a kevert, két vagy több textil alapanyagból készült termékekre lehet alkalmazni.

A textil alapanyagok a következők:

- selyem,
- gyapjú,
- durva állati szőr,
- finom állati szőr,
- lószőr,
- pamut,
- papíripari rostanyag és papír,
- len,
- valódi kender,
- juta és más textilrost szál,
- szizál és az Agave nemhez tartozó más növények rostjai,
- kókusz, manilakender, rami és egyéb növényi textil rost,
- szintetikus végtelen szálak,
- mesterséges végtelen szálak,
- áramvezető végtelen szál,
- szintetikus polipropilén vágott szál,
- szintetikus poliészter vágott szál,
- szintetikus poliamid vágott szál,
- szintetikus poliakrilnitril vágott szál,
- szintetikus poliiimid vágott szál,
- szintetikus politetrafluoretilén vágott szál,
- szintetikus polifenilén-szulfid vágott szál,
- szintetikus polivinil-klorid vágott szál,
- egyéb szintetikus vágott szál,
- mesterséges viszkóz vágott szál,
- egyéb mesterséges vágott szál,
- rugalmas poliéter szegmensekkel szegmentált poliuretán fonal, paszományozott is,
- rugalmas poliészter szegmensekkel szegmentált poliuretán fonal, paszományozott is,
- az 5605 vámtarifaszám alá tartozó termékek (fémezett fonal), amelyek egy legfeljebb 5 mm széles, alumínium-fólia- vagy (alumíniumporral bevont vagy nem bevont) műanyagfilm-magból álló, két műanyagfilm-réteg közé – átlátszó vagy színezett ragasztóval – illesztett szalagot tartalmaznak,
- az 5605 vámtarifaszám alá tartozó más termékek.

Példa:

Az az 5205 vámtarifaszám alá tartozó fonal, amely az 5203 vámtarifaszám alá tartozó pamutszálból és az 5506 vámtarifaszám alá tartozó szintetikus vágott szálból készült, kevert fonal. Ezért az olyan nem származó szintetikus vágott szál, amely nem felel meg a (vegyi anyagokból vagy textilipari pépből történő gyártásról rendelkező) származási szabályoknak, felhasználható, feltéve, hogy össztömege nem haladja meg a fonal tömegének 10 %-át.

Példa:

Az az 5112 vámtarifaszám alá tartozó gyapjúsövet, amely az 5107 vámtarifaszám alá tartozó gyapjúfonalból és az 5509 vámtarifaszám alá tartozó, szintetikus vágott műszálból készített fonalból készült, kevert szövet. Ezért az olyan szintetikus fonal, amely nem felel meg a (vegyi anyagokból vagy textilipari pépből történő gyártásról rendelkező) származási szabályoknak, vagy az olyan gyapjúsövet, amely nem felel meg a (nem kártolt vagy fésült, vagy fonásra másként elő nem készített természetes szálakból történő gyártásról rendelkező) származási szabályoknak, vagy e két anyag kombinációja felhasználható, feltéve, hogy össztömege nem haladja meg a szövet tömegének 10 %-át.

Példa:

Az 5205 vámtarifaszám alá tartozó pamutfonalból és az 5210 vámtarifaszám alá tartozó pamutszövetből készült, az 5802 vámtarifaszám alá tartozó tűzőtt szövet csak akkor kevert termék, ha maga a pamutszövet két különböző vámtarifaszám alá tartozó fonalból készült kevert szövet, vagy ha maguk a felhasznált pamutfonalak keverékek.

Példa:

Ha a szóban forgó tűzőtt szövet az 5205 vámtarifaszám alá tartozó pamutfonalból és az 5407 vámtarifaszám alá tartozó szintetikus szövetből készült, a felhasznált két fonal nyilvánvalóan két különböző textil alapanyag, tehát a tűzőtt szövet ennek megfelelően kevert termék.

- 5.3. A „rugalmas poliéter szegmensekkel szegmentált poliuretán fonal, paszományozott is” jellemzésű fonalat tartalmazó termék esetében ez a tűréshatár az érintett fonal tekintetében 20 %.
- 5.4. Az olyan termékek esetében, amelyek „egy legfeljebb 5 mm széles, alumíniumfólia- vagy (alumíniumporral bevont vagy nem bevont) műanyagfilm-magból álló, két műanyagfilm-réteg közé – átlátszó vagy színezett ragasztóval – illesztett szalagot tartalmaznak”, ez a tűréshatár az érintett szalag tekintetében 30 %.

6. megjegyzés:

- 6.1. Amennyiben a listán erre a megjegyzésre történik hivatkozás, az érintett konfekcionált termékekre a lista 3. oszlopában meghatározott szabálynak nem megfelelő textilanyagok (a bélések és közbélések kivételével) felhasználhatók, azzal a feltétellel, hogy a terméktől eltérő vámtarifaszám alá tartoznak, és hogy értékük nem haladja meg a termék gyártalepi árának 8 %-át.
- 6.2. A 6.3. megjegyzés sérelme nélkül, az 50–63. árucsoportba nem besorolható anyagok textiltartalmuktól függetlenül korlátlanul felhasználhatók a textiltermékek gyártása során.

Példa:

Ha a lista szerinti szabály értelmében egy bizonyos textiltermék (például nadrág) gyártásához fonalat kell használni, ez a feltétel nem zárja ki a fém részek – például gombok – használatát, mivel a gombokat nem az 50–63. árucsoportba sorolták be. Ugyanezen okból a húzózár használatát sem zárja ki, noha a húzózárok rendszerint textilt is tartalmaznak.

- 6.3. Amennyiben a százalékos szabály alkalmazandó, a nem az 50–63. árucsoportba tartozó anyagok értékét figyelembe kell venni a felhasznált nem származó anyagok értékének kiszámításakor.

7. megjegyzés:

- 7.1. Az ex 2707, 2713–2715, ex 2901, ex 2902 és ex 3403 vámtarifaszám alkalmazásában a „meghatározott eljárások” a következők:
- a) vákuumdesztilláció;
 - b) átdesztillálás nagyon alapos frakcionált eljárással;
 - c) krakkolás;

- d) reformálás;
- e) extrakció szelektív oldószerrel;
- f) a következő műveletek mindegyikét magában foglaló eljárás: kezelés tömény kénsavval, óleummal vagy kénsav-anhidriddel; semlegesítés alkáli reagenssel; színtelenítés és tisztítás természetes aktív földdel, aktivált földdel, aktivált faszénrel vagy bauxittal;
- g) polimerizáció;
- h) alkilezés;
- i) izomerizálás.

7.2. A 2710, 2711 és 2712 vámtarifaszám alkalmazásában a „meghatározott eljárások” a következők:

- a) vákuumdesztilláció;
- b) átdesztillálás nagyon alapos frakcionált eljárással;
- c) krakkolás;
- d) reformálás;
- e) extrakció szelektív oldószerrel;
- f) a következő műveletek mindegyikét magában foglaló eljárás: kezelés tömény kénsavval, óleummal vagy kénsav-anhidriddel; semlegesítés alkáli reagenssel; színtelenítés és tisztítás természetes aktív földdel, aktivált földdel, aktivált faszénrel vagy bauxittal;
- g) polimerizáció;
- h) alkilezés;
- i) izomerizálás;
- j) csak az ex 2710 vámtarifaszám alá tartozó nehézolajok tekintetében: hidrogénnel történő kéntelenítés, melynek eredményeképpen a kezelt termék kéntartalmának legalább a 85 térfogatszázaléka redukálódik (ASTM D 1266-59 T módszer);
- k) csak a 2710 vámtarifaszám alá tartozó termékek tekintetében: paraffinmentesítés a szűrés kivételével;
- l) csak az ex 2710 vámtarifaszám alá tartozó nehézolajok tekintetében: hidrogénnel több mint 20 bar nyomáson és több mint 250 °C hőmérsékleten végzett katalitikus kezelés, a kéntelenítési eljárásnál kívül, ha a hidrogén a vegyi folyamat aktív szereplője. Az ex 2710 vámtarifaszám alá tartozó kenőolajok további, különösen a szín vagy a stabilitás javítása céljából végzett hidrogénes kezelést (pl. a hidrofinisélést vagy a színtelenítést) azonban nem lehet „meghatározott eljárásnak” tekinteni;
- m) csak az ex 2710 vámtarifaszám alá tartozó fűtőolajok tekintetében: atmoszferikus desztilláció, azzal a feltétellel, hogy ezeknek a termékeknek az ASTM D 86 módszerrel, a veszteségeket is beleértve, kevesebb mint 30 térfogatszázaléka desztillál át 300 °C-on;
- n) kizárólag az ex 2710 vámtarifaszám alá tartozó egyéb nehézolajok – a gázolaj és fűtőolaj kivételével – tekintetében: kezelés nagyfrekvenciás elektromos koronakisülésekkel;
- o) csak az ex 2712 vámtarifaszám alá (a súlyát tekintve 0,75 %-nál kevesebb olajat tartalmazó vazelin, ozokerit, lignitviasz vagy tőzegviasz, paraffinviasz kivételével) tartozó nyerstelemek tekintetében: olajmentesítés frakcionált kristályosítással.

7.3. Az ex 2707, 2713–2715, ex 2901, ex 2902 és az ex 3403 vámtarifaszám alkalmazásában az olyan egyszerű műveletek, mint a tisztítás, ülepítés, sótalánítás, víztelenítés, szűrés, színezés, jelölés, kéntartalom-beállítás különböző kéntartalmú termékek keverése révén, vagy e műveletek bármilyen kombinációja, illetve a hozzájuk hasonló műveletek nem biztosítanak származó helyzetet.

II. MELLÉKLET

A nem származó anyagokon a gyártott termék származó helyzetének megszerzése érdekében végzett megmunkálások vagy feldolgozások listája

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
1. árucsoport	Élő állatok	Az 1. árucsoport alá tartozó állatoknak teljes egészében előállítottnak kell lenni	
2. árucsoport	Hús és élelmezési célra alkalmas vágási melléktermékek és belsőségek	Gyártás, mely során az 1. és 2. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében előállított	
3. árucsoport	Halak és rákfélék, puhatestű és más gerinctelen víziállatok	Gyártás, mely során a 3. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében előállított	
ex 4. árucsoport	Tejtermékek; madártojás; természetes méz; máshol nem említett, élelmezési célra alkalmas állati eredetű élelmiszer; kivéve:	Gyártás, mely során a 4. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében előállított	
0403	Író, aludttej és tejföl, joghurt, kefir és más erjesztett vagy savanyított tej és tejföl sűrítve, cukrozva vagy más édesítőanyag hozzáadásával vagy ízesítve vagy gyümölcs, diófélék vagy kakaó hozzáadásával is	Gyártás, mely során: — a 4. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében előállított, — a 2009 vámtarifaszám alá tartozó összes felhasznált gyümölcslé (az ananász, zöld citrom és a grapefruit-lé kivételével) származó és — a 17. árucsoport alá tartozó felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi értékének a 30 %-át	
ex 5. árucsoport	Másutt nem említett állati eredetű termékek; kivéve:	Gyártás, mely során az 5. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében előállított	
ex 0502	Kikészített sertés- és vaddisznószőr, sörte	A sörte és a szőr tisztítása, fertőtlenítése, válogatása és egyenesítése	
6. árucsoport	Élő fák és egyéb növények; hagymák, gumók, gyökerek és hasonlók; vágott virágok és díztőlomboszat	Gyártás, mely során: — a 6. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében előállított, és — a felhasznált anyagok értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának az 50 %-át	
7. árucsoport	Élelmezési célra alkalmas zöldségfélék, gyökerek és gumók	Gyártás, mely során a 7. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében előállított	
8. árucsoport	Élelmezési célra alkalmas gyümölcs és diófélék, citrusfélék vagy a dinnyefélék héja	Gyártás, mely során: — a felhasznált összes gyümölcs és dióféle teljes egészében előállított, és — a 17. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi értékének a 30 %-át	

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 9. árucsoport	Kávé, tea, matétea és fűszerek, kivéve:	Gyártás, mely során a 9. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében előállított	
0901	Kávé nyersen, pörkölve vagy koffeinmentesen is; kávéhéj és burok; bármilyen arányban valódi kávé tartalmazó pótkávé	Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
0902	Tea, aromásítva is	Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
ex 0910	Fűszerkeverékek	Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
10. árucsoport	Gabonafélék	Gyártás, mely során a 10. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében előállított	
ex 11. árucsoport	Malomipari termékek; maláta; keményítők; inulin, búzasikér; kivéve:	Gyártás, mely során a 0714 vámtarifaszám alá tartozó összes felhasznált gabonaféle, élelmezési célra alkalmas zöldség, gyökér és gumó, illetőleg gyümölcs teljes egészében előállított	
ex 1106	Liszt, dara és por a 0713 vámtarifaszám alá tartozó szárított, kifejtett hüvelyes zöldségből	A 0708 vámtarifaszám alá tartozó hüvelyes zöldségek szárítása és őrlése	
12. árucsoport	Olajos magvak és olajtartalmú gyümölcsök; különféle magvak és gyümölcsök; ipari és gyógynövények, szalma és takarmány	Gyártás, mely során a 12. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében előállított	
1301	Sellak; természetes mézga, gyanta, mézgagyanta és oleorezin (például balzsam)	Gyártás, mely során a 1301 vámtarifaszám alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
1302	Növényi nedv és kivonat; pektintartalmú anyag, pektinát és pektát; agar-agar és más növényi anyagból nyert nyálka és dúsító modifikálva (átalakítva) is: – Növényi anyagokból nyert nyálka és dúsító modifikálva (átalakítva) is – Más	Gyártás módosítatlan nyálkából és dúsítóból Gyártás, mely során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
14. árucsoport	Növényi eredetű nyersanyag fonásra; másutt nem említett növényi termékek	Gyártás, mely során a 14. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében előállított	
ex 15. árucsoport	Állati vagy növényi zsír és olaj, és ezek bontási termékei; elkészített ételzsír; állati vagy növényi eredetű viasz; kivéve:	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
1501	Sertészsír (zsiradék is) és baromfizsír a 0209 és a 1503 vámtarifaszám alá tartozóak kivételével:		

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
	– Zsír csontokból vagy hulladékból	Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, kivéve a 0203-as, 0206 és 0207 vámtarifaszám alá tartozókat, illetve a 0506 vámtarifaszám alá tartozó csontokat	
	– Más	Gyártás a 0203 vagy 0206 vámtarifaszám alá tartozó sertéshúsból vagy élelmezési célra alkalmas belsőségből, vagy a 0207 vámtarifaszám alá tartozó baromfi-húsból és élelmezési célra alkalmas belsőségből	
1502	Szarvasmarhafaggyú, birka- vagy kecskefaggyú, a 1503 vámtarifaszám alá tartozóak kivételével		
	– Zsír csontokból vagy hulladékból	Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, kivéve a 0201, 0202, 0204 vagy 0206 vámtarifaszám alá tartozó anyagból vagy a 0506 vámtarifaszám alá tartozó csontból	
	– Más	Gyártás, mely során a 2. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében előállított	
1504	Halból vagy tengeri emlősből nyert zsír, olaj és ezek frakciói finomítva is, de vegyileg nem átalakítva:		
	– Szilárd frakciók	Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a 1504 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve	
	– Más	Gyártás, mely során a 2. és 3. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében előállított	
ex 1505	Finomított lanolin	Gyártás a 1505 vámtarifaszám alá tartozó nyers gyapjuszírból	
1506	Más állati zsír, olaj és ezek frakciói finomítva is, de vegyileg nem átalakítva:		
	– Szilárd frakciók	Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a 1506 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve	
	– Más	Gyártás, mely során a 2. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében előállított	
1507–1515	Növényi olajok és ezek frakciói:		
	– Szójabab-, földimogyoró-, pálma-, kókuszdió- (kopra-), pálmamagbél-, babassu-, tung- (kinaifa-) és oiticicaolaj, mirtuszviasz és japánviasz, jojobaolaj frakciói és olajok műszaki vagy ipari felhasználásra, az emberi fogyasztásra alkalmas élelmiszer-előállítás kivételével	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
	– Szilárd frakciók, a jojobaolaj szilárd frakcióinak kivételével	Gyártás a 1507–1515 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagból	
	– Más	Gyártás, mely során valamennyi felhasznált növényi anyag teljes egészében előállított	

HR vámtarifaszám	Árumegevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
1516	Állati vagy növényi zsír és olaj és ezek frakciói részben vagy teljesen hidrogénezve, közbeesően észterezve, újraészterezve vagy elaidinizálva, finomítva is, de tovább nem elkészítve	Gyártás, mely során: — a 2. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében előállított, és — a felhasznált összes növényi eredetű anyag teljes egészében előállított. A 1507, 1508, 1511 és 1513 vámtarifaszámok alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók	
1517	Margarin; ebbe az árucsoportba tartozó állati vagy növényi zsírok vagy olajok vagy különböző zsírok vagy olajok frakcióinak étkezésre alkalmas keveréke vagy készítménye, a 1516 vámtarifaszám alá tartozó étkezési zsír vagy olaj és ezek frakciói kivételével:	Gyártás, mely során: — a 2. és a 4. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében előállított, és — a felhasznált összes növényi eredetű anyag teljes egészében előállított. A 1507, 1508, 1511 és 1513 vámtarifaszámok alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók	
16. árucsoport	Húsból, halból, vagy rákból, puhatestűből, valamint más gerinctelen víziállatból készült termékek	Gyártás: — az 1. árucsoport alá tartozó állatokból, és/vagy — amelynek során a 3. árucsoportba tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében előállított	
ex 17. árucsoport	Cukrok és cukorárúk; kivéve:	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
ex 1701	Nád- vagy répacukor és vegytiszta szacharóz szilárd állapotban, ízesítő- vagy színezőanyag hozzáadásával	Gyártás, mely során a 17. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártalepi árának 30 %-át	
1702	Más cukor, beleértve a vegytiszta tejcukrot, malátacukrot, szőlőcukrot és gyümölcscukrot is, szilárd állapotban; cukorszirup hozzáadott ízesítő- vagy színezőanyagok nélkül, műméz, természetes mézzel keverve is, égetett cukor: – Vegytiszta maltóz és fruktóz – Más cukor szilárd állapotban, ízesítő- vagy színezőanyagok hozzáadásával – Más	Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a 1702 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve Gyártás, mely során a 17. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártalepi árának 30 %-át Gyártás, mely során valamennyi felhasznált anyag származó	
ex 1703	Cukor kivonása vagy finomítása során nyert melasz, ízesítő- vagy színezőanyagok hozzáadásával	Gyártás, mely során a 17. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártalepi árának 30 %-át	

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
1704	Cukorkaáru (beleértve a fehér csokoládét is), kakaótartalom nélkül	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a 17. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át	
18. árucsoport	Kakaó és kakaókészítmények	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a 17. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át	
1901	Malátakivonat; lisztből, darából, durva őrlményből, keményítőből vagy malátakivonatból előállított, másutt nem említett élelmiszerkészítmény, amely kakaót nem, vagy teljesen zsírtalanított anyagra számítva 40 tömegszázaléknál kisebb mennyiségben tartalmaz; a 0401–0404 vámtarifaszám alá tartozó árukból készített, másutt nem említett olyan élelmiszerkészítmény, amely kakaót nem, vagy teljesen zsírtalanított anyagra számítva 5 tömegszázaléknál kisebb mennyiségben tartalmaz: – Malátakivonat – Más	Gyártás a 10. árucsoportba tartozó gabonafélékből Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a 17. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át	
1902	Tészta, főzve és töltve (hússal vagy más anyaggal) vagy másképp elkészítve is, mint pl. spagetti, makaróni, metélt, lasagne, gnocchi, ravioli, canelloni; kuszkus (búzadarakása) elkészítve is: – 20 tömegszázalékot nem meghaladó hús-, belseg-, hal-, rák- vagy puhatestű-tartalommal – 20 tömegszázalékot meghaladó hús-, belseg-, hal-, rák- vagy puhatestű-tartalommal	Gyártás, mely során az összes felhasznált gabonaféle és azok származékai (a durumbúza és származékai kivételével) teljes egészében előállított Gyártás, mely során: — az összes felhasznált gabonaféle és azok származékai (a durumbúza és származékai kivételével) teljes egészében előállított, továbbá — a 2. és 3. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében előállított	

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
1903	Tápióka és keményítőből készült tápiókapótló, mindezek pehely, szemcse, gyöngy, átszitált vagy hasonló formában	Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, kivéve a 1108 vámtarifaszám alá tartozó burgonya-keményítőt	
1904	Gabonából vagy gabonatermékekből puffasztással vagy piritással előállított, elkészített élelmiszer (pl. kukoricapehely); másutt nem említett gabona (a kukorica kivételével) szem formában vagy pehely vagy más megmunkált szem formában (a liszt, a dara és a durva őrlmény kivételével) előfőzve vagy másképp elkészítve	Gyártás: — a 1806 vámtarifaszám alá tartozók kivételével bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, — Amelynek során az összes felhasznált gabonaféle és liszt (a durum-búza és a <i>Zea indurata</i> kukorica, valamint ezek származékai kivételével) teljes egészében előállított, továbbá — amelynek során a 17. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át	
1905	Kenyér, cukrászsütemény, kalács, keksz (biscuit) és más pékáru kakaótartalommal is; áldozóostya, üres gyógyszerkapszula, pecsételóostya, rizspapír és hasonló termék	Gyártás a 11. árucsoport alá tartozók kivételével bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
ex 20. árucsoport	Zöldségféléből, gyümölcsből, diófélékből vagy más növényrészekből előállított készítmények, kivéve:	Gyártás, mely során az összes felhasznált gyümölcs, dióféle és más növényrész teljes egészében előállított	
ex 2001	Yamgyökér, édesburgonya (batáta) és a növények hasonló, étkezésre alkalmas részei, legalább 5 tömegszázalék keményítőtartalommal, ecettel vagy ecetsavval elkészítve vagy tartósítva	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
ex 2004 és ex 2005	Burgonya liszt, dara vagy pelyhesített formában, ecet vagy ecetsav nélkül elkészítve vagy tartósítva	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
2006	Zöldség, gyümölcs, dióféle, gyümölcshéj és más növényrész, cukorral tartósítva (drénezett, cukrozott vagy kandírozott)	Gyártás, mely során a 17. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át	
2007	Dzsem, gyümölcskocsonya (zselé), gyümölcslé, püré és krém gyümölcsből vagy diófélékből, főzéssel készítve, cukorral vagy más édesítőanyaggal hozzáadásával is	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a 17. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át	
ex 2008	– Diófélék, cukor vagy alkohol hozzáadása nélkül	Gyártás, mely során a 0801, 0802 és 1202–1207 vámtarifaszám alá tartozó valamennyi felhasznált származó dióféle és olajos mag értéke meghaladja a termék gyártelepi árának 60 %-át	

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
2009	– Mogoróvaj; gabonaalapú keverékek; pálmafa-csúcsrügy; kukorica – Más, kivéve a más módon főzött, nem gőzölt vagy vízben nem forrázott gyümölcsök és diófélék, cukor hozzáadása nélkül, fagyaszttva Gyümölcsle (beleértve a szőlőmustot is) és zöldséglé, nem erjesztve és hozzáadott alkoholtartalom nélkül, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával is	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a 17. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a 17. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át	
ex 21. árucsoport	Különféle ehető készítmények; kivéve:	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
2101	Kávé-, tea- vagy matétea-kivonat, -eszencia és -koncentrátum és ezen termékeken vagy kávé, teán vagy matéteán alapuló készítmények; pörkölt cikória és más pörkölt pótkávé, valamint ezeknek kivonata, eszenciája, koncentrátuma;	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — Amelynek során az összes cikória teljes egészében előállított	
2103	Mártás (szósz) és ennek előállítására szolgáló készítmény; ételízesítő keverék; mustárliszt és -dara, elkészített mustár; – Mártás (szósz) és ennek előállítására szolgáló készítmény; ételízesítő keverék – Mustárliszt és -dara, elkészített mustár	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A mustárliszt vagy -dara, vagy elkészített mustár azonban felhasználható Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
ex 2104	Leves és erőleves és ezek előállítására szolgáló készítmény	Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a 2002–2005 vámtarifaszám alá tartozó elkészített vagy tartósított zöldség kivételével	
2106	Másutt nem említett élelmiszer-készítmény	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a 17. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át	

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 22. árucsoport	Italok, alkoholtartalmú folyadékok és ecet; kivéve:	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a felhasznált összes szőlő, vagy szőlőszármazék teljes egészében előállított	
2202	Víz, beleértve a természetes vagy mesterséges ásványvizet és a szénsavas vizet is, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával vagy ízesítve és más alkoholmentes ital, a 2009 vámtarifaszám alá tartozó gyümölcs- vagy zöldséglevék kivételével	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, — amelynek során a 17. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át, továbbá — amelynek során a felhasznált összes gyümölcsle (az ananász, a zöld citrom és grépfrütlé kivételével) származó	
2207	Nem denaturált etilalkohol, legalább 80 térfogatszázalék alkoholtartalommal; etilalkohol és más szesz denaturálva, bármilyen alkoholtartalommal	Gyártás: — a 2207 és 2208 vámtarifaszám kivételével bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, és — amelynek során az összes felhasznált szőlő vagy szőlőből származó anyag teljes egészében előállított, vagy, ha a felhasznált összes többi anyag már eleve származó, térfogatszázalékban megadva legfeljebb 5 % rizspálinka használható	
2208	Nem denaturált etil-alkohol, kevesebb mint 80 térfogatszázalék alkoholtartalommal; szesz, likőr és más szeszes ital	Gyártás: — a 2207 és 2208 vámtarifaszám kivételével bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagokból, és — amelynek során az összes felhasznált szőlő vagy szőlőből származó anyag teljes egészében előállított, vagy, ha a felhasznált összes többi anyag már eleve származó, térfogatszázalékban megadva legfeljebb 5 % rizspálinka használható	
ex 23. árucsoport	Az élelmiszeripar melléktermékei és hulladékai; elkészített állati takarmány; kivéve:	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
ex 2301	Bálnaliszt; emberi fogyasztásra alkalmatlan liszt, dara és labdac (pellet) halból vagy rákból és rákfélékből, puhatestűből vagy más gerinctelen víziállatokból	Gyártás, mely során a 2. és 3. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében előállított	
ex 2303	Kukoricakeményítő előállításánál keletkező maradék (kivéve az áztatólé-koncentrátumot), amelynek szárazanyagra számított fehérjetartalma meghaladja a 40 tömegszázalékot	Gyártás, mely során az összes felhasznált kukorica teljes egészében előállított	

HR vámtarifaszám	Árumegevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 2306	Olívaolaj kivonásakor keletkező olajpogácsa és más szilárd maradék, 3 %-ot meghaladó olívaolaj-tartalommal	Gyártás, mely során a felhasznált összes olíva teljes egészében előállított	
2309	Állatok etetésére szolgáló készítmény	Gyártás, mely során: — a felhasznált összes gabonaféle, cukor vagy melasz, hús vagy tej származó, továbbá — a 3. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében előállított	
ex 24. árucsoport	Dohány és feldolgozott dohánypótló; kivéve:	Gyártás, mely során a 24. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag teljes egészében előállított	
2402	Szivar, mindkét végén levágott végű szivar (manillaszivar), kis alakú szivar (cigarillos) és cigaretta dohányból vagy dohánypótlóból	Gyártás, mely során a feldolgozatlan dohány vagy a 2401 vámtarifaszám alá tartozó dohányhulladék legalább 70 tömegszázaléka származó	
ex 2403	Fogyasztási dohány	Gyártás, mely során a feldolgozatlan dohány vagy a 2401 vámtarifaszám alá tartozó dohányhulladék legalább 70 tömegszázaléka származó	
ex 25. árucsoport	Só; kén; földek és kövek; gipsz, mész és cement; kivéve:	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
ex 2504	Természetes kristályos grafit, dúsított széntartalommal, tisztítva és őrlve	A széntartalom dúsítása, a nyers kristályos grafit tisztítása és őrlése	
ex 2515	Márvány, fűrészszel vagy más módon egyszerűen vágva, tömb vagy téglalap (beleértve a négyzet) alakú tábla formában, legfeljebb 25 cm vastagságú	A márvány fűrészszeléssel vagy más módon legfeljebb 25 cm vastag darabokra vágása (még abban az esetben is, ha az már eleve fűrészelve van)	
ex 2516	Gránit, porfír, bazalt, homokkő és más emlékművi vagy építőkö, fűrészszel vagy más módon egyszerűen vágva, tömb vagy téglalap (beleértve a négyzet) alakú tábla formában, legfeljebb 25 cm vastagságú	A kő fűrészszeléssel vagy más módon legfeljebb 25 cm vastag darabokra vágása (még abban az esetben is, ha az már eleve fűrészelve van)	
ex 2518	Kalcinált dolomit	A nem kalcinált dolomit kalcinálása	
ex 2519	Zúzott természetes magnézium-karbonát (magnezit), légmentesen lezárt konténerekben, és magnézium-oxid, vegyileg tisztán is, az olvasztott magnézián és a kiégetett (szinterezett) magnézián kívül	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. Természetes magnézium-karbonát (magnezit) azonban felhasználható	
ex 2520	Gipsz kifejezetten fogászati célra	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	

HR vámtarifaszám	Árumegevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 2524	Természetes azbesztszálak	Gyártás azbeszt-koncentrátumból	
ex 2525	Csillámpor	A csillám vagy csillámhulladék őrlése	
ex 2530	Földfestékek, kalcinálva vagy por alakban	A földfestékek kalcinálása vagy őrlése	
26. árucsoport	Érc, salakok és hamu	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
ex 27. árucsoport	Ásványi tüzelőanyagok, ásványi olajok és ezek desztillációs termékei, bitumenes anyagok, ásványi viaszok, kivéve:	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
ex 2707	Kőszénkátrány magas hőfokon történő lepárlásából nyert olajok, amelyekben az aromás alkotórészek tömege meghaladja a nem aromás alkotórészek tömegét, ha legalább 65 térfogatszázalékuk 250 °C hőmérsékleten átdesztillál (beleértve a könnyűbenzin és benzol keverékét is), energetikai vagy fűtőanyagként történő felhasználásra	Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több meghatározott eljárás alkalmazása ⁽¹⁾ vagy Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a termékétől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
ex 2709	Bitumenes ásványokból előállított nyersolaj	A bitumenes anyagok roncsoló lepárlása	
2710	Kőolaj és bitumenes ásványokból előállított olaj, a nyers kivételével; másutt nem említett olyan készítmény, amely legkevesebb 70 tömegszázalékban kőolajat vagy bitumenes ásványokból előállított olajat tartalmaz, és amelynek ez az olaj lényeges alkotórésze; olajhulladék	Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több meghatározott eljárás alkalmazása ⁽²⁾ vagy Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a termékétől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
2711	Földgáz és gáz-halmazállapotú más szénhidrogén	Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több meghatározott eljárás alkalmazása ⁽²⁾ vagy Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a termékétől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
2712	Vazelin; paraffinviasz, mikrokristályos kőolajviasz, paraffingács, ozokerit, lignitviasz, tőzegviasz, más ásványi viasz és szintézissel vagy más eljárással előállított hasonló termék, színezve is	Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több meghatározott eljárás alkalmazása ⁽²⁾ vagy Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a termékétől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
2713	Ásványolajkoksz, ásványolaj-bitumen és kőolaj vagy bitumenes ásványból előállított olaj más maradéka	Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több meghatározott eljárás alkalmazása ⁽¹⁾ vagy Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a termékétől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
2714	Természetes bitumen és aszfalt; bitumenes vagy olajpala és kátrányos homok; aszfaltit és aszfaltkő	Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több meghatározott eljárás alkalmazása ⁽¹⁾ vagy Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a termékétől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
2715	Természetes aszfaltot, természetes bitument, ásványolaj-bitument, ásványi kátrányt vagy ásványi kátrányszurkot tartalmazó bitumenes keverék (pl. bitumenes masztix, lepárlási maradék)	Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több meghatározott eljárás alkalmazása ⁽¹⁾ vagy Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a termékétől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
ex 28. árucsoport	Szervetlen vegyi anyagok, szervetlen vagy szerves vegyületek nemesfém-ből, ritkaföldfém-ből, radioaktív elemekből vagy izotópokból, kivéve:	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 2805	Kevert fém („Mischmetall”)	Gyártás elektrolízissel vagy hőkezeléssel, amelynek során felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
ex 2811	Kéntrioxid	Gyártás kéndioxidból	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 2833	Aluminium-szulfát	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
ex 2840	Nátriumperborát	Gyártás dinátrium-tetraborát-pentahidrárból	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 2852	– Belső éterek és ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékainak higanyvegyületei	Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 2909 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok összértéke azonban nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
	– Nukleinsavak és sóik higanyvegyületei; vegyileg nem meghatározottak is; más heterociklikus vegyületek	Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 2852, 2932, 2933 és 2934 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok összértéke azonban nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 29. árucsoport	Szerves vegyi anyagok, kivéve:	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 2901	Aciklikus szénhidrogének, energetikai vagy fűtőanyagként történő felhasználásra	Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több meghatározott eljárás alkalmazása ⁽¹⁾ vagy Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a termékétől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 2902	Ciklánok, ciklének (az azuléneken kívül), benzol, toluol, xilolok, energetikai vagy fűtőanyagként történő felhasználásra	Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több meghatározott eljárás alkalmazása ⁽¹⁾ vagy Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a termékétől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
ex 2905	Az e vámtarifaszám alá tartozó alkoholok és az etanol fémalkoholátjai	Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 2905 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve. Az e vámtarifaszám alá tartozó fémalkoholátok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
2915	Telített, aciklikus, egybázisú karbonsavak és ezek anhidridjei, halidjai, peroxidjai és peroxisavai; ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai	Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 2915 és a 2916 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok összértéke azonban nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 2932	– Belső éterek és ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai	Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 2909 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok összértéke azonban nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
	– Ciklikus acetálok és belső félacetálok és ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai	Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
2933	Csak nitrogén-heteroatomos heterociklikus vegyületek	Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 2932 és a 2933 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok összértéke azonban nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
2934	Nukleinsavak és sóik, vegyileg nem meghatározottak is; más heterociklikus vegyületek	Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 2932, a 2933 és a 2934 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok összértéke azonban nem haladhatja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 2939	Mákszalma-koncentrátum, amely legalább 50 tömegszázalék alkaloidot tartalmaz	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 30. árucsoport	Gyógyszeripari termékek; kivéve:	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	
3002	Emberi vér; állati vér terápiás, megelőzési vagy diagnosztikai célra előkészítve; ellenszérumok és más vérfrakciók, valamint módosult immunológiai termékek biotechnológiai eljárással előállítva is; vakcinák, toxinok, mikrobiológiai kultúrák (az élesztők kivételével) és hasonló termékek: – Két vagy több alkotóelemből álló termékek, amelyeket terápiás vagy megelőzési célból keverték össze, vagy ezen célból össze nem kevert termékek, kimért adagokban vagy formában, vagy a kiskereskedelemben szokásos kiszerelésben – Más – – Emberi vér – – Állati vér terápiás vagy megelőzési célra előkészítve – – Vérfrakciók az ellenszérumok, a hemoglobin és a szérumblobulin kivételével – – Hemoglobin, vérglobulin és szérumblobulin	Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 3002 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve. A termékével azonos árumegnevezésű anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 3002 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve. A termékével azonos árumegnevezésű anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 3002 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve. A termékével azonos árumegnevezésű anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 3002 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve. A termékével azonos árumegnevezésű anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
3003 és 3004	-- Más	Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 3002 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve. A termékével azonos árumegnevezésű anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	
	Gyógyszerek (a 3002, 3005 vagy 3006 vámtarifaszám alá tartozó áruk kivételével):		
	- A 2941 vámtarifaszám alá tartozó amikacinból előállítva	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 3003 és 3004 vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	
	- Más	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 3003 és 3004 vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha azok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át, továbbá — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
ex 3006	- Az árucsoporthoz tartozó megjegyzések 4. k) pontjában meghatározott gyógyszerhulladék Az árucsoporthoz tartozó megjegyzések 4. k) pontjában meghatározott gyógyszerhulladék	A termék eredeti besorolása szerinti származását meg kell tartani	
	- Steril sebészeti vagy fogászati tapadásgátlók, a nem felszívódók is:		
	-- műanyagból	Gyártás, mely során a 39. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át ⁽⁵⁾	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
	-- textíliából	Gyártás ⁽⁷⁾ : — természetes szálakból, — nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon elő nem készített vágott, vagy — vegyi anyagokból vagy textílpépből	
	- Osztómiás célra alkalmas készülék	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 31. árucsoport	Trágyázószer; kivéve:	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 3105	A nitrogén, foszfor és kálium közül két vagy három trágyázóelemet tartalmazó ásványi vagy vegyi trágyázószer; más trágyázószer; ebbe az árucsoportba tartozó termékek tablettázva vagy hasonló formában, illetve legfeljebb 10 kg bruttó tömegű csomagolásban, kivéve: – nátriumnitrát – kalciumciánamid – káliumszulfát – kálium- magnézium-szulfát	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A termékével vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át, és — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 32. árucsoport	Cserző- vagy színezőkivonat; tanninok és származékaik; festőanyagok, pigmentek és más színezékek; festékek és lakkok; gitt és masztix (simító- és tömítőanyagok); tinták; kivéve:	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 3201	Tanninok és sóik, étereik, észterek és más származékaik	Gyártás növényi eredetű cserzőkivonatból	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
3205	Színes lakkfesték; az árucsoporthoz tartozó megjegyzések 3. pontjában meghatározott színes lakkfesték alapú készítmények ⁽³⁾	Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 3203, 3204 és 3205 vámtarifaszám kivételével. A 3205 vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 33. árucsoport	Illóolajok és rezinoidok; illatszerek, szépség- vagy testápoló készítmények, kivéve:	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
3301	Szilárd és vízmentes illóolajok (terpénmentesek is); rezinoidok; kivont oleorezinek; illóolaj-koncentrátum zsírban, szilárd olajban, viaszban vagy hasonló anyagban, amelyet hideg abszorpció vagy macerálás útján nyernek; illóolajok terpénmentesítésekor nyert terpéntartalmú melléktermék; illóolajok vizes desztillátuma és vizes oldata	Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, beleértve az e vámtarifaszám alatt különböző „csoportok”-ba (*) tartozó anyagokat is. A termékével azonos csoportba tartozó anyagok azonban felhasználhatóak, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 34. árucsoport	Szappan, szerves felületaktív anyagok, mosószer-ek, kenőanyagok, műviaszok, elkészített viaszok, fényesítő vagy polírozó anyagok, gertyák és hasonló termékek, mintázópaszta, „fogászati viasz” és gipsz alapú fogászati készítmények; kivéve:	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 3403	Kenőanyag-készítmények 70 tömegszázaléknál kevesebb kőolaj- vagy bitumenes ásványból nyert olajtartalommal	Finomítási műveletek és/vagy egy vagy több meghatározott eljárás alkalmazása (*) vagy Más műveletek, amelyek során valamennyi felhasznált anyag a termékétől eltérő vámtarifaszám alá tartozik. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
3404	Műviaszok és elkészített viaszok:		
	– Paraffin alapú, ásványolajviasz, bitumenes ásványi anyagból nyert viasz, paraffingacs, izzasztott préselt paraffinviasz alapú	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
	– Más	Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, kivéve: — a 1516 vámtarifaszám alá tartozó viasz jellegű hidrogénezett olajok, — vegyileg meg nem határozott zsírsavak vagy ipari zsíralkoholok, amelyek hasonlóak a 3823 vámtarifaszám alá tartozó viaszokhoz; — a 3404 vámtarifaszám alá tartozó anyagok Ezek az anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 35. árucsoport	Fehérjeanyagok; átalakított keményítők; enyvek; enzimek; kivéve:	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
3505	Dextrinek és más átalakított keményítők (pl.: előkocsonyásított vagy észterezett keményítő); keményítő-, dextrin- vagy más átalakított keményítő alappal készített enyvek:		
	– Észterezett és észterezett keményítők	Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a 3505 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
	– Más	Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 1108 vámtarifaszám alá tartozóak kivételével	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 3507	Másutt nem említett elkészített enzimek	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
36. árucsoport	Robbanóanyagok; pirotechnikai készítmények; gyufák; piroforos ötvözetek; gyúlékony anyagok	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 37. árucsoport	Fényképezési vagy mozgófényképezési termékek; kivéve:	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
3701	Fényérzékeny, megvilágítatlan fényképezési lemez és síkfilm bármilyen anyagból, a papír, a karton vagy a textil kivételével; fényérzékeny, megvilágítatlan, azonnal előhívó síkfilm, csomagolva is:		
	– Azonnal előhívó film színesfényképezéshez, csomagolva	Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 3701 és 3702 vámtarifaszám alá tartozóak kivételével. A 3702 vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
	– Más	Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 3701 és 3702 vámtarifaszám alá tartozóak kivételével. A 3701 és 3702 vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
3702	Fényérzékeny, megvilágítatlan fényképészeti film tekercsben, bármilyen anyagból a papír, a karton vagy a textil kivételével; fényérzékeny, megvilágítatlan, azonnal előhívó film tekercsben:	Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 3701 és 3702 vámtarifaszám alá tartozóak kivételével	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
3704	Megvilágított, de nem előhívott fényképészeti lemez, film, papír, karton és textil	Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 3701–3704 vámtarifaszám alá tartozóak kivételével	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 38. árucsoport	A vegyipar különféle termékei; kivéve:	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 3801	– Kolloid grafit olajos szuszpenzióban és szemikolloid grafit; szénmassza elektródokhoz	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
	– Legalább 30 tömegszázalékban grafit és kőolaj keverékéből álló grafit, paszta formában	Gyártás, mely során a 3403 vámtarifaszám alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 3803	Finomított tallolaj	Nyers tallolaj finomítása	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 3805	Tisztított szulfáterpentin alkohol	A nyers szulfáterpentinalkohol tisztítása desztillálással vagy finomítással	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 3806	Észtergyanta	Gyártás gyantasavból	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 3807	Faszurok (fakátrány szurok)	Fakátrány desztillációja	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
3808	Rovarölők, patkányirtók, gombaölők, gyomirtók, csírázásgátló termékek, és növénynövekedés-szabályozó szerek, fertőtlenítők és hasonló készítmények, a kiskereskedelemben szokásos formában vagy csomagolásban kiszerelve, vagy mint készítmények vagy készárúk (pl. kénezett szalag, kénezett kanóc, és kéngyertya, légyfogó papír)	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
3809	Textil-, papír-, bőr- vagy hasonló iparban használt, másutt nem említett végkikészítő szerek, festést gyorsító és elősegítő, színtartóságot növelő anyagok, valamint más termékek és készítmények (pl. appretálószer és pácanyagok)	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
3810	Fémfelület-marató szerek; folyósítószer és más segédanyagok hegesztéshez vagy forrasztáshoz; forrasztó-, vagy hegesztőporok és -paszták, fém- vagy más anyagtartalommal; hegesztőelektródák vagy -pálcák mag és bevonó anyagai	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
3811	Kopogásgátló szerek, antioxidánsok, gyantásodásgátlók, viszkozitást javítók, korróziógátló készítmények és egyéb hasonló adalékanyagok ásványolajhoz (beleértve a benzinhez valót is) vagy egyéb, hasonló céllal használt folyadékokhoz:		
	- Kenőolaj-adalékok kőolaj- vagy bitumenes ásványokból nyert olajtartalommal	Gyártás, mely során a 3811 vámtarifaszám alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
	- Más	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
3812	Elkészített vulkanizálást gyorsítók; másutt nem említett gumi- vagy műanyaglágyítók; antioxidáns készítmények és egyéb gumi- vagy műanyag-stabilizátorok	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
3813	Készítmények és töltetek tűzoltó készülékekhez; töltött tűzoltógránátok	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
3814	Másutt nem említett szerves oldószerkeverékek és hígítók; lakk- vagy festékeltavolítók	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
3818	Elektronikai célokra kémiai elemekkel átitatott korong, ostya vagy hasonló forma; kémiai vegyületekkel átitatott anyagok elektronikai célokra	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
3819	Hidraulikus fékfolyadék és más folyadék hidraulikus hajtóműhöz, amely kőolajat vagy bitumenes ásványokból nyert olajat nem, vagy 70 tömegszázaléknál kisebb arányban tartalmaz	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
3820	Fagyásgátló és jegesedésgátló készítmények	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
ex 3821	Elkészített táptalajok mikroorganizmusok (beleértve a vírusokat és hasonlókat is) vagy növényi, emberi vagy állati sejtek tenyésztésére vagy fenntartására	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
3822	Hordozóra felvitt diagnosztikai vagy laboratóriumi reagensek, elkészített diagnosztikai vagy laboratóriumi reagensek hordozón is, a 3002 vagy 3006 vámtarifaszám alá tartozóak kivételével; tanúsítvánnyal ellátott referenciaanyagok	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
3823	Ipari monokarboxil-zsírsav; finomításból nyert olajsav; ipari zsíralkohol:		
	– Ipari monokarboxil-zsírsav; finomításból nyert olajsav:	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
	– Ipari zsíralkohol	Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a 3823 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve	
3824	Elkészített kötőanyagok öntődei formához vagy maghoz; másutt nem említett vegyipari és rokon ipari termékek és készítmények (beleértve a természetes termékek keverékét is):		
	– Az e vámtarifaszám alá tartozóak közül a következők:	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
3901–3915	-- Természetes gyantatartalmú termékeken alapuló elkészített kötőanyagok öntődei formához vagy maghoz -- Nafténsavak, ezek vízben oldhatatlan sói és észterei -- Szorbit, a 2905 vámtarifaszám alá tartozó kivételével: -- Kőolajsulfonátok az alkálifémek, az ammónium vagy az etanol-aminok kőolajsulfonátjai kivételével; bitumenes ásványokból nyert olajok tiofénezett szulfonsavai és ezek sói -- Ioncserélők -- Getter vákuumcsövekhez -- Alkáli vasoxid gáztisztításhoz -- Ammóniákvíz és a gáztisztítás folyamán kimerült oxid -- Szulfonafténsavak, vízben oldhatatlan sóik és észterek -- Kozma- és Dippel-olaj; -- Különböző anionokat tartalmazó sókeverékek -- Zselatin alapú másolópaszta papír vagy textil alapra is -- Más	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
	Műanyagok alapanyag formájában, hulladék, forgács és törmelék; kivéve az ex 3907 és 3912 vámtarifaszám alá tartozókat, amelyekre az alább meghatározott szabályok vonatkoznak: - Addíciós homopolimerizációs termékek, amelyekben egyetlen monomer a teljes polimertartalom több mint 99 tömegszázalékát teszi ki - Más	Gyártás, mely során: — a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át, és — a fenti korlátozáson belül, a 39. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át ⁽⁵⁾	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
		Gyártás, mely során a 39. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át ⁽⁵⁾	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 3907	– Polikarbonátból és akrilnitril-butadiénsztirol kopolimerből (ABS) készült kopolimer	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. Azonban a termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó anyagokat is használni lehet, ha azok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át ⁽⁵⁾	
	– Poliészter	Gyártás, mely során az összes, a 39. árucsoportba tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át és/vagy a gyártás tetrabromo-(bis-fenol A)-polikarbonátból történik	
3912	Másutt nem említett cellulóz és kémiai származékai, alapanyag formájában	Gyártás, mely során a termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	
3916–3921	Műanyag félgyártmányok és árucikkek; kivéve az ex 3916, ex 3917, ex 3920 és ex 3921 vámtarifaszám alá tartozókat, amelyekre az alább meghatározott szabályok vonatkoznak:		
	– Sík termékek, amelyek feldolgozottsági foka meghaladja a felületi megmunkálást vagy a négyzetesre vágást (a négyzetet is beleértve); egyéb termékek, amelyek feldolgozottsági foka meghaladja az egyszerű felületkezelést	Gyártás, mely során a 39. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
	– Más:		
	-- Addíciós homopolimerizációs termékek, amelyekben egyetlen monomer a teljes polimertartalom több mint 99 tömegszázalékát teszi ki	Gyártás, mely során: — a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át, és — a fenti korlátozáson belül, a 39. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át ⁽⁵⁾	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
	-- Más	Gyártás, mely során a 39. árucsoport alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át ⁽⁵⁾	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
ex 3916 és ex 3917	Profil és cső	Gyártás, mely során: — a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át, és — a fenti határértéken belül a termékkel azonos vámtarifaszám alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 3920	– Ionomer lap vagy film – Regenerált cellulóz, poliamid vagy polietilén lap	Gyártás hőre lágyuló parciális sóból, amely fémionokkal, főleg cink- és nátriumionokkal részben semlegesített etilén és metakrilsav kopolimere Gyártás, mely során a termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
ex 3921	Fémezett műanyag fólia	Gyártás kevesebb mint 23 mikron vastagságú, különösen átlátszó poliészterfóliából (%)	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
3922–3926	Műanyag cikkek	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
ex 40. árucsoport	Gumi és ebből készült áruk; kivéve:	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
ex 4001	Rétegelt kreppgumi lap lábbelihez	Természetes gumilemezek laminálása	
4005	Vulkanizálatlan gumikeverék alapanyag formában vagy lap, lemez vagy szalag alakban	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke, a természetes gumi kivételével, nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
4012	Újrafutózott vagy használt gumi légabroncs; tömör vagy kisnyomású gumiabroncs, gumiabroncs-futófelület és gumiabroncs-tömlővédő szalag; – Újrafutózott tömör vagy kisnyomású gumi légabroncs – Más	A használt gumiabroncsok újrafutó-zása Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 4011 és 4012 vámtarifaszám alá tartozóak kivételével	
ex 4017	Keménygumiból készült áruk	Gyártás keménygumiból	
ex 41. árucsoport	Nyersbőr (a szőrme kivételével) és kikészített bőr; kivéve:	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
ex 4102	Juh- és báránybőr nyersen, gyapjú nélkül	A gyapjú eltávolítása a gyapjas juh- és báránybőrrel	
4104–4106	Szőrtelen vagy gyapjú nélküli, cserzett vagy crust bőr, hasítva is, de tovább nem megmunkálva	A cserzett bőr újracserzése vagy Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
4107, 4112 és 4113	Szörtelen, cserzés vagy kérgesítés után tovább kikészített bőr, beleértve a pergamentált bőrt, hasítva is, a 4114 vámtarifaszám alá tartozó bőr kivételével	Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 4104–4113 vámtarifaszám alá tartozóak kivételével	
ex 4114	Lakkbőr és laminált lakkbőr; metallizált bőr	Gyártás a 4104–4106, a 4107, a 4112 vagy a 4113 vámtarifaszám alá tartozó anyagból, feltéve hogy összeretéjük nem haladja meg a termék gyártási árának 50 %-át	
42. árucsoport	Bőráruk; nyerges- és szíjgyártóárak; utazási cikkek, kiegészítők és hasonló tartók; állati bélből készült áruk (a selyemhernyóbélből készült áruk kivételével)	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
ex 43. árucsoport	Szőrme és műszőrme; ezekből készült áruk; kivéve:	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
ex 4302	Cserzett vagy kikészített szőrme, összeállítva: – Lap, kereszt és más hasonló formák – Más	A nem összeállított cserzett vagy kikészített szőrme fehéritése vagy festése a vágáson és összeállításon felül Gyártás össze nem állított, cserzett vagy kikészített szőrméből	
4303	Ruházati cikkek, ruházati tartozékok és más szőrmeárak	Gyártás a 4302 vámtarifaszám alá tartozó, nem összeállított, cserzett vagy kikészített szőrméből	
ex 44. árucsoport	Fa és faipari termékek; faszén; kivéve:	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
ex 4403	Gömbfa, négy oldalán durván faragva	Gyártás gömbfából, kérgезetten is, vagy pusztán durvára faragva	
ex 4407	Hosszában fűrészelt vagy szélezett, vágott vagy hántolt 6 mm-nél vastagabb fa, gyalulva, csiszolva vagy végillesztéssel összeállítva	Gyalulás, csiszolás vagy végillesztés	
ex 4408	Furnérlap (beleértve a rétegelt fa szeletelésével készített is), és rétegelt lemez legfeljebb 6 mm vastagságban, lapolva, és hosszában fűrészelt, vágott vagy hántolt más falemez, legfeljebb 6 mm vastagságban, gyalulva, csiszolva vagy végillesztéssel összeállítva	Lapolás, csiszolás, gyalulás vagy végillesztés	
ex 4409	Fa, bármelyik szélé vagy felülete mentén összefüggő (folytatódó) összeillesztésre előkészítve, gyalulva, csiszolva vagy végillesztéssel összeállítva is: – Csiszolt vagy végillesztéssel összeállított – Szegélyléc és gyöngyléc	Csiszolás vagy végillesztés Peremezés vagy mintázás	
ex 4410–ex 4413	Szegélyléc és gyöngyléc, beleértve a padló szegélylécet és más szegélylemezt is	Peremezés vagy mintázás	

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 4415	Fából készült láda, doboz, rekesz, dob és hasonló csomagolóanyag	Gyártás méretre nem vágott falemez-ből	
ex 4416	Hordó, kád, dézsa és fából készült más kádári-pari termék és azok elemei	Gyártás hasított dongákból, a két főfelület fűrészelésén túl nem megmunkálva	
ex 4418	– Ács- és épületasztalos-ipari termék	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. Üreges fapanel és zsindegy azonban felhasználható	
	– Szegélyléc és gyöngyléc	Peremezés vagy mintázás	
ex 4421	Gyufaszál, cipész faszeg vagy facsap	Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó fából a 4409 vámtarifaszám alá tartozó fadrót kivételével	
ex 45. árucsoport	Parafa és parafa áruk; kivéve:	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
4503	Természetes parafából készült áru	Gyártás a 4501 vámtarifaszám alá tartozó parafából	
46. árucsoport	Szalmából, eszpartófűből és más fonásanyagból készült áruk; kosárkötő- és fonásárúk	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
47. árucsoport	Papíripari rostanyag fából vagy más cellulóztartalmú anyagból; visszanyert (hulladék és használt) papír vagy karton	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
ex 48. árucsoport	Papír és karton; papíripari rostanyagból, papírból vagy kartonból készült áruk; kivéve:	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
ex 4811	Vonalazott, margózott vagy négyzethálós papír és karton	Gyártás a 47. árucsoportba tartozó papír előállítására szolgáló anyagból	
4816	Karbonpapír, önmásolópapír, és más másoló- vagy átírópapír (a 4809 vámtarifaszám alá tartozóak kivételével), a sokszorosító stencil- és az ofset nyomólemezpapír dobozba kisérelve is	Gyártás a 47. árucsoportba tartozó papír előállítására szolgáló anyagból	
4817	Boríték, zárt levelezőlap, postai levelezőlap és más levelezőlap papírból vagy kartonból; levelezőlapkészletet tartalmazó, papírból vagy kartonból készült doboz, tasak, tárca és mappa	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
ex 4818	Toalett- (WC-) papír	Gyártás a 47. árucsoportba tartozó papír előállítására szolgáló anyagból	

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 4819	Doboz, láda, tok, zsák és más csomagolóeszköz papírból, kartonból, cellulózvattából vagy cellulózszálból álló szövedékből	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
ex 4820	Írótümb	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
ex 4823	Más papír, karton, cellulózvatta és cellulózszálból álló szövedék méretre vagy alakra vágva	Gyártás a 47. árucsoportba tartozó papír előállítására szolgáló anyagból	
ex 49. árucsoport	Könyvek, újságok, képek és más nyomdaipari termékek; kéziratok, gépírással szövegek és tervrajzok; kivéve:	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
4909	Nyomtatott vagy illusztrált postai képes levelezőlap; nyomtatott lapok személyes üdvözléssel, üzenettel vagy bejelentéssel, illusztrálva, díszítve és borítékkal is	Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 4909 és 4911 vámtarifaszám alá tartozóak kivételével	
4910	Bármilyen nyomtatott naptár, beleértve a naptárblokkot is: – Nem papír vagy karton alapú öröknaptár vagy cserélhető lapos naptár – Más	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 4909 és 4911 vámtarifaszám alá tartozóak kivételével	
ex 50. árucsoport	Selyem, kivéve:	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
ex 5003	Selyemhulladék (beleértve a le nem gombolyítható selyemgubót, fonalhulladékot, a foszlatott anyagot is), kártolt vagy fésült	A selyemhulladék kártolása vagy fésülése	
5004–ex 5006	Selyemfonal és selyemhulladékból készült fonal	Gyártás (?): — kártolt, fésült, vagy fonásra másként előkészített nyers selyemből vagy selyemhulladékból,	

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
5007	Szövet selyemből vagy selyemhulladékból: – Gumifonalat tartalmazó – Más	— egyéb, nem kártolt, fésült vagy fonásra másként előkészített természetes szálakból, — vegyi anyagokból vagy textiltípusból, vagy — papír előállítására szolgáló anyagból Gyártás egyágú fonalból (7) Gyártás (7): — kókuszrostfonalból, — természetes szálakból, — nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon elő nem készített vágott műszálból, — vegyi anyagokból vagy textiltípusból, vagy — papírból vagy A nyomáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. szennyeződés eltávolítása, fehérités, mercerezés, hőrogzítás, bolyhozás, kalanderezés, zsugorodás mentesítés, tartós kikészítés, avatás, impregnálás, javítás és a csomók eltávolítása), feltéve, hogy a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5 %-át	
ex 51. árucsoport	Gyapjú, finom és durva állati szőr; lószőr fonal és szövet; kivéve:	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
5106–5110	Gyapjúból, finom vagy durva állati szőrből vagy lószőrből készült fonal	Gyártás (7): — kártolt, fésült, vagy fonásra másként előkészített nyers selyemből vagy selyemhulladékból, — nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon elő nem készített természetes szálakból, — vegyi anyagokból vagy textiltípusból, vagy — papír előállítására szolgáló anyagból	

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
5111–5113	Szövet gyapjúból, finom vagy durva állati szőrből vagy lószőrből:		
	– Gumifonalat tartalmazó	Gyártás egyágú fonalból (7)	
	– Más	Gyártás (7): — kókuszrostfonalból, — természetes szálakból, — nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon elő nem készített vágott műszálból, — vegyi anyagokból vagy textiltípéből, vagy — papírból vagy A nyomáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. szennyeződés eltávolítása, fehérítés, mercerezés, hőrogzítás, bolyhozás, kalanderezés, zsugorodás mentesítés, tartós kikészítés, avatás, impregnálás, javítás és a csomók eltávolítása), feltéve, hogy a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5 %-át	
ex 52. árucsoport	Pamut; kivéve:	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
5204–5207	Pamutfonal és cérna	Gyártás (7): — kártolt, fésült, vagy fonásra másként előkészített nyers selyemből vagy selyemhulladékból, — nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon elő nem készített természetes szálakból, — vegyi anyagokból vagy textiltípéből, vagy — papír előállítására szolgáló anyagból	
5208–5212	Pamutszövet:		
	– Gumifonalat tartalmazó	Gyártás egyágú fonalból (7)	
	– Más	Gyártás (7): — kókuszrostfonalból,	

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
		— természetes szálakból, — nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon elő nem készített vágott műszálból, — vegyi anyagokból vagy textilpépből, vagy — papírból vagy A nyomáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. szennyeződés eltávolítása, fehérités, mercerezés, hőrogzítás, bolyhozás, kalanderezés, zsugorodás mentesítés, tartós kikészítés, avatás, impregnálás, javítás és a csomók eltávolítása), feltéve, hogy a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5 %-át	
ex 53. árucsoport	Más növényi textilszálak, papírfonal és papírfonalból szőtt szövet; kivéve:	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
5306–5308	Fonal más növényi textilszálból; papírfonal	Gyártás (?): — kártolt, fésült, vagy fonásra másként előkészített nyers selyemből vagy selyemhulladékból, — nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon elő nem készített természetes szálakból, — vegyi anyagokból vagy textilpépből, vagy — papír előállítására szolgáló anyagból	
5309–5311	Szövet más növényi rostból; szövet papírfonalból:		
	– Gumifonalt tartalmazó	Gyártás egyágú fonalból (?)	
	– Más	Gyártás (?): — kókuszrostfonalból, — juta fonalból, — természetes szálakból, — nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon elő nem készített vágott műszálból,	

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
5401–5406	Fonal, szál és cérna végtelen műszálból	— vegyi anyagokból vagy textiltípéből, vagy — papírból vagy A nyomáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. szennyeződés eltávolítása, fehérités, mercerezés, hőreggázás, bolyhozás, kalanderezés, zsugorodás mentesítés, tartós kikészítés, avatás, impregnálás, javítás és a csomók eltávolítása), feltéve, hogy a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártási árának 47,5 %-át Gyártás (7): — kártolt, fésült, vagy fonásra másként előkészített nyers selyemből vagy selyemhulladékból, — nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon elő nem készített természetes szálakból, — vegyi anyagokból vagy textiltípéből, vagy — papír előállítására szolgáló anyagból	
5407 és 5408	Végtelen műszálból készült szövet		
	– Gumifonlat tartalmazó	Gyártás egyágú fonalból (7)	
	– Más	Gyártás (7): — kókuszrostfonalból, — természetes szálakból, — nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon elő nem készített vágott műszálból, — vegyi anyagokból vagy textiltípéből, vagy — papírból vagy A nyomáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. szennyeződés eltávolítása, fehérités, mercerezés, hőreggázás, bolyhozás, kalanderezés, zsugorodás mentesítés, tartós kikészítés, avatás, impregnálás, javítás és a csomók eltávolítása), feltéve, hogy a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártási árának 47,5 %-át	

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
5501–5507	Vágott műszálak	Gyártás vegyi anyagból vagy textilpépből	
5508–5511	Szintetikus vagy mesterséges vágott szálból készült fonal és varrócérna	Gyártás (?): — kártolt, fésült, vagy fonásra másként előkészített nyers selyemből vagy selyemhulladékból, — nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon elő nem készített természetes szálakból, — vegyi anyagokból vagy textilpépből, vagy — papír előállítására szolgáló anyagból	
5512–5516	Szövet vágott műszálból:		
	– Gumifonalat tartalmazó	Gyártás egyágú fonalból (?)	
	– Más	Gyártás (?): — kókuszrostfonalból, — természetes szálakból, — nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon elő nem készített vágott műszálból, — vegyi anyagokból vagy textilpépből, vagy — papírból vagy A nyomáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. szennyeződés eltávolítása, fehérités, mercerezés, hőrogzítás, bolyhozás, kalanderezés, zsugorodás mentesítés, tartós kikészítés, avatás, impregnálás, javítás és a csomók eltávolítása), feltéve, hogy a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5 %-át	
ex 56. árucsoport	Vatta, nemez és nem szőtt textília; különleges fonalak; zsinag, kötél, hajókötél és kábel, valamint ezekből készült áruk; kivéve:	Gyártás (?): — kókuszrostfonalból, — természetes szálakból, — vegyi anyagokból vagy textilpépből, vagy — papír előállítására szolgáló anyagból	

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
5602	Nemez, impregnált, bevont, beborított vagy rétegelt is: – Túnnemez	Gyártás (?): — természetes fonalból, vagy — vegyi anyagokból vagy textiltépéből Azonban: — az 5402 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén végtelen szál, — az 5503 vagy az 5506 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén szál, vagy — az 5501 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén fonókábel, ha az egyágú végtelen fonal vagy vágott fonal értéke minden esetben kevesebb, mint 9 decitex, felhasználható, ha értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
	– Más	Gyártás (?): — természetes szálakból, — mesterséges, kazeinből előállított vágott műszálból, vagy — vegyi anyagokból vagy textiltépéből	
5604	Gumifonal és -zsineg textilanyaggal bevonva; az 5404 vagy az 5405 vámtarifaszám alá tartozó textilszál, -szalag és hasonló gumival vagy műanyaggal impregnálva, bevonva, beborítva vagy burkolva: – Gumifonal és zsineg, textilanyaggal bevonva	Gyártás textilanyaggal be nem vont gumifonalból és zsinagból	
	– Más	Gyártás (?): — nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon elő nem készített természetes szálakból, — vegyi anyagokból vagy textiltépéből, vagy — papír előállítására szolgáló anyagból	
5605	Fémezett fonal, paszományozott is, az 5404 vagy az 5405 vámtarifaszám alá tartozó olyan textilszálból, szalagból vagy hasonló termékből is, amelyet fémszállal, fémcsíkkal vagy fémporral kombináltak vagy fémmel bevontak	Gyártás (?): — természetes szálakból, — nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon elő nem készített vágott műszálból,	

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
5606	Paszományozott fonal, az 5404 és az 5405 vámtarifaszám alá tartozó szalag és hasonló áru paszományozva (az 5605 vámtarifaszám alá tartozó fonal és paszományozott lószőrfonal kivételével); zseníliafonal (beleértve a a pelyhes zseníliafonalat is); hurkolt, bordázott fonal	— vegyi anyagokból vagy textilpépből, vagy — papír előállítására szolgáló anyagból Gyártás (?): — természetes szálakból, — nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon elő nem készített vágott műszálból, — vegyi anyagokból vagy textilpépből, vagy — papír előállítására szolgáló anyagból	
57. árucsoport	Szőnyegek és más textil padlóborítók: – Tűnemezből – Más nemezből – Más	Gyártás (?): — természetes fonalból, vagy — vegyi anyagokból vagy textilpépből Azonban: — az 5402 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén végtelen szál, — az 5503 vagy az 5506 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén szál, vagy — az 5501 vámtarifaszám alá tartozó polipropilén fonókábel, ha az egyágú végtelen fonal vagy vágott fonal értéke minden esetben kevesebb, mint 9 decitex, felhasználható, ha értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át Jutaszövet hátoldalként felhasználható Gyártás (?): — nem kártolt, nem fésülve vagy fonásra más módon elő nem készített természetes szálakból, vagy — vegyi anyagokból vagy textilpépből Gyártás (?): — kókuszrost- vagy jutafonalból, — szintetikus vagy mesterséges végtelen szálból készült fonalból,	

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
		— természetes fonalból, vagy — nem kártolt, nem fésült vagy fonásra másként elő nem készített vágott műszálból Jutaszövet hátoldalként felhasználható	
ex 58. árucsoport	Különleges szövetek; bolyhos szövetek; csipke; kárpit; paszomány; hímzés; kivéve: – Gumifonallal kombinált – Más	Gyártás egyágú fonalból (?) Gyártás (?): — természetes szálakból, — nem kártolt, nem fésült vagy fonásra másként elő nem készített vágott műszálból, vagy — vegyi anyagokból vagy textilpépből vagy A nyomáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. szennyeződés eltávolítása, fehérítés, mercerezés, hőrogzítás, bolyhozás, kalanderezés, zsugorodás mentesítés, tartós kikészítés, avatás, impregnálás, javítás és a csomók eltávolítása), feltéve, hogy a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5 %-át	
5805	Kézi szövésű faliszőnyeg, kárpit, mint pl. Gobelin, Flanders, Aubusson, Beauvais és hasonló fajták és a tűvarrással (pl. pontöltéssel, keresztöltéssel) előállított faliszőnyeg, kárpit, konfekcionálva is	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
5810	Hímzés méteráruban, szalagban, vagy mintázott darabokban	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
5901	Szövetek mézgával vagy keményítőtartalmú anyaggal bevonva, amelyeket külső könyvborítónak vagy hasonló célokra használnak; pauszvaszon; előkészített festővaszon; kalapvaszon (kanavász) és hasonló merevített textilszövet kalapkészítéshez	Gyártás fonalból	
5902	Kerékköpeny kordszövet magas szakítószilárdságú nejlon- vagy más poliamid, poliészter vagy viszkóz műselyem fonalból:		

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
	– Legfeljebb 90 tömegszázalék textilanyag-tartalommal – Más	Gyártás fonalból	
5903	Textilszövet műanyaggal impregnálva, bevonva, beborítva vagy laminálva, az 5902 vámtarifaszám alá tartozó szövetek kivételével	Gyártás vegyi anyagból vagy textilpépből	
		Gyártás fonalból vagy	
		A nyomáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. szennyeződés eltávolítása, fehérités, mercerezés, hőrogzítás, bolyhozás, kalanderezés, zsugorodás mentesítés, tartós kikészítés, avatás, impregnálás, javítás és a csomók eltávolítása), feltéve, hogy a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5 %-át	
5904	Linóleum, kiszabva is; padlóborító, amely textilalapra alkalmazott bevonatból vagy borításból áll, kiszabva is	Gyártás fonalból (?)	
5905	Textil falborító:		
	– Gumival, műanyaggal vagy más anyaggal impregnált, bevont, beborított vagy laminált szövet – Más	Gyártás fonalból	
		Gyártás (?):	
		— kókuszrostfonalból,	
		— természetes szálakból,	
		— nem kártolt, nem fésült vagy fonásra másként elő nem készített vágott műszálból, vagy	
		— vegyi anyagokból vagy textilpépből	
		vagy	
		A nyomáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. szennyeződés eltávolítása, fehérités, mercerezés, hőrogzítás, bolyhozás, kalanderezés, zsugorodás mentesítés, tartós kikészítés, avatás, impregnálás, javítás és a csomók eltávolítása), feltéve, hogy a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5 %-át	
5906	Gumizott textilszövet, az 5902 vámtarifaszám alá tartozó kivételével:		

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
	– Kötött vagy hurkolt kelmék	Gyártás (?): — természetes szálakból, — nem kártolt, nem fésült vagy fonásra másként elő nem készített vágott műszálból, vagy — vegyi anyagokból vagy textiltípéből	
	– Szintetikus végtelen szálból készült más szövet több mint 90 tömegszázalék textil-anyag-tartalommal	Gyártás vegyi anyagból	
	– Más	Gyártás fonalból	
5907	Más módon impregnált, bevont vagy beborított textilszövet; festett kanavász színházi vagy stúdió- (műtermi) díszletek, vagy hasonlóak számára	Gyártás fonalból vagy A nyomáshoz legalább két előkészítő vagy befejező művelet társul (pl. szennyeződés eltávolítása, fehérítés, mercerezés, hőrogzítás, bolyhozás, kalanderezés, zsugorodás mentesítés, tartós kikészítés, avatás, impregnálás, javítás és a csomók eltávolítása), feltéve, hogy a felhasznált nem nyomott szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5 %-át	
5908	Textilalapanyagból szőtt, font vagy kötött bél lámpához, tűzhelyhez, öngyújtóhoz, gyertyához vagy hasonlóhoz; fehérizzású gázharisnya és annak előállítására csőszerűen kötött gázharisnyaszövet, impregnálva is:		
	– Fehérizzású gázharisnya, impregnált	Gyártás csőszerűen kötött gázharisnyaszövetből	
	– Más	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
5909–5911	Ipari felhasználásra alkalmas textiltermékek:		
	– Polírozó korong vagy -gyűrű az 5911 vámtarifaszám alá tartozó, nemezből készített kivételével	Gyártás fonalból vagy a 6310 vámtarifaszám alá tartozó textilhulladékból vagy rongyból	
	– Az 5911 vámtarifaszám alá tartozó, papírgyártásnál vagy más műszaki céllal általánosan használt, csőszerű vagy végtelenített egyszeres vagy többszörös lánc- és/vagy vetülékfonallal, vagy laposszövésű, többszörös lánc- és/vagy vetülékfonallal szőtt textilszövet, nemezelve, impregnálva vagy bevonva is	Gyártás (?): — kókuszrostfonalból, — a következő anyagokból: -- politetrafluor-etilén fonalból⁽⁸⁾,	

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
	- Más	-- fenolgyantával bevont, impregnált vagy beborított, többágú poliamid fonalból, -- m-feniléndiaminból és izoftálsavból polikondenzációval előállított aromás poliamid szálból készült szintetikus fonalból, -- politetrafluor-etilén monofilből ⁽⁸⁾, -- poli(p-fenilén tetraftalamid) szintetikus textilszálból álló fonalból, -- fenolgyanta bevonatú, akrilfonallal paszományozott üvegrost fonalból ⁽⁸⁾, -- poliészterből, valamint tereftálsav és 1,4-ciklohexandimetanol és izoftálsav gyantából készült kopoliészter monofilből, -- természetes szálakból, -- nem kártolt, nem fésült vagy fonásra más módon elő nem készített vágott műszálból, -- vegyi anyagokból vagy textiltípusból Gyártás ⁽⁷⁾: — kókuszrostfonalból, — természetes szálakból, — nem kártolt, nem fésült vagy fonásra másként elő nem készített vágott műszálból, vagy — vegyi anyagokból vagy textiltípusból	
60. árucsoport	Kötött vagy hurkolt kelmék	Gyártás ⁽⁷⁾: — természetes szálakból, — nem kártolt, nem fésült vagy fonásra másként elő nem készített vágott műszálból, vagy — vegyi anyagokból vagy textiltípusból	
61. árucsoport	Kötött vagy hurkolt ruházati cikkek, kellékek és tartozékok:		
	- Két vagy több formára vágott vagy mindjárt formára készített kötött vagy hurkolt anyagdarab összevarrásával vagy más módon történő összeállításával elkészítve	Gyártás fonalból ⁽⁷⁾ ⁽⁹⁾	

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
	– Más	Gyártás (7): — természetes szálakból, — nem kártolt, nem fésült vagy fonásra másként elő nem készített vágott műszálból, vagy — vegyi anyagokból vagy textiltípéből	
ex 62. árucsoport	Ruházati cikkek, kellékek és tartozékok, a kötött és hurkolt áruk kivételével; kivéve:	Gyártás fonalból (7) (9)	
ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 és ex 6211	Női, leányka és csecsemőruha, valamint csecsemőruha és tartozékai, hímzéssel	Gyártás fonalból (9) vagy Gyártás hímzés nélküli szövetből, feltéve, hogy a felhasznált hímzés nélküli szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át (9)	
ex 6210 és ex 6216	Tűzálló felszerelés alumíniumozott poliészter fóliával borított szövetből	Gyártás fonalból (9) vagy Gyártás nem bevont szövetből, azzal a feltétellel, hogy a felhasznált nem bevont szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át (9)	
6213 és 6214	Zsebkendő, kendő, sál, nyaksál, mantilla, fátyol és hasonló:		
	– Hímzett	Gyártás fehérítetlen egyágú fonalból (7) (9) vagy Gyártás hímzés nélküli szövetből, feltéve, hogy a felhasznált hímzés nélküli szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át (9)	
	– Más	Gyártás fehérítetlen egyágú fonalból (7) (9) Vagy A kikészítést nyomás követi, amelyhez legalább két előkészítő vagy két befejező művelet társul (pl. mosás, fehérítés, bolyhozás, mercerizálás, hőrögzítés, mángorlás, gyúrtelenítés, kikészítés, avatás, impregnálás, kivarrás és a csomók eltávolítása), feltéve, hogy a 6213 és a 6214 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált nem nyomott áruk összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 47,5 %-át	

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
6217	Más konfekcionált ruházati kellékek és tartozékok; ruhák, ruházati kellékek és tartozékok részei, a 6212 vámtarifaszám alá tartozóak kivételével: – Hímzett – Tűzálló felszerelés alumíniumozott poliészter fóliával borított szövetből – Közbélés gallérhoz és mandzsettához, kiszabva – Más	Gyártás fonalból ⁽⁹⁾ vagy Gyártás hímzés nélküli szövetből, feltéve, hogy a felhasznált hímzés nélküli szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át ⁽⁹⁾ Gyártás fonalból ⁽⁹⁾ vagy Gyártás nem bevont szövetből, azzal a feltétellel, hogy a felhasznált nem bevont szövet értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át ⁽⁹⁾ Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át Gyártás fonalból ⁽⁹⁾	
ex 63. árucsoport	Más készáru textilanyagból; készletek; használt ruha és használt textiláru; rongy; kivéve:	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
6301–6304	Takaró, útitakaró, ágynemű stb.; függöny stb.; más lakástextília: – Nemezből, nem szőtt textíliából – Más: -- Hímzett	Gyártás ⁽⁷⁾: — természetes fonalból, vagy — vegyi anyagokból vagy textiltípusból Gyártás fehérítetlen egyágú fonalból ⁽⁹⁾ ⁽¹⁰⁾ vagy Gyártás hímzés nélküli anyagból (a kötött vagy hurkolt kivételével) feltéve, hogy a felhasznált hímzés nélküli anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
	-- Más	Gyártás fehérítetlen egyágú fonalból ⁽⁹⁾ ⁽¹⁰⁾	
6305	Zsák és zacskó áruk csomagolására	Gyártás ⁽⁷⁾ : — természetes szálakból, — nem kártolt, nem fésült vagy fonásra másként elő nem készített vágott műszálból, vagy — vegyi anyagokból vagy textiltípéből	
6306	Ponyva, vászontető és napellenző; sátor; csónakvitorla; szörfvitorla, vagy szárazföldi járművek vitorlája; kempingcikk: – Nem szőtt textiliából – Más	Gyártás ⁽⁷⁾ ⁽⁹⁾ — természetes fonalból, vagy — vegyi anyagokból vagy textiltípéből Gyártás fehérítetlen egyágú fonalból ⁽⁷⁾ ⁽⁹⁾	
6307	Más készáru, beleértve a szabásmintát is	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
6308	Szőnyeg, faliszőnyeg, hímzett asztalterítő vagy szalvéta vagy hasonló textiltermékek készítésére szolgáló, szövetből és fonalból álló készlet, tartozékokkal, kellékekkel is, a kiskereskedelmi forgalomban szokásos kiserelésben	A készletben lévő termékek mindegyikének ki kell elégítenie a szabályt, amely akkor vonatkozna rá, ha nem lenne készletbe foglalva.. Nem származó árucikkek azonban beépíthetők, ha összértékük nem haladja meg a készlet gyártelepi árának 15 %-át	
ex 64. árucsoport	Lábbeli, lábszárvédő és hasonló áru; ezek részei; kivéve:	Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 6406 vámtarifaszám alá tartozó, a talpbéléshez vagy más talprészhez erősített felsőrész-összeállítások kivételével	
6406	Lábbelirész (beleértve a felsőrészt is, a belső talphoz erősítve is); kiemelhető talpbélés, sarokemelő és hasonló áru; lábszárvédő, bokavédő és hasonló áru és ezek részei	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
ex 65. árucsoport	Kalap és más fejfedők, valamint ezek részei; kivéve:	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
6505	Kalap és más fejfedő kötött vagy hurkolt kelméből vagy csipkéből, nemezből vagy más textilanyagból (de nem szalagból) előállítva, bélelve vagy díszítve is, hajháló bármilyen anyagból, bélelve vagy díszítve is	Gyártás fonalból vagy textilszálból ⁽⁹⁾	

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 66. árucsoport	Esernyők, napernyők, sétatokok, botszékek, ostorok, lovaglókorbácsok és ezek részei; kivéve:	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
6601	Esernyő, napernyő (beleértve a boternyőt, kerti és hasonló napernyőt is)	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
67. árucsoport	Kikészített toll és pehely, valamint ezekből készült áruk; művirágok, emberhajból készült áruk	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
ex 68. árucsoport	Kőből, gipszből, cementből, azbesztből, csillámból és hasonló anyagokból készült áruk; kivéve:	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
ex 6803	Palakőből vagy agglomerált palából készült áru	Gyártás megmunkált palakőből	
ex 6812	Azbesztből készült áru; azbeszt alapú vagy azbeszt és magnézium-karbonát alapú keverékekből készült áru	Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
ex 6814	Csillámból készült áru, beleértve az agglomerált vagy rekonstruált csillámot is, papír-, karton- vagy más anyagalátétén	Gyártás megmunkált csillámból (az agglomerált és rekonstruált csillámot is beleértve)	
69. árucsoport	Kerámiatermékek	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
ex 70. árucsoport	Üveg és üvegárúk; kivéve:	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
ex 7003, ex 7004 és ex 7005	Üveg fényvisszaverődést gátló réteggel	Gyártás a 7001 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból	
7006	A 7003, 7004 vagy a 7005 vámtarifaszám alá tartozó üvegek hajlítva, megmunkált széllel, metszve, fúrva, zománcozva vagy másképp megmunkálva, de nem keretben vagy más anyaggal nem összeszerelve:		
	– Dielektromos vékony filmmel bevont, a SEMII szabványának megfelelő félvezető minőségű üveglapból készült szubsztrátum ⁽¹⁾	Gyártás a 7006 vámtarifaszám alá tartozó nem bevont üveglap szubsztrátumokból	
	– Más	Gyártás a 7001 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból	
7007	Biztonsági üveg, szilárdított (edzett) vagy rétegelt üvegből	Gyártás a 7001 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból	
7008	Többrétegű szigetelőüveg	Gyártás a 7001 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból	
7009	Üvegtükör, beleértve a visszapiantó tükröt is, keretezve is	Gyártás a 7001 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból	

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
7010	Üvegballon (fonatos is), üvegpalack, flaska, lombik, konzervüveg, üvegedény, fiola, ampulla és más hasonló üvegtartály, áru szállítására vagy csomagolására; befőzőüveg; dugasz, fedő és más lezáró üvegből	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból vagy Üvegáru metszése, feltéve, hogy a felhasznált nem metszett üvegáru összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
7013	Asztali, konyhai, tisztálkodási, irodai, lakásdíszítési vagy hasonló célra szolgáló üvegáru (a 7010 vagy 7018 vámtarifaszám alá tartozóak kivételével)	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból vagy Üvegáru metszése, feltéve, hogy a felhasznált nem metszett üvegáru összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át vagy A kézi munkával készült fúvott üveg kézi díszítése (a szitanyomás kivételével), feltéve, hogy a felhasznált kézi készítésű fúvott üveg összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
ex 7019	Üvegrostból készült áru (a fonal kivételével)	Gyártás: — színezetlen pászmából, előfonatból, fonalból vagy vágott szálból, vagy — üveggyapotból	
ex 71. árucsoport	Természetes vagy tenyésztett gyöngyök, drágakövek vagy féldrágakövek, nemesfémek, nemesfémekkel plattírozott fémek és ezekből készült áruk; ékszerutánzatok, érmék; kivéve:	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
ex 7101	Természetes vagy tenyésztett gyöngy, osztályozva és a szállítás megkönnyítésére ideiglenesen felfűzve	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
ex 7102, ex 7103 és ex 7104	Drágakő vagy féldrágakő megmunkálva (természetes, szintetikus vagy rekonstruált)	Gyártás megmunkálatlan drágakőből vagy féldrágakőből	
7106, 7108 és 7110	Nemesfém: – Megmunkálatlan	Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, kivéve a 7106, 7108 és 7110 vámtarifaszám alá tartozóakat vagy	

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 7107, ex 7109 és ex 7111	– Félgyártmány vagy por alakban Nemesfémmel plattírozott nem nemesfém, félgyártmány	A 7106, 7108 vagy 7110 vámtarifaszám alá tartozó nemesfémek elektrolitos, hőkezeléses vagy vegyi szétválasztása vagy A 7106, 7108 vagy 7110 vámtarifaszám alá tartozó nemesfémek ötvöztetése egymással vagy nem nemesfémmel Gyártás megmunkálatlan nemesfémből Gyártás nemesfémmel plattírozott nem nemesfémből, megmunkálatlanul	
7116	Természetes vagy tenyésztett gyöngyből, drágakőből vagy féldrágakőből (természetes, szintetikus vagy rekonstruált) készült áru	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
7117	Ékszerutánczat	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból vagy Gyártás nemesfémmel nem plattírozott vagy bevont nem nemesfém részekből, feltéve, hogy a felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
ex 72. árucsoport	Vas és acél, kivéve:	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
7207	Félkész termék vasból vagy ötvöztetlen acélból	Gyártás a 7201, 7202, 7203, 7204 vagy 7205 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból	
7208–7216	Síkhengerelt termék, rúd, szögvas, idomvas és szelvény vasból vagy ötvöztetlen acélból	Gyártás a 7206 vámtarifaszám alá tartozó ingotból vagy más elsődleges formából	
7217	Huzal vasból vagy ötvöztetlen acélból	Gyártás a 7207 vámtarifaszám alá tartozó félkész termékből	
ex 7218, 7219– 7222	Félkész termék, síkhengerelt termék, rúd, szögvas, idomvas és szelvény rozsdamentes acélból	Gyártás a 7218 vámtarifaszám alá tartozó ingotból vagy más elsődleges formából	
7223	Huzal rozsdamentes acélból	Gyártás a 7218 vámtarifaszám alá tartozó félkész termékből	

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 7224, 7225–7228	Félkész termék, síkhengerelt termék, melegen hengerelt rúd, szabálytalanul felgöngyölt tekercsben; szögvas, idomvas és szelvény más ötvözött acélból; üreges fúrórúdvas és -rúdacél ötvözött vagy ötvöztlen acélból	Gyártás a 7206, a 7218 vagy a 7224 vámtarifaszám alá tartozó ingotból vagy más elsődleges formából	
7229	Huzal más ötvözött acélból	Gyártás a 7224 vámtarifaszám alá tartozó félkész termékből	
ex 73. árucsoport	Vas- vagy acélárúk; kivéve:	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
ex 7301	Szádpalló	Gyártás a 7206 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból	
7302	Vasúti vagy villamosvasúti pályaépítő anyag vasból vagy acélból, úgymint: sín, terelőszín, fogazott sín, váltósín, sínkeresztelés, váltóállító rúd és más keresztelési darab, sínaljzat (kereszt-kengyel), csatlakozólemez, sínсарu, befogópofa, alátétlemez, sínkapocs, nyomtávlemez, kengyel, továbbá más, a vasúti sín összeszereléséhez szükséges speciális anyag	Gyártás a 7206 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból	
7304, 7305 és 7306	Cső és üreges profil vasból (az öntöttvas kivételével) vagy acélból	Gyártás a 7206, 7207, 7218 vagy 7224 vámtarifaszám alá tartozó anyagokból	
ex 7307	Több részből álló csőszelvény rozsdamentes acélból (ISO X5CrNiMo 1712)	A kovácsdarabok esztergálása, fűrése, dörzsárazása, menetvágása, lesorjázása és homokfűvése, feltéve hogy a felhasznált kovácsdarabok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 35 %-át	
7308	Szerkezet (a 9406 vámtarifaszám alá tartozó előre gyártott épületek kivételével) és részei (pl. híd és hídrész, zsilipkapu, torony, rácsszerkezetű oszlop, tető, tetőszelvény, ajtó és ablak és ezek kerete, ajtókeret, zsálya, korlát, pillér és oszlop) vasból vagy acélból; szerkezetben való felhasználásra előkészített lemez, rúd, szögvas, idomvas, szelvény, cső és hasonló termék vasból vagy acélból	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. Azonban a 7301 vámtarifaszám alá tartozó hegesztett szögvas, idomvas és szelvény nem használható fel	
ex 7315	Hólánca	Gyártás, mely során a 7315 vámtarifaszám alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
ex 74. árucsoport	Réz és ebből készült árúk; kivéve:	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
7401	Nyers réz (szulfid-fémkeverék); cementréz (kicsapott réz)	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
7402	Finomítatlan réz; rézanód elektrolízises finomításhoz	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
7403	Finomított réz és rézötvözet, megmunkálatlan: – Finomított réz – Rézötvözet és más elemeket is tartalmazó finomított réz	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból Gyártás finomított, megmunkálatlan rézből vagy rézhulladékból és -törmeléből	
7404	Rézhulladék és -törmelék	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
7405	Segédötvözet (mesterötvözet)	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
ex 75. árucsoport	Nikkel és ebből készült áruk; kivéve:	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
7501–7503	Nyers nikkel (szulfid-fémkeverék), zsugorított nikkel-oxid és a nikkelkohászat más közbeeső terméke; megmunkálatlan nikkel; nikkelhulladék és -törmelék	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
ex 76. árucsoport	Alumínium és ebből készült áruk; kivéve:	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
7601	Megmunkálatlan alumínium	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át vagy Gyártás ötvözetlen alumíniumból vagy alumíniumhulladékból és -törmeléből hőkezeléssel vagy elektrolízissel	

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
7602	Alumíniumhulladék és -törmelék	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
ex 7616	Alumínium gyártmányok, az alumíniumhuzalból készült háló, drótszövet, rács, sodronyfonat, kerítésfonat, erősítőszövet és hasonló anyagok (a végtelen szalagot is beleértve) és a terpesztett alumínium kivételével	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. Azonban az alumíniumhuzalból és a terpesztett alumíniumhálóból készített drótszövet, rács, sodronyfonat, kerítésfonat, betonháló és hasonló anyag (a végtelenített szalagot is beleértve) felhasználható; valamint — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
77. árucsoport	A Harmonizált Rendszerben történő későbbi felhasználásra fenntartva		
ex 78. árucsoport	Ólom és ebből készült áruk; kivéve:	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
7801	Megmunkálatlan ólom: – Finomított ólom – Más	Gyártás „kohóólomból” vagy „finomítatlan ólomból” Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 7802 vámtarifaszám alá tartozó hulladékot vagy törmelékot azonban nem lehet felhasználni	
7802	Ólomhulladék és -törmelék	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
ex 79. árucsoport	Cink és ebből készült áruk; kivéve:	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
7901	Megmunkálatlan cink	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 7902 vámtarifaszám alá tartozó hulladékot vagy törmelékot azonban nem lehet felhasználni	
7902	Cinkhulladék és -törmelék	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 80. árucsoport	Ón és ebből készült áruk; kivéve:	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
8001	Megmunkálatlan ón	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 8002 vámtarifaszám alá tartozó hulladékot vagy törmelékét azonban nem lehet felhasználni	
8002 és 8007	Ónhulladék és -törmelék, más áru ónból	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
81. árucsoport	Más nem nemesfém; csermet; ezekből készült áruk: – Más nem nemes fém, megmunkált; és ezekből készült áruk – Más	Gyártás, mely során a termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
ex 82. árucsoport	Szerszámok, eszközök, evőeszközök, kanál és villa nem nemesfém; mindezek részei nem nemesfém; kivéve:	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
8206	A 8202–8205 vámtarifaszámok közül két vagy több vámtarifaszám alá tartozó szerszámok a kiskereskedelembe szokásos kiszerelt készletben	Gyártás a 8202–8205 kivételével bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 8202–8205 vámtarifaszám alá tartozó szerszámokat azonban be lehet foglalni a készletbe, ha az összértékük nem haladja meg a készlet gyártelepi árának 15 %-át	
8207	Cserélhető szerszám kézi vagy gépi működtetésű kéziszerszámmal vagy szerszámgéphez (pl. sajtoló, csákoló, lyukasztó, menetfúró, menetvágó, fúró, furatmegmunkáló, üregelő, maró, esztergályozó vagy csavarhúzó szerszám), beleértve a fém húzásához vagy extrudálásához való súllyesztéket és a sziklafúrásához vagy talajfúrásához való szerszámot is	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8208	Kés és vágópenge géphez vagy mechanikus készülékhez	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 8211	Kés, sima vagy fogazott pengével (beleértve a kertészkest is), a 8208 vámtarifaszám alá tartozó kés kivételével	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. Nem nemesfém-ből készült késpenge és nyél azonban felhasználható	
8214	Másutt nem említett késművesáru (pl. hajnyíró gép, mészárosbárd, konyhai bárd, aprító- és darabolós, papírvágó kés); manikűr- vagy pedikűrkészlet és felszerelés (körömreszelő is)	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. Nem nemesfém-ből készült nyél azonban felhasználható	
8215	Kanál, villa, merőkanál, szűrőkanál, tortalapát, halkés, vajkés, cukorfogó és hasonló konyhai vagy asztali eszköz	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. Nem nemesfém-ből készült nyél azonban felhasználható	
ex 83. árucsoport	Másutt nem említett különféle áruk nem nemesfém-ből; kivéve:	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
ex 8302	Más vasalás, veret, szerelvény és hasonló áru épülethez, és automatikus ajtócsukó	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 8302 vámtarifaszám alá tartozó más anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át	
ex 8306	Kis szobor és más dísz tárgy nem nemesfém-ből	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 8306 vámtarifaszám alá tartozó más anyagok azonban felhasználhatók, ha összértékük nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át	
ex 84. árucsoport	Atomreaktor, kazán, gépek és mechanikus berendezések; ezek alkatrészei, kivéve:	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
ex 8401	Nukleáris fűtőanyagelem	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át ⁽¹²⁾	
8402	Vízgőzt vagy más gőzt fejlesztő kazán (az alacsony nyomású gőz előállítására alkalmas, központi fűtés céljára szolgáló forróvíz-kazán kivételével); túlhevítő vízkazán	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
8403 és ex 8404	Központi fűtés céljára szolgáló kazán, a 8402 vámtarifaszám alá tartozó kazán kivételével és segédberendezés a központi fűtés céljára szolgáló kazánhoz	Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 8403 és 8404 vámtarifaszám alá tartozóak kivételével	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
8406	Gőzturbina (víz- vagy más gőz üzemű)	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8407	Szikragyújtású, belső égésű, dugattyús vagy forgódugattyús motor	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8408	Kompressziós gyújtású, belső égésű, dugattyús motor (dízel vagy féldízel)	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8409	Kizárólag vagy elsősorban a 8407 vagy a 8408 vámtarifaszám alá tartozó motor alkatrésze	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8411	Sugárhajtású gázturbina, légszavas gázturbina és más gázturbina	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
8412	Más erőgép és motor	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
ex 8413	Forgódugattyús térfogatkiszorításos szivattyú	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
ex 8414	Ipari ventilátor és hasonló ventilátorok	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
8415	Légkondicionáló berendezés motormeghajtású ventilátorral, valamint hőmérséklet- és nedvességszabályozó szerkezettel, beleértve az olyan berendezést is, amelyben a nedvesség külön nem szabályozható	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8418	Hűtőgép, fagyasztógép és más hűtő- vagy fagyasztókészülék, elektromos vagy más működésű is; hőszivattyú a 8415 vámtarifaszám alá tartozó légkondicionáló berendezés kivételével	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — ahol a felhasznált nem származó anyagok összértéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok összértékét	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
ex 8419	Fa-, papíripari rostanyag-, papír és kartonipari gépek	Gyártás, mely során: — a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — a fenti határértéken belül a termékkel azonos vámtarifaszám alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
8420	Kalander vagy más hengerlőgép, és ezekhez való henger, a fém- vagy üveghengermű kivételével	Gyártás, mely során: — a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — a fenti határértéken belül a termékkel azonos vámtarifaszám alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
8423	Mérleg, vizsgáló és ellenőrző mérleg is (az 50 mg vagy ennél nagyobb érzékenységgű mérleg kivételével); súly mindenfajta mérleghez	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
8425–8428	Emelő, mozgató, be- vagy kirakó gép	Gyártás, mely során: — a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
8429	Önjáró buldózer, homlokgyalu, földgyalu, talaj-egyengető, földnyeső (szkréper), lapátos kotró, exkavátor, kanalas rakodógép, döngölőgép és úthenger:	— a fenti határértéken belül a 8431 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10 %-át	
	- Úthenger	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
	- Más	Gyártás, mely során: — a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — a fenti határértéken belül a 8431 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
8430	Föld, ásvány vagy érc mozgatására, gyalulására, egyengetésére, nyesésére, kotrására, döngölésére, tömörítésére, kitermelésére vagy fúrására szolgáló más gép; cölöpverő és cölöpkiemelő; hóeke és hókotró	Gyártás, mely során: — a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — a fenti határértéken belül a 8431 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
ex 8431	Kizárólag vagy elsősorban az úthenger alkatrésze	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8439	Papíripari rostanyag készítésére, valamint papír vagy karton előállítására és kikészítésére szolgáló gép	Gyártás, mely során: — a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — a fenti határértéken belül a termékkel azonos vámtarifaszám alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
8441	Papíripari rostanyag, papír vagy karton feldolgozására szolgáló más gép, beleértve a bármilyen fajta papír- vagy kartonvágó gépet is	Gyártás, mely során: — a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — a fenti határértéken belül a termékkel azonos vámtarifaszám alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
ex 8443	Nyomtatók irodai gépekhez (például automatikus adatfeldolgozó gépek, szövegszerkesztő gépek stb.)	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8444–8447	E vámtarifaszámok alá tartozó textilipari gépek	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
ex 8448	A 8444 és 8445 vámtarifaszám alá tartozó gépek segédgépei	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8452	Varrógép, a 8440 vámtarifaszám alá tartozó könyvkötőgép (fűzőgép) kivételével; varrógép beépítésére alkalmas bútor; állvány és speciálisan varrógéphez kialakított borító; varrógéptű: – Varrógép (csak zárt öltésű) motor nélkül legfeljebb 16 kg tömegű fejjel, vagy motorral legfeljebb 17 kg tömegű fejjel – Más	Gyártás, mely során: — a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, — (a motor nélküli) fej összeállítására felhasznált nem származó anyagok összértéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok összértékét, és — a felhasznált szálfeszítő, hurkoló és cikcakk szerkezet már származó Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8456–8466	A 8456–8466 vámtarifaszám alá tartozó szerzőgépek és gépek, valamint alkatrészeik és tartozékai	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
8469–8472	Irodai gépek (pl. írógépek, számológépek, automatikus adatfeldolgozó gépek, sokszorosítógépek, fűzőgépek)	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8480	Öntödei formázószekrény fémöntéshez; öntőformafedő lap; öntőminta; öntőforma (a bugaöntő forma kivételével) fém, keményfém, üveg, ásványi anyag, gumi vagy műanyag formázásához	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
8482	Golyós vagy görgős gördülőcsapágy	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
8484	Két vagy több fém, illetve más anyagból rétegelt tömítés és hasonló kötőelem; különböző anyagokból készült tömítés és hasonló kötőelem, készletben kiserelve, tasakban, burkolatban vagy hasonló csomagolásban; mechanikus tömítőelem	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
ex 8486	- Bármilyen anyagot anyagleválasztással megmunkáló szerszámgép, ha lézer- vagy más fény- vagy fotonsugárral, ultrahanggal, elektromos kisüléssel elektrokémiai, elektron-sugaras, ionsugaras vagy plazmasugaras eljárással működik, és ezek alkatrésze és tartozéka - hajlító, hajtogató, egyenesítő, simító szerszámgép (beleértve a présgépet is) fém megmunkálására, és ezek alkatrésze és tartozéka - szerszámgép kő, kerámia, beton, azbeszt-cement vagy hasonló ásványi anyag, vagy üveg hidegmegmunkálására, és ezek alkatrésze és tartozéka - kijelölő berendezés, amely fotoreziszt bevonatú hordozóból készített maszk vagy szállemez gyártásában használatos sablonkészítő készülék, és ezek alkatrésze és tartozéka - öntőformák, fröccsöntéshez vagy kompressziós öntéshez	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
		Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
8487	– emelő, mozgató, be- vagy kirakógép Ebben az árucsoportban másutt nem említett elektromos csatlakozót, szigetelőt, tekercset, érintkezőt és más elektromos alkatrészt nem tartalmazó gépkalkatrész	Gyártás, mely során: — a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — a fenti határértéken belül a 8431 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
ex 85. árucsoport	Elektromos gépek és elektromos felszerelések és ezek alkatrészei; hangfelvevő és -lejátszó, televíziós kép- és hangfelvevő és -lejátszó készülékek és ezek alkatrészei és tartozékai; kivéve:	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
8501	Elektromotor és elektromos generátor (az áramfejlesztő egység [aggregát] kivételével)	Gyártás, mely során: — a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — a fenti határértéken belül a 8503 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
8502	Elektromos áramfejlesztő egység (aggregát) és forgó áramátalakító	Gyártás, mely során: — a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — a fenti határértéken belül a 8501 és a 8503 vámtarifaszám alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
ex 8504	Tápegység az automatikus adatfeldolgozó gépekhez	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 8517	Hang, képek vagy más adatok továbbítására vagy vételére szolgáló más készülékek, beleértve a vezetékes vagy vezeték nélküli hálózatok (helyi- vagy nagyterjedésű hálózat) távközlési berendezéseit a 8443, 8525, 8527 vagy 8528 vámtarifaszám alá tartozó továbbításra vagy vételre szolgáló készülékek kivételével	Gyártás, mely során: — a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — a felhasznált nem származó anyagok összértéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok összértékét	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
ex 8518	Mikrofon és tartószerkezete; hangszóró, dobozba szerelve is; hangfrekvenciás elektromos erősítő; elektromos hangerősítő egység	Gyártás, mely során: — a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — a felhasznált nem származó anyagok összértéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok összértékét	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
8519	Hangfelvevő és -lejátszó készülék	Gyártás, mely során: — a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — a felhasznált nem származó anyagok összértéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok összértékét	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
8521	Videofelvevő vagy -lejátszó készülék, videotun- nerrel egybeépítve is	Gyártás, mely során: — a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — a felhasznált nem származó anyagok összértéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok összértékét	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
8522	Kizárólag vagy elsősorban a 8519–8521 vámtarifaszám alá tartozó készülékek alkatrésze és tartozéka	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8523	Lemezek, szalagok, szilárd, állandó, nem felejtő tárolóeszközök, „intelligens kártyák” és más adathordozók hang vagy más jel rögzítésére, felvételt tartalmazók is, beleértve a matricát és a mesterlemezt lemezek gyártásához, a 37. árucsoportba tartozó termékek kivételével: – Felvételt nem tartalmazó lemezek, szalagok, szilárd, állandó nem felejtő tároló eszközök és más adathordozók hang vagy más jel rögzítésére, a 37. árucsoportba tartozó termékek kivételével; Felvételt nem tartalmazó lemezek, szalagok, szilárd, állandó nem felejtő tároló eszközök és más adathordozók hang vagy más jel rögzítésére, a 37. árucsoportba tartozó termékek kivételével;	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
	– Felvételt tartalmazó lemezek, szalagok, szilárd, állandó nem felejtő tároló eszközök és más adathordozók hang vagy más jel rögzítésére, a 37. árucsoportba tartozó termékek kivételével; – Lemez készítésére szolgáló matrica és mesterlemez, a 37. árucsoportba tartozó termékek kivételével; – A két vagy több integrált elektromos áramkörrel rendelkező közelségi kártyák és „intelligens kártyák” – „Intelligens kártyák” egy integrált áramkörrel	Gyártás, mely során: — a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — a fenti határon belül, a 8523 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10 %-át Gyártás, mely során: — a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — a fenti határon belül, a 8523 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10 %-át Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át Gyártás, mely során: — a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — a fenti határértéken belül a 8541 és a 8542 vámtarifaszám alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10 %-át vagy A diffúziós művelet (amelynek során az integrált áramkört a félvezető szubsztrátumon a megfelelő adalékanyag szelektív hozzáadásával alakítják ki), függetlenül attól, hogy az összeszerelést és/vagy a tesztelést a 3. cikkben említettektől eltérő országban végezték	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
8525	Rádió- vagy televízióműsor-adókészülék, -vevőkészülékkel vagy hangfelvevő vagy -lejátszó készülékkel egybeépítve is; televíziós kamerák, digitális fényképezőgépek és videokamera-felvévők;	Gyártás, mely során: — a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
8526	Radarkészülék, rádió navigációs segédkészülék és rádiós távirányító készülék	— a felhasznált nem származó anyagok összértéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok összértékét Gyártás, mely során: — a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — a felhasznált nem származó anyagok összértéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok összértékét	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
8527	Rádióműsor-vevőkészülék, hangfelvevő vagy -lejátszó készülékkel vagy órával kombinálva is, közös házban:	Gyártás, mely során: — a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — a felhasznált nem származó anyagok összértéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok összértékét	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
8528	Monitorok és kivetítők, beépített televízióvevőkészülék nélkül; televíziós adás vételére alkalmas készülék, rádióműsor-vevőkészülék vagy hang- vagy képfelvevő vagy -lejátszó készüléket magában foglaló is:	– Kizárólag vagy elsősorban a 8471 vámtarifaszám alá tartozó automatikus adatfeldolgozó rendszerekben használt monitorok és kivetítők, beépített televízió-vevőkészülék nélkül Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át – Más monitorok és kivetítők, beépített televízió-vevőkészülék nélkül; televíziós adás vételére alkalmas készülék rádióműsor vevőkészüléket, hang- vagy képfelvevő vagy -lejátszó készüléket magába foglaló is; Gyártás, mely során: — a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — a felhasznált nem származó anyagok összértéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok összértékét	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
8529	Kizárólag vagy elsősorban a 8525–8528 vámtarifaszám alá tartozó készülékek alkatrészei:	– Kizárólag vagy elsősorban képfelvevő vagy videolejátszó készülékhez Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
	– Kizárólag vagy elsősorban a 8471 vámtarifaszám alá tartozó automaikus adatfeldolgozó rendszerben használatos, beépített televízióberendezés nélküli monitorral és kivetítővel való kizárólagos vagy elsődleges használatra alkalmas – Más	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át Gyártás, mely során: — a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — a felhasznált nem származó anyagok összértéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok összértékét	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
8535	1 000 V-nál nagyobb feszültségű elektromos áramkör összekapcsolására, védelmére vagy elektromos áramkörbe vagy azon belüli összekapcsolásra szolgáló készülék	Gyártás, mely során: — a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — a fenti határértéken belül a 8538 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
8536	Legfeljebb 1 000 V feszültségű elektromos áramkör összekapcsolására vagy védelmére vagy ilyen áramkörbe vagy azon belüli összekapcsolásra szolgáló készülék; csatlakozók optikai szálakhoz, optikai szálból álló nyalábokhoz vagy kábelekhez: – Legfeljebb 1 000 V feszültségű elektromos áramkör összekapcsolására vagy védelmére vagy ilyen áramkörbe vagy azon belüli összekapcsolásra szolgáló készülék – optikai szálakhoz, optikai szálból álló nyalábokhoz vagy kábelekhez való csatlakozók – műanyagból – kerámiából	Gyártás, mely során: — a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — a fenti határértéken belül a 8538 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának a 10 %-át Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
	-- rézből	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
8537	Kapcsolótábla, -panel, -tartó (konzol), -asztal, -doboz és egyéb foglalat, amely a 8535 vagy a 8536 vámtarifaszám alá tartozó készülékből legalább kettőt foglal magában, és elektromos vezérlésre vagy az elektromosság elosztására szolgál, beleértve azt is, amely a 90. árucsoportba tartozó szerkezetet vagy készüléket tartalmaz, és numerikus vezérlésű készülék, a 8517 vámtarifaszám alá tartozó kapcsolókészülékek kivételével	Gyártás, mely során: — a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — a fenti határértéken belül a 8538 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
ex 8541	Dióda, tranzisztor és hasonló félvezető eszköz; a csipekre még nem vágott egyben levő félvezető szelet kivételével	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
8542	Elektronikus integrált áramkörök – Monolitikus integrált áramkörök	Gyártás, mely során: — a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — a fenti határértéken belül a 8541 és a 8542 vámtarifaszám alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10 %-át vagy A diffúziós művelet (amelynek során az integrált áramkört a félvezető szubsztrátumon a megfelelő adalékanyag szelektív hozzáadásával alakítják ki), függetlenül attól, hogy összeszerelést és/vagy tesztelést a 3. cikkben említettektől eltérő országban végeztek	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
	– Gépnek vagy készüléknek ebben az árucsoportban másutt nem említett elektromos alkatrésze	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
	– Más	Gyártás, mely során: — a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — a fenti határértéken belül a 8541 és 8542 vámtarifaszám alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
8544	Szigetelt elektromos huzal (zománcozott vagy anódosan oxidált is), kábel (a koaxiális kábel is) és egyéb szigetelt elektromos vezeték, csatlakozóval vagy anélkül; önállóan beburkolt optikai szálakból álló kábel, elektromos vezetékkel összeállítva vagy csatlakozóval felszerelve is	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8545	Szénelektroda, szénkefe, ívlámpaszén, galvánelemhez való szén és más elektromos célra szolgáló, szénből, grafitból készült cikk, fémmel vagy anélkül	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8546	Bármilyen anyagból készült elektromos szigetelő	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8547	Szigetelőszerviz elektromos géphez, készülékhez vagy berendezéshez, kizárólag szigetelőanyagból, eltekintve bármilyen apróbb fémrészről (pl. belsőmenetes foglalat), amelyeket az öntésnél csak a szerelhetőség érdekében helyeztek az anyagba, a 8546 vámtarifaszám alá tartozó szigetelő kivételével; szigetelőanyaggal bélelt, nem nemesfémből készült elektromos szigetelőcső és ezek csatlakozó darabjai	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8548	Használt primer cella, primer elem és elektromos akkumulátor, ezek hulladéka; kimerült primer cella, kimerült primer elem és kimerült elektromos akkumulátor; gépnek és készüléknek ebben az árucsoportban másutt nem említett elektromos alkatrésze		
	– Elektronikus mikroáramkörök	Gyártás, mely során: — a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — a fenti határértéken belül a 8541 és a 8542 vámtarifaszám alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
	– Más	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
ex 86. árucsoport	Vasúti mozdonyok vagy villamos-motorkocsik, sínhez kötött járművek és alkatrészeik; vasúti vagy villamosvágány-tartozékok, és -felszerelések és alkatrészeik; mindenféle mechanikus (beleértve az elektromechanikusat is) közlekedési jelzőberendezés; kivéve:	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8608	Vasúti és villamosvasúti vágánytartozék és felszerelés; mechanikus (beleértve az elektromechanikusat is) ellenőrző, jelző- vagy biztonsági berendezés, vasút, villamosvasút, közút, belvízi út, parkolóhely, kikötő vagy repülőtér számára; mindezek alkatrésze	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
ex 87. árucsoport	Járművek és ezek alkatrészei, a vasúti vagy villamosvasúti sínhez kötött járművek kivételével; kivéve:	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
8709	Önjáró üzemi targonca, rakodó- vagy emelőszerkezettel nem felszerelve, gyárban, áruházban, kikötő területén vagy repülőtéren áru rövid távolságra történő szállítására; vasúti pályaudvar peronján használt vontató; az idetartozó jármű alkatrésze	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
8710	Harckocsi és más páncélozott harci jármű motorral, fegyverzettel vagy anélkül, valamint az ilyen jármű alkatrésze	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
8711	Motorkerékpár (beleértve a segédmotoros kerékpárt is), kerékpár kisegítő motorral felszerelve, oldalkocsival is; oldalkocsi: – Dugattyús, belső égésű motorral, amelynek hengerűrtartalma		

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
	-- 50 cm ³ -nél kisebb	Gyártás, mely során: — a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — a felhasznált nem származó anyagok összértéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok összértékét	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 20 %-át
	-- 50 cm ³ -t meghaladó	Gyártás, mely során: — a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — a felhasznált nem származó anyagok összértéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok összértékét	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
	- Más	Gyártás, mely során: — a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — a felhasznált nem származó anyagok összértéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok összértékét	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
ex 8712	Kerékpár golyóscsapágy nélkül	Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, a 8714 vámtarifaszám alá tartozóak kivételével	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
8715	Gyermekekocsi és alkatrésze	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
8716	Pótkocsi (utánfutó) és félpótkocsi; más jármű géperező hajtás nélkül; mindezek alkatrésze	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 88. árucsoport	Légi járművek, úrhajók és ezek részei; kivéve:	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 8804	Forgó (rotáló) ejtőernyő	Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a 8804 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
8805	Légijármű-indító szerkezet; fedélzeti leszállásfőkező készülék vagy hasonló fékezőszerkezet; repülőképző földi berendezés; mindezek alkatrésze	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
89. árucsoport	Hajók, csónakok és más úszószerkezetek	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A 8906 vámtarifaszám alá tartozó hajótesteket azonban nem lehet felhasználni	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 90. árucsoport	Optikai, fényképezési, mozgófényképezési, mérő-, ellenőrző, precíziós, orvosi vagy sebészeti műszerek és készülékek; mindezek alkatrészei és tartozékai; kivéve:	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
9001	Optikai szál és optikai szálból álló nyaláb; optikai szálból készült kábel, a 8544 vámtarifaszám alá tartozó kivételével; polarizáló anyagból készült lap és lemez; bármilyen anyagból készült lencse (kontaktlencse is), prizma, tükör és más optikai elem nem szerelve, az optikailag nem megmunkált üvegből készült elem kivételével	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
9002	Lencse, prizma, tükör és más optikai elem bármilyen anyagból, szerelve, amely a műszer vagy készülék alkatrésze vagy szerelvénye, az optikailag nem megmunkált üvegből készült elem kivételével	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
9004	Szemüveg, védőszemüveg és hasonló, látásjavító, védő- vagy más szemüveg	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 9005	Távcső, látcső (két és egy szemlencsés) és más optikai teleszkóp és ezek foglalata; a prizmás csillagászati távcsövek és ezek foglalata kivételével	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át; valamint — ahol a felhasznált nem származó anyagok összértéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok összértékét	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
ex 9006	Fényképezőgép (a mozgófényképezési kivételével); fényképezési villanófény-készülék és villanókörte, az elektromos gyújtású villanókörte kivételével	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — ahol a felhasznált nem származó anyagok összértéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok összértékét	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
9007	Mozgóképfelvevő (kamera) és -vetítő, hangfelvevő vagy hanglejtsző készülékkel vagy anélkül	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — ahol a felhasznált nem származó anyagok összértéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok összértékét	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
9011	Összetett optikai mikroszkóp, mikrofényképezési, mikro-mozgófényképezési mikroszkóp vagy mikroképvetítő is	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — ahol a felhasznált nem származó anyagok összértéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok összértékét	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 9014	Más navigációs eszköz és készülék	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
9015	Földmérő (a fotogrammetriai földmérő is), hidrográfiai, oceanográfiai, hidrológiai, meteorológiai vagy geofizikai műszer és készülék, az iránytű kivételével; távolságmérő	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
9016	Mérleg 50 mg vagy ennél nagyobb érzékenységgel, súllyal együtt is	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
9017	Rajzoló-, jelölő- vagy matematikai számológép és eszköz (pl. rajzológép, pantográf, szög-mérő, rajzolókészlet, logarléc, logartárcsa); ebbe az árucsoportba más vámtarifaszám alá nem besorolható kézi hosszúságmérő eszköz (pl. mérőrúd és -szalag, mikrométer, körző)	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
9018	Orvosi, sebészeti, fogászati vagy állatorvosi műszer és készülék, szcintigráf készülék is, más elektromos gyógyászati és látásvizsgáló készülék:		
	– Fogorvosi szék fogászati felszereléssel felszerelve	Gyártás bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból a 9018 vámtarifaszám alá tartozó egyéb anyagokat is beleértve	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
	– Más	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
9019	Mechanikus gyógyászati készülék; masszírozó készülék; pszichológiai képességvizsgáló készülék; ózon-, oxigén- és aerosolterápiai készülék, mesterséges lélegeztető vagy más gyógyászati légzőkészülék	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át

HR vámtarifaszám	Árumegevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
9020	Más légzőkészülék és gázálarc, sem mechanikus részekkel, sem cserélhető szűrőkkel nem rendelkező védőálarc kivételével	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át
9024	Keményiség-, szakító-, nyomásslárdáság-, rugalmasságvizsgáló gép és készülék vagy más mechanikai anyagvizsgáló gép (pl. fém, fa, textil, papír, műanyag vizsgálatához)	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
9025	Fajsúlymérő és hasonló, folyadékban úszó mérőműszer; hőmérő, pirométer, barométer, higrométer és pszichrométer, regisztrálóval is, és mindezek egymással kombinálva is	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
9026	Folyadék vagy gáz áramlásának, szintjének, nyomásának vagy más változó jellemzőinek mérésére vagy ellenőrzésére szolgáló eszköz, műszer és készülék (pl. áramlásmérő, szintjelző, manométer, hőmennyiségmérő), a 9014, 9015, 9028 vagy 9032 vámtarifaszám alá tartozó műszer és készülék kivételével	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
9027	Fizikai vagy vegyi analízisre szolgáló készülék és műszer (pl. polariméter, refraktométer, spektrométer, füst- vagy gázanalizátor); viszkozitást, porozitást, nyúlást, felületi feszültséget vagy hasonló jellemzőket mérő és ellenőrző eszköz és készülék; hő-, hang- és fénymennyiségek mérésére vagy ellenőrzésére szolgáló eszköz és készülék (a megvilágítási-időmérő is); mikrotom (metszetkészítő)	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
9028	Gáz, folyadék vagy áram fogyasztásának vagy előállításának mérésére szolgáló készülék, ezek hitelesítésére szolgáló mérőeszköz is: – Alkatrész és tartozék – Más	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át Gyártás, mely során: — a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — a felhasznált nem származó anyagok összértéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok összértékét	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
9029	Fordulatszámoló, termékszámoló, taxióra, kilométerszámláló, lépésszámláló és hasonló készülék; sebességmérő és tachométer, a 9014 vagy 9015 vámtarifaszám alá tartozó készülék kivételével; stroboszkóp	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
9030	Oszilloszkóp, spektrumanalizátor és elektromos mennyiségek mérésére vagy ellenőrzésére szolgáló más műszer és készülék, a 9028 vámtarifaszám alá tartozó mérőműszerek kivételével; alfa-, béta-, gamma-, röntgen-, kozmikus vagy más ionizáló sugárzás kimutatására vagy mérésére szolgáló műszer és készülék	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
9031	Ebben az árucsoportban másutt nem említett mérő- vagy ellenőrző műszer, készülék és gép; profilvetítő	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
9032	Automata szabályozó- vagy ellenőrző műszer és készülék	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
9033	A 90. árucsoportba tartozó gép, készülék, műszer vagy berendezés (ebben az árucsoportban másutt nem említett) alkatrésze és tartozéka	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
ex 91. árucsoport	Órák és kisórák és ezek alkatrészei; kivéve:	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
9105	Más óra	Gyártás, mely során: — a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — a felhasznált nem származó anyagok összértéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok összértékét	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
9109	Óraszerkezet, teljes (komplett) és összeszerelt	Gyártás, mely során: — a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — a felhasznált nem származó anyagok összértéke nem haladja meg a felhasznált származó anyagok összértékét	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
9110	Komplett kisóraszerkezet vagy óraszerkezet, nem összeszerelve vagy részben összeszerelve (szerkezetkészlet); nem teljes kisóraszerkezet vagy óraszerkezet összeszerelve; nyers kisóraszerkezet vagy óraszerkezet	Gyártás, mely során: — a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át, és — a fenti határértéken belül a 9114 vámtarifaszám alá tartozó felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 10 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
9111	Tok kisóraszerkezetéhez és ennek részei	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
9112	Tok órához és hasonló tok ebbe az árucsoportba tartozó más áruhoz és ezek részei	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át
9113	Szíj, szalag és karkötő karórához és ezek alkatrésze: – Nem nemesfémről, arannyal vagy ezüsttel lemezelve is, vagy nemesfémrel plattírozott fémről is – Más	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
92. árucsoport	Hangszerek; mindezek alkatrészei és tartozékai	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át	
93. árucsoport	Fegyverek és lőszerek; ennek alkatrészei és tartozékai	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 94. árucsoport	Bútor; ágyfelszerelés, matracok, ágybetétek, párnák és hasonló párnázott lakberendezési cikkek; másutt nem említett lámpák és világító-felszerelések; megvilágított jelzések, reklámfeliratok, névtáblák és hasonló; előre gyártott épületek; kivéve:	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
ex 9401 és ex 9403	Nem nemesfém-ből készült, nem párnázott, legfeljebb 300 g/m ² tömegű pamutszövetet tartalmazó bútor	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból vagy Gyártás a 9401 vagy 9403 vámtarifaszám alá tartozó, felhasználásra kész pamutszövetből, ha: — az értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 25 %-át, és — valamennyi egyéb felhasznált anyag származó, és nem a 9401 vagy 9403 vámtarifaszám alá tartozik	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 40 %-át
9405	Lámpa és világítófelszerelés, beleértve a kereső-lámpát és spotlámpát is, és mindezek másutt nem említett alkatrésze; megvilágított jelzések, reklámfeliratok, cégtáblák és hasonló, állandó jellegű fényforrással szerelve, valamint mindezek másutt nem említett alkatrésze	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
9406	Előre gyártott épület	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
ex 95. árucsoport	Játékok, játékszerek és sporteszközök; mindezek alkatrészei és tartozékai; kivéve:	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
ex 9503	Más játék; kicsinyített méretű (»méretarányos«) modell és szórakozásra szánt hasonló modell, működő is; mindenféle kirakós játék (puzzle)	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
ex 9506	Golfütő és alkatrészei	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A golfütőfejek készítéséhez azonban durván megmunkált tömbök felhasználhatók	

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 96. árucsoport	Különböző áruk; kivéve:	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	
ex 9601 és ex 9602	Állati, növényi vagy ásványi eredetű, faragásra alkalmas anyagból készült áru	Gyártás azonos vámtarifaszám alá tartozó „megmunkált” faragásra alkalmas anyagból	
ex 9603	Seprű, kefe és ecset (a nyest- és a mókusszőrből készült seprűk és hasonlóak és kefék kivételével) kézi működtetésű, mechanikus padlóseprű motor nélkül, szobafestőpárna és -henger, gumibetétes törlő és nyeles felmosó	Gyártás, amelynek során valamennyi felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
9605	Utazási készlet testápoláshoz, varráshoz vagy cipő- vagy ruhatisztításhoz	A készletben lévő termékek mindegyikének ki kell elégítenie a szabályt, amely akkor vonatkozna rá, ha nem lenne készletbe foglalva. Nem származó árucikkek azonban beépíthetők, ha összértékük nem haladja meg a készlet gyártelepi árának 15 %-át	
9606	Gomb, franciakapocs, patentkapocs és patent, gombtest és ezek más részei; nyers gomb	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
9608	Golyóstoll, filc- és más, szivacsvégű toll és jelző; töltőtoll, rajzoló toll és egyéb toll; másoló töltőtoll (átíró toll); töltőceruza vagy csúszóbetétes ceruza; tollszár, ceruzahosszabbító és hasonló; mindezek részei (beleértve a kupakot és a klip-szet is), a 9609 vámtarifaszám alá tartozó áru kivételével	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból. A termékével azonos vámtarifaszám alá tartozó tollhegy vagy tollhegycsúcs azonban felhasználható	
9612	Írógép- és hasonló szalag, tintával vagy más anyaggal – lenyomatkészítésre – átitatva, orsón vagy kazettában is; bélyegzőpárna, dobozzal is, átitatva vagy sem	Gyártás: — a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból, és — amelynek során a felhasznált anyagok összértéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 50 %-át	
ex 9613	Öngyújtó, piezoelektromos gyújtóval	Gyártás, mely során a 9613 vámtarifaszám alá tartozó összes felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %-át	

HR vámtarifaszám	Árumegnevezés	A nem származó anyagokon végrehajtott, származó helyzetet eredményező megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 9614	Pipa és pipafej	Gyártás durván megmunkált tömbből	
97. árucsoport	Művészeti tárgyak, gyűjteménydarabok és régiségek	Gyártás a termékétől eltérő bármely vámtarifaszám alá tartozó anyagból	

⁽¹⁾ A „meghatározott eljárásokkal” kapcsolatos különös feltételeket lásd a 7.1. és a 7.3. bevezető megjegyzésben.

⁽²⁾ A „meghatározott eljárásokkal” kapcsolatos különös feltételeket lásd a 7.2. bevezető megjegyzésben.

⁽³⁾ A 32. árucsoporthoz fűzött 3. megjegyzés értelmében ezek a készítmények bármely anyag színezésére alkalmasak, vagy felhasználhatók alkotóelemként színező készítmények gyártásához, feltéve, hogy azok nem a 32. árucsoport egy másik vámtarifaszáma alá vannak besorolva.

⁽⁴⁾ „Csoportnak” tekintendő a vámtarifaszám bármely, a többitől pontosvesszővel elválasztott része.

⁽⁵⁾ Az egyrészről a 3901–3906 vámtarifaszám, másrészről a 3907–3911 vámtarifaszám alá sorolt anyagokból álló termékek esetében ez a korlátozás csak az anyagok azon csoportjára vonatkozik, amelyik nagyobb tömegben van jelen a termékben.

⁽⁶⁾ Az alábbi fóliák számítanak különösen átlátszónak, amelyek optikai tompítása a Gardner Hazemeter ASTM-D 1003-16 módszerrel (azaz Hazefactor) kevesebb, mint 2%.

⁽⁷⁾ A textilanyagok keverékéből készült termékekre vonatkozó különös feltételeket lásd az 5. bevezető megjegyzésben.

⁽⁸⁾ Ennek az anyagnak a felhasználása a papírgyártó gépekhez használatos szövet gyártására korlátozódik.

⁽⁹⁾ Lásd a 6. bevezető megjegyzést.

⁽¹⁰⁾ A kötött vagy hurkolt kelméből (formára kiszabott vagy közvetlenül alakra kötött kelméből) a darabok összevarrásával vagy összeállításával készített nem rugalmas vagy nem gumizott kötött vagy hurkolt árucikkek esetében lásd a 6. magyarázó megjegyzést.

⁽¹¹⁾ SEMI – Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated.

⁽¹²⁾ Ez a szabály 2005.12.31-ig alkalmazandó.

*IIIa. MELLÉKLET***Az EUR.1 szállítási bizonyítvány és az EUR.1 szállítási bizonyítvány iránti kérelem mintája****Nyomtatási utasítások**

1. A formanyomtatványok mérete 210×297 mm; hosszirányban legfeljebb plusz 8 mm, illetve mínusz 5 mm eltérés megengedett. A felhasznált papírnak legalább 25 g/m^2 tömegű fehér famentes írópapírnak kell lennie. Zölddel nyomtatott guilloche mintájú háttérrel kell rendelkeznie, amely bármilyen mechanikus vagy vegyi hamisítást szemmel láthatóvá tesz.
2. A szerződő felek illetékes hatóságai fenntarthatják maguknak a jogot, hogy a formanyomtatványokat maguk nyomtassák vagy az általuk jóváhagyott nyomdákkal nyomtattassák. Ez utóbbi esetben minden egyes formanyomtatványon fel kell tüntetni az ilyen jóváhagyásra történő utalást. Minden egyes formanyomtatványon szerepelnie kell a nyomda nevének és címének, vagy egy jelzésnek, amely alapján a nyomdát azonosítani lehet. A formanyomtatványt ezenkívül nyomtatott vagy más módon feltüntetett azonosító sorszámmal kell ellátni.

SZÁLLÍTÁSI BIZONYÍTVÁNY

1. Exportőr (Név, teljes cím, ország)		EUR.1 No A 000 000		
		A nyomtatvány kitöltése előtt lásd a megjegyzéseket a hátlapon		
		2. Bizonyítvány a(z) és között preferenciális forgalomban való használatra. (írja be a megfelelő országok, országcsoportok vagy területek nevét)		
3. Címzett (Név, teljes cím, ország) (kitöltése nem kötelező)		4. Az az ország, országcsoport vagy terület, ahol a termékek származónak számítanak		5. Rendeltetési ország, országcsoport vagy terület
		7. Megjegyzések		
6. A szállítással kapcsolatos adatok (kitöltése nem kötelező)				
8. Tételszám; jelzések és számok; csomagok száma és fajtája ⁽¹⁾ ; árumegnevezés		9. Bruttó tömeg (kg) vagy más mértékegység (liter, m ³ stb.)		10. Számlák (kitöltése nem kötelező)
11. VÁMHA TÓ SÁGI ZÁRADÉK Hitelesített nyilatkozat Kiviteli okmány ⁽²⁾ Nyomtatvány száma dátuma Vámhivatal Kibocsátó ország vagy terület Hely és dátum (aláírás)		12. AZ EXPORTŐR NYILATKOZATA Alulírott kijelentem, hogy a fent megnevezett áruk megfelelnek az e bizonyítvány kiállításához szükséges feltételeknek. Hely és dátum: (aláírás)		

⁽¹⁾ Ha az áruk nincsenek csomagolva, ennek megfelelően jelezze a cikkek számát, vagy tüntesse fel: „Ömlesztve”.
⁽²⁾ Csak akkor kell kitölteni, ha az exportáló ország vagy terület jogszabályai ezt megkövetelik.

13. ELLENŐRZÉS IRÁNTI MEGKERESÉS az alábbi vám szerv felé:	14. AZ ELLENŐRZÉS EREDMÉNYE
Kérem ezen bizonyítvány valódiságának és helyességének ellenőrzését. (Hely és dátum) (aláírás) Bélyegző	A végrehajtott ellenőrzés eredménye a következő ⁽¹⁾ ☐ a bizonyítványt a megjelölt vámhivatal állította ki, és a rajta szereplő adatok megfelelnek a valóságnak. ☐ ez a bizonyítvány nem felel meg a valódiságára és a helyességre vonatkozó követelményeknek (lásd a csatolt megjegyzéseket). (Hely és dátum) (Aláírás) Bélyegző ⁽¹⁾ Tegyen X-et a megfelelő négyzetbe!

MEGJEGYZÉSEK

1. Tilos a bizonyítványokon törlést alkalmazni, vagy a szavakat átírni. A javításokat a helytelen bejegyzések áthúzásával és a szükséges javítások beírásával kell elvégezni. A javításokat a bizonyítványt kiállító személynek kézjeggyel kell ellátnia, és a kibocsátó ország vagy terület vámhatóságainak záradékolnia kell.
2. A bizonyítványon szereplő tételek között üres hely nem hagyható, és minden tétel előtt egy tételszám kell hogy szerepeljen. Közvetlenül az utolsó tétel alatt egy vízszintes vonalat kell húzni. A fel nem használt helyeket vonallal át kell húzni, hogy oda utólagos beírásra ne legyen mód.
3. Azonosíthatóságuk végett az árukat a kereskedelmi gyakorlatnak megfelelően kellő részletességgel kell leírni.

SZÁLLÍTÁSI BIZONYÍTVÁNY IRÁNTI KERELEM

1. Exportőr (Név, teljes cím, ország)	EUR.1 No A 000 000		
	A nyomtatvány kitöltése előtt lásd a megjegyzéseket a hátlapon		
	2. Bizonyítvány		
3. Címzett (Név, teljes cím, ország) (kitöltése nem kötelező)	 és között preferenciális forgalomban való használatra. (írja be a megfelelő országok, országcsoportok vagy területek nevét)		
	4. Az az ország, országcsoport vagy terület, ahol a termékek származónak számítanak		5. Rendeltetési ország, országcsoport vagy terület
	6. A szállítással kapcsolatos adatok (kitöltése nem kötelező)		
7. Megjegyzések			
8. Tételszám; jelzések és számok; csomagok száma és fajtája ⁽¹⁾ ; árumegnevezés		9. Bruttó tömeg (kg) vagy más mértékegység (liter, m ³ stb.)	10. Számlák (kitöltése nem kötelező)
⁽¹⁾ Ha az áruk nincsenek csomagolva, ennek megfelelően jelezze a cikkek számát, vagy tüntesse fel: „Ömlesztve”.			

AZ EXPORTŐR NYILATKOZATA

Alulírott, a túloldalon felsorolt áruk exportőre

KIJELENTEM, hogy a mellékelt bizonyítvány kiadására vonatkozó feltételek a szóban forgó áruk tekintetében teljesülnek;

ISMERTETEM az alábbiakban azon tényeket, amelyek alapján az áruk az említett feltételeknek megfelelnek:

.....
.....
.....
.....

BEMUTATOM az alábbi igazoló okmányokat ⁽¹⁾:

.....
.....
.....
.....

VÁLLALOM, hogy az eljárásra jogosult hatóság kérésére rendelkezésre bocsátok minden olyan igazoló okmányt, amely a mellékelt bizonyítvány kiadásához szükséges, valamint hozzájárulok ahhoz, hogy az említett eljárásra jogosult hatóság szükség esetén betekintszen belső nyilvántartásaimba és ellenőrizze a szóban forgó áruk gyártási műveleteit;

KÉREM a szóban forgó árukra vonatkozó mellékelt bizonyítvány kiadását.

.....
(Hely és dátum)

.....
(Aláírás)

⁽¹⁾ Például: behozatali okmányok, szállítási bizonyítványok, számlák, a gyártó nyilatkozatai stb., amelyek a gyártás során felhasznált termékekre vagy a változatlan állapotban újra kivitt árukra vonatkoznak.

IIIb. MELLÉKLET

Az EUR-MED szállítási bizonyítvány és az EUR-MED szállítási bizonyítvány iránti kérelem mintája**Nyomtatási utasítások**

1. A formanyomtatványok mérete 210 × 297 mm; hosszirányban legfeljebb plusz 8 mm, illetve mínusz 5 mm eltérés megengedett. A felhasznált papírnak legalább 25 g/m² tömegű fehér famentes írópapírnak kell lennie. Zölddel nyomtatott guilloche mintájú háttérrel kell rendelkeznie, amely bármilyen mechanikus vagy vegyi hamisítást szemmel láthatóvá tesz.
2. A szerződő felek illetékes hatóságai fenntarthatják maguknak a jogot, hogy a formanyomtatványokat maguk nyomtassák vagy az általuk jóváhagyott nyomdákkal nyomtattassák. Ez utóbbi esetben minden egyes formanyomtatványon fel kell tüntetni az ilyen jóváhagyásra történő utalást. Minden egyes formanyomtatványon szerepelnie kell a nyomda nevének és címének, vagy egy jelzésnek, amely alapján a nyomdát azonosítani lehet. A formanyomtatványt ezenkívül nyomtatott vagy más módon feltüntetett azonosító sorszámmal kell ellátni.

SZÁLLÍTÁSI BIZONYÍTVÁNY

1. Exportőr (Név, teljes cím, ország)	EUR-MED No A 000 000 A nyomtatvány kitöltése előtt lásd a megjegyzéseket a hátoldalon	
3. Címzett (név, teljes cím, ország) (kitöltése nem kötelező)	2. Bizonyítvány és között prefekenciális forgalomban való használatra. (írja be a megfelelő országok, országcsoportok vagy területek nevét)	
	4. Az az ország, országcsoport vagy terület, ahol a termékek származónak számítanak	5. Rendeltetési ország, országcsoport vagy terület
6. A szállítással kapcsolatos adatok (kitöltése nem kötelező)	7. Megjegyzések ☐ Cumulation applied with (az ország/országok neve) ☐ No cumulation applied. (Tegyen X-et a megfelelő négyzetbe!)	
8. Tételszám; jelzések és számok; csomagok száma és fajtája ⁽¹⁾; árumegnevezés 	9. Bruttó tömeg (kg) vagy más mértékegység (liter, m³ stb.)	10. Számlák (kitöltése nem kötelező)
11. VÁMHA TÖRÖKSÁGI ZÁRADÉK <i>Hitelesített nyilatkozat</i> Kiviteli okmány ⁽²⁾ Nyomtatvány száma dátuma Vámhivatal Kibocsátó ország terület Hely és dátum (aláírás)		12. AZ EXPORTŐR NYILATKOZATA Alulírott kijelentem, hogy a fent megnevezett áruk megfelelnek az e bizonyítvány kiállításához szükséges feltételeknek. Hely és dátum (aláírás)

⁽¹⁾ Ha az áruk nincsenek csomagolva, ennek megfelelően jelezze a cikkek számát, vagy tüntesse fel: „Ömlesztve”.

⁽²⁾ Csak akkor kell kitölteni, ha az exportáló ország vagy terület jogszabályai ezt megkövetelik.

13. ELLENŐRZÉS IRÁNTI MEGKERESÉS az alábbi vám szerv felé:	14. AZ ELLENŐRZÉS EREDMÉNYE
Kérem ezen bizonyítvány valóságának és helyességének ellenőrzését. (Hely és dátum) (Aláírás) Bélyegző	A végrehajtott ellenőrzés eredménye a következő ⁽¹⁾ ☐ a bizonyítványt a megjelölt vámhivatal állította ki, és a rajta szereplő adatok megfelelnek a valóságnak. ☐ ez a bizonyítvány nem felel meg a valóságra és a helyességre vonatkozó követelményeknek (lásd a csatolt megjegyzéseket). (Hely és dátum) (Aláírás) Bélyegző ⁽¹⁾ Tegyen X-et a megfelelő négyzetbe!

MEGJEGYZÉSEK

1. Tilos a bizonyítványokon törlést alkalmazni, vagy a szavakat átírni. A javításokat a helytelen bejegyzések áthúzásával és a szükséges javítások beírásával kell elvégezni. A javításokat a bizonyítványt kiállító személynek kézjegyével kell ellátnia, és a kibocsátó ország vagy terület vámhatóságainak záradékolnia kell.
2. A bizonyítványon szereplő tételek között üres hely nem hagyható, és minden tétel előtt egy tételszámnak kell szerepelnie. Közvetlenül az utolsó tétel alatt egy vízszintes vonalat kell húzni. A fel nem használt helyeket vonallal át kell húzni, hogy oda utólagos beírásra ne legyen mód.
3. Azonosíthatóságuk végett az árukat a kereskedelmi gyakorlatnak megfelelően, kellő részletességgel kell leírni.

AZ EXPORTŐR NYILATKOZATA

Alulírott, a túloldalon felsorolt áruk exportőre

KIJELENTEM, hogy a mellékelt bizonyítvány kiadására vonatkozó feltételek a szóban forgó áruk tekintetében teljesülnek;

ISMERTETEM az alábbiakban azon tényeket, amelyek alapján az áruk az említett feltételeknek megfelelnek:

.....
.....
.....

BEMUTATOM az alábbi igazoló okmányokat ⁽¹⁾:

.....
.....
.....

VÁLLALOM, hogy az eljárásra jogosult hatóság kérésére rendelkezésre bocsátok minden olyan igazoló okmányt, amely a mellékelt bizonyítvány kiadásához szükséges, valamint hozzájárulok ahhoz, hogy az említett eljárásra jogosult hatóság szükség esetén betekintszen belső nyilvántartásaimba és ellenőrizze a szóban forgó áruk gyártási műveleteit;

KÉREM a szóban forgó árukra vonatkozó mellékelt bizonyítvány kiadását.

.....
(Hely és dátum)

.....
(Aláírás)

⁽¹⁾ Például: behozatali okmányok, szállítási bizonyítványok, számlák, a gyártó nyilatkozatai stb., amelyek a gyártás során felhasznált termékekre vagy a változatlan állapotban újra kivitt árukra vonatkoznak.

IVa. MELLÉKLET

A származási nyilatkozat szövege

Az alább megadott szövegű származási nyilatkozatot a lábjegyzetek utasításainak megfelelően kell kiállítani. A lábjegyzeteket nem kell újra feltüntetni.

Albán változat

Eksportuesi i produkteve të mbuluara nga ky dokument (autorizim doganor Nr.⁽¹⁾) deklaron që përveç rasteve kur tregohet qartësisht ndryshe, këto produkte janë me origjinë preferenciale⁽²⁾.

Boszniai változat

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br.⁽¹⁾) izjavljuje da su, osim ako je to drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi⁽²⁾ preferencijalnog porijekla.

Bolgár változat

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение №⁽¹⁾) декларира, че освен където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с⁽²⁾ преференциален произход.

Spanyol változat

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera n°⁽¹⁾) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial⁽²⁾.

Horvát változat

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br.⁽¹⁾) izjavljuje da su, osim ako je to drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi⁽²⁾ preferencijalnog podrijetla.

Cseh változat

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení⁽¹⁾) prohlašuje, že kromě zřetelně označených mají tyto výrobky preferenční původ v⁽²⁾.

Dán változat

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr.⁽¹⁾), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i⁽²⁾.

Német változat

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr.⁽¹⁾) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte⁽²⁾ Ursprungswaren sind.

Észt változat

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolliameti kinnitus nr.⁽¹⁾) deklareerib, et need tooted on⁽²⁾ sooduspäritoluga, välja arvatud juhul kui on selgelt näidatud teisiti.

Görög változat

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ' αριθ.⁽¹⁾) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής⁽²⁾.

Angol változat

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No⁽¹⁾) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of⁽²⁾ preferential origin.

Francia változat

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n°⁽¹⁾) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle⁽²⁾.

Olasz változat

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n.⁽¹⁾) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale⁽²⁾.

Lett változat

Eksportētājs produktiem, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas pilnvara Nr.⁽¹⁾), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir priekšrocību izcelsme no⁽²⁾.

Litván változat

Šiame dokumente išvardintų prekių eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr.⁽¹⁾) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra⁽²⁾ preferencinės kilmės prekės.

Magyar változat

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám:⁽¹⁾) kijelentem, hogy eltérő egyértelmű jelzés hiányában az áruk kedvezményes⁽²⁾ származásúak.

Macedónia volt jugoszláv köztársasági változat

Извозникот на производите што ги покрива овој документ (царинско одобрение бр.⁽¹⁾) изјавува дека, освен ако тоа не е јасно поинаку назначено, овие производи се со⁽²⁾ преференцијално потекло.

Máltai változat

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru.⁽¹⁾) jiddikjara li, hlief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali⁽²⁾.

Montenegrói változat

Извозник производа обухваћених овом исправом (царинско овлашћење бр.⁽¹⁾) изјављује да су, осим ако је то другачије изричито наведено, ови производи⁽²⁾ преференцијалног поријекла.

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlašćenje br⁽¹⁾) izjavljuje da su, osim ako je to drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi⁽²⁾ preferencijalnog porijekla.

Holland változat

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr.⁽¹⁾), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële oorsprong zijn⁽²⁾.

Lengyel változat

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr⁽¹⁾) deklaruje, że z wyjątkiem przypadków, w których jest to wyraźnie określone, produkty te mają⁽²⁾ preferencyjne pochodzenie.

Portugál változat

O abaixo assinado, exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira nº⁽¹⁾), declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial⁽²⁾.

Román változat

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document (autorizația vamală nr.⁽¹⁾) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială⁽²⁾.

Szerb változat

Извозник производа обухваћених овом исправом (царинско овлашћење бр.⁽¹⁾) изјављује да су, осим ако је то другачије изричито наведено, ови производи⁽²⁾ преференцијалног порекла.

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlašćenje br⁽¹⁾) izjavljuje da su, osim ako je to drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi⁽²⁾ preferencijalnog porekla.

Szlovén változat

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št⁽¹⁾) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno⁽²⁾ poreklo.

Szlovák változat

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia⁽¹⁾) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v⁽²⁾.

Finn változat

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o⁽¹⁾) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja alkuperä tuotteita⁽²⁾.

Svéd változat

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr.⁽¹⁾) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ursprung⁽²⁾.

Arab változat

يصرح مصدر المنتجات التي تشملها هذه الوثيقة (التصريح الجمركي رقم⁽¹⁾) باستثناء ما ينص بوضوح على خلاف ذلك، بأن هذه المنتجات من منشأ تفضيلي من⁽²⁾.

Héber változat

היצואן של הטובין המכוסים במסמך זה (אישור מכס מס'.....⁽¹⁾) מצהיר כי מקורם של הטובין ה.....⁽²⁾ הללו מועדף, מלבד אם צויין אחרת במפורש.

Feröeri változat

Útflytarin av vörumum, sum hetta skjal fevnir um (tollvaldsins loyvi nr.⁽¹⁾) vátta, at um ikki nakað annað er tilskilað, eru hesar vørur upprunavørur⁽²⁾.

Izlandi változat

Útflytjandi framleiðsluvara sem skjal þetta tekur til (leyfi tollfyrirvalda nr⁽¹⁾), lýsir því yfir að vörunar séu, ef annars er ekki greinilega getið, af fríðindauppruna⁽²⁾.

Norvég változat

Eksportøren av produktene omfattet av dette dokument (tollmyndighetenes autorisasjons nr⁽¹⁾) erklærer at disse produktene, unntatt hvor annet er tydelig angitt, har preferanseopprinnelse⁽²⁾.

Török változat

İşbu belge (gümrük onay No:⁽¹⁾) kapsamındaki maddelerin ihracatçısı aksi açıkça belirtilmedikçe, bu maddelerin tercihli menşeli⁽²⁾ maddeler olduğunu beyan eder.

.....⁽³⁾

(Hely és dátum)

.....⁽⁴⁾

(Az exportőr aláírása; a nyilatkozatot aláíró személy nevét jól olvasható formában is fel kell tüntetni)

⁽¹⁾ Ha a származási nyilatkozatot elfogadott exportőr állítja ki, az exportőr engedélyének számát itt kell feltüntetni. Ha a származási nyilatkozatot nem elfogadott exportőr állítja ki, a zárójeles kifejezést el kell hagyni vagy a helyet kitöltetlenül kell hagyni.

⁽²⁾ Meg kell adni a termékek származását. Amennyiben a származási nyilatkozat teljes egészében vagy részlegesen Ceutából és Melillából származó termékekre hivatkozik, ezt a tényt az exportőrnek „CM” jelzéssel egyértelműen fel kell tüntetnie a nyilatkozatot tartalmazó okmányban.

⁽³⁾ E jelölések elhagyhatók, amennyiben az információt feltüntetik az okmányon.

⁽⁴⁾ Abban az esetben, ha az exportőr nem kötelezett aláírásra, az aláírás alóli mentesség az aláíró nevének feltüntetésére is vonatkozik.

IVb. MELLÉKLET

Az EUR-MED származási nyilatkozat szövege

Az alább megadott szövegű EUR-MED származási nyilatkozatot a lábjegyzetek utasításainak megfelelően kell kiállítani. A lábjegyzeteket nem kell újra feltüntetni.

Albán változat

Eksportuesi i produkteve të mbuluara nga ky dokument (autorizim doganor Nr.⁽¹⁾) deklaron që përveç rasteve kur tregohet qartësisht ndryshe, këto produkte janë me origjinë preferenciale⁽²⁾.

— cumulation applied with (name of the country/countries)

— no cumulation applied ⁽³⁾

Boszniai változat

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br⁽¹⁾) izjavljuje da su, osim ako je to - drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi⁽²⁾ preferencijalnog porijekla.

— cumulation applied with (name of the country/countries)

— no cumulation applied ⁽³⁾

Bolgár változat

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение №⁽¹⁾) декларира, че освен където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с⁽²⁾ преференциален произход.

— cumulation applied with (name of the country/countries)

— no cumulation applied ⁽³⁾

Spanyol változat

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera n°⁽¹⁾) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial⁽²⁾.

— cumulation applied with (name of the country/countries)

— no cumulation applied ⁽³⁾

Horvát változat

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br⁽¹⁾) izjavljuje da su, osim ako je to drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi⁽²⁾ preferencijalnog podrijetla.

— cumulation applied with (name of the country/countries)

— no cumulation applied ⁽³⁾

Cseh változat

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení⁽¹⁾) prohlašuje, že kromě zřetelně označených mají tyto výrobky preferenční původ v⁽²⁾.

— cumulation applied with (name of the country/countries)

— no cumulation applied ⁽³⁾

Dán változat

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr.⁽¹⁾), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i⁽²⁾.

— cumulation applied with (name of the country/countries)

— no cumulation applied ⁽³⁾

Német változat

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr.⁽¹⁾) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte⁽²⁾ Ursprungswaren sind.

— cumulation applied with (name of the country/countries)

— no cumulation applied⁽³⁾

Észt változat

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolliameti kinnitus nr.⁽¹⁾) deklareerib, et need tooted on⁽²⁾ sooduspäritoluga, välja arvatud juhul kui on selgelt näidatud teisiti.

— cumulation applied with (name of the country/countries)

— no cumulation applied⁽³⁾

Görög változat

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ' αριθ.⁽¹⁾) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησησικής καταγωγής⁽²⁾.

— cumulation applied with (name of the country/countries)

— no cumulation applied⁽³⁾

Angol változat

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No⁽¹⁾) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of⁽²⁾ preferential origin.

— cumulation applied with (name of the country/countries)

— no cumulation applied⁽³⁾

Francia változat

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n°⁽¹⁾) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle⁽²⁾.

— cumulation applied with (name of the country/countries)

— no cumulation applied⁽³⁾

Olasz változat

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n.⁽¹⁾) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale⁽²⁾.

— cumulation applied with (name of the country/countries)

— no cumulation applied⁽³⁾

Lett változat

Eksportētājs produktiem, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas pilnvara Nr.⁽¹⁾), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir priekšrocību izcelsme no⁽²⁾.

— cumulation applied with (name of the country/countries)

— no cumulation applied⁽³⁾

Litván változat

Šiame dokumente išvardintų prekių eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr.⁽¹⁾) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra⁽²⁾ preferencinės kilmės prekės.

— cumulation applied with (name of the country/countries)

— no cumulation applied⁽³⁾

Magyar változat

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám:⁽¹⁾) kijelentem, hogy eltérő egyértelmű jelzés hiányában az áruk kedvezményes⁽²⁾ származásúak.

— cumulation applied with (name of the country/countries)

— no cumulation applied⁽³⁾

Macedónia volt jugoszláv köztársasági változat

Извозникот на производите што ги покрива овој документ (царинско одобрение бр.⁽¹⁾) изјавува дека, освен ако тоа не е јасно поинаку назначено, овие производи се со⁽²⁾ преференцијално потекло.

— cumulation applied with (name of the country/countries)

— no cumulation applied ⁽³⁾

Máltai változat

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru.⁽¹⁾) jiddikjara li, hlief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali⁽²⁾.

— cumulation applied with (name of the country/countries)

— no cumulation applied ⁽³⁾

Montenegrói változat

Извозник производа обухваћених овом исправом (царинско овлашћење бр.⁽¹⁾) изјављује да су, осим ако је то другачије изричито наведено, ови производи⁽²⁾ преференцијалног поријекла.

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlašćenje br⁽¹⁾) izjavljuje da su, osim ako je to drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi⁽²⁾ preferencijalnog porijekla.

— cumulation applied with (name of the country/countries)

— no cumulation applied ⁽³⁾

Holland változat

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr.⁽¹⁾), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële⁽²⁾ oorsprong zijn.

— cumulation applied with (name of the country/countries)

— no cumulation applied ⁽³⁾

Lengyel változat

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr⁽¹⁾) deklaruje, że z wyjątkiem przypadków, w których jest to wyraźnie określone, produkty te mają⁽²⁾ preferencyjne pochodzenie.

— cumulation applied with (name of the country/countries)

— no cumulation applied ⁽³⁾

Portugál változat

O abaixo assinado, exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira n.º.⁽¹⁾), declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial⁽²⁾.

— cumulation applied with (name of the country/countries)

— no cumulation applied ⁽³⁾

Román változat

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document (autorizația vamală nr.⁽¹⁾) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială⁽²⁾.

— cumulation applied with (name of the country/countries)

— no cumulation applied ⁽³⁾

Szerb változat

Извозник производа обухваћених овом исправом (царинско овлашћење бр.⁽¹⁾) изјављује да су, осим ако је то другачије изричито наведено, ови производи⁽²⁾ преференцијалног порекла.

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlašćenje br⁽¹⁾) izjavljuje da su, osim ako je to drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi⁽²⁾ preferencijalnog porekla.

— cumulation applied with (name of the country/countries)

— no cumulation applied ⁽³⁾

Szlovén változat

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št⁽¹⁾) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno⁽²⁾ poreklo.

- cumulation applied with (name of the country/countries)
- no cumulation applied⁽³⁾

Szlovák változat

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia⁽¹⁾) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v⁽²⁾.

- cumulation applied with (name of the country/countries)
- no cumulation applied⁽³⁾

Finn változat

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o⁽¹⁾) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja alkuperä tuotteita⁽²⁾.

- cumulation applied with (name of the country/countries)
- no cumulation applied⁽³⁾

Svéd változat

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr.⁽¹⁾) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ursprung⁽²⁾.

- cumulation applied with (name of the country/countries)
- no cumulation applied⁽³⁾

Arab változat

بصرح مصدر المنتجات التي تشملها هذه الوثيقة (التصريح الجمركي رقم⁽¹⁾) باستثناء ما ينص بوضوح على خلاف ذلك، بأن هذه المنتجات من منشأ تفضيلي من⁽²⁾.

- cumulation applied with (name of the country/countries)
- no cumulation applied⁽³⁾

Héber változat

היצואן של הטובין המכוסים במסמך זה (אישור מכס מס'.....⁽¹⁾) מצהיר כי מקורם של הטובין ה.....⁽²⁾ הללו מועדף, מלבד אם צויין אחרת במפורש.

- cumulation applied with (name of the country/countries)
- no cumulation applied⁽³⁾

Feröeri változat

Útflytarin av vörumum, sum hetta skjal fevnir um (tollvaldsins loyvi nr.⁽¹⁾) vátar, at um ikki nakað annað er tilskilað, eru hesar vørur upprunavørur⁽²⁾.

- cumulation applied with (name of the country/countries)
- no cumulation applied⁽³⁾

Izlandi változat

Útflytjandi framleiðsluvara sem skjal þetta tekur til (leyfi tollfyrirvalda nr⁽¹⁾), lýsir því yfir að vörurnar séu, ef annars er ekki greinilega getið, af fríðindauppruna⁽²⁾.

- cumulation applied with (name of the country/countries)
- no cumulation applied⁽³⁾

Norvég változat

Eksportøren av produktene omfattet av dette dokument (tollmyndighetenes autorisasjons nr ⁽¹⁾) erklærer at disse produktene, unntatt hvor annet er tydelig angitt, har preferanseopprinnelse ⁽²⁾.

— cumulation applied with (name of the country/countries)

— no cumulation applied ⁽³⁾

Török változat

Íşbu belge (gümrük onay No: ⁽¹⁾) kapsamındaki maddelerin ihracatçısı aksi açıkça belirtilmedikçe, bu maddelerin tercihli menşeli ⁽²⁾ maddeler olduğunu beyan eder.

— cumulation applied with (name of the country/countries)

— no cumulation applied ⁽³⁾

..... ⁽⁴⁾

(Hely és dátum)

..... ⁽⁵⁾

(Az exportőr aláírása; a nyilatkozatot aláíró személy nevét jól olvasható formában is fel kell tüntetni)

⁽¹⁾ Ha a származási nyilatkozatot elfogadott exportőr állítja ki, az exportőr engedélyének számát itt kell feltüntetni. Ha a származási nyilatkozatot nem elfogadott exportőr állítja ki, a zárójeles kifejezést el kell hagyni vagy a helyet kitöltetlenül kell hagyni.

⁽²⁾ Meg kell adni a termékek származását. Amennyiben a származási nyilatkozat teljes egészében vagy részlegesen Ceutából és Melillából származó termékekre hivatkozik, ezt a tényt az exportőrnek „CM” jelzéssel egyértelműen fel kell tüntetnie a nyilatkozatot tartalmazó okmányon.

⁽³⁾ Szükség szerint kitöltendő vagy törlendő.

⁽⁴⁾ E jelölések elhagyhatók, amennyiben az információt feltüntetik az okmányon.

⁽⁵⁾ Abban az esetben, ha az exportőr nem kötelezett aláírásra, az aláírás alóli mentesség az aláíró nevének feltüntetésére is vonatkozik.

V. MELLÉKLET

Az e függelék 14. cikkének (7) bekezdése szerinti részleges vámviszátérítésre vonatkozó rendelkezéseket
nem alkalmazó szerződő felek jegyzéke

1. Az Európai Unió
 2. Az EFTA-államok
 3. A Török Köztársaság
 4. Izrael Állam
 5. A Feröer szigetek
 6. Az Európai Unió stabilizációs és társulási folyamatában részt vevő országok
-

II. függelék

Az I. függelék rendelkezéseitől való eltérést megvalósító különös rendelkezések

TARTALOMJEGYZÉK

1. cikk

2. cikk

- I. MELLÉKLET Az Európai Unió és az Európai Unió stabilizációs és társulási folyamatában részt vevő országok közötti kereskedelem
- II. MELLÉKLET Az Európai Unió és az Algériai Demokratikus és Népi Köztársaság közötti kereskedelem
- III. MELLÉKLET Az Európai Unió és a Marokkói Királyság közötti kereskedelem
- IV. MELLÉKLET Az Európai Unió és a Tunéziai Köztársaság közötti kereskedelem
- V. MELLÉKLET Ceuta és Melilla
- VI. MELLÉKLET Közös nyilatkozat az Andorrai Hercegségről
- VII. MELLÉKLET Közös nyilatkozat a San Marino Köztársaságról
- VIII. MELLÉKLET A Török Köztársaság és az Európai Unió stabilizációs és társulási folyamatában részt vevő országok közötti kereskedelem
- IX. MELLÉKLET A Török Köztársaság és a Marokkói Királyság közötti kereskedelem
- X. MELLÉKLET A Török Köztársaság és a Tunéziai Köztársaság közötti kereskedelem
- XI. MELLÉKLET Az EFTA-államok és a Tunéziai Köztársaság közötti kereskedelem
- XII. MELLÉKLET A mediterrán arab országok közötti szabadkereskedelmi megállapodás (agadiri megállapodás) keretében folytatott kereskedelem
- A. MELLÉKLET Beszállítói nyilatkozat az Európai Unióban, Algériában, Marokkóban vagy Tunéziában preferenciális származó helyzetet nem eredményező feldolgozás vagy megmunkálás alá vont árukról
- B. MELLÉKLET Hosszú távú szállítói nyilatkozat az Európai Unióban, Algériában, Marokkóban vagy Tunéziában preferenciális származó helyzetet nem eredményező feldolgozás vagy megmunkálás alá vont árukról
- C. MELLÉKLET Beszállítói nyilatkozat az Algériában, Marokkóban, Törökországban vagy Tunéziában preferenciális származó helyzetet nem eredményező feldolgozás vagy megmunkálás alá vont árukról
- D. MELLÉKLET Hosszú távú szállítói nyilatkozat az Algériában, Marokkóban, Törökországban vagy Tunéziában preferenciális származó helyzetet nem eredményező feldolgozás vagy megmunkálás alá vont árukról
- E. MELLÉKLET Beszállítói nyilatkozat a valamely EFTA-államban vagy Tunéziában preferenciális származó helyzetet nem eredményező feldolgozás vagy megmunkálás alá vont árukról
- F. MELLÉKLET Hosszú távú szállítói nyilatkozat a valamely EFTA-államban vagy Tunéziában preferenciális származó helyzetet nem eredményező feldolgozás vagy megmunkálás alá vont árukról

1. cikk

Kétoldalú kereskedelmükben a szerződő felek az I. függelékben megállapított rendelkezésektől való eltérést megvalósító különös rendelkezéseket alkalmazhatnak.

A különös rendelkezéseket e függelék mellékletei állapítják meg.

2. cikk

A Ceutából és Melillából, Andorrából és San Marióból származó árukat származó termékeként kell kezelni az I. függelék 3. cikke szerinti diagonális kereskedelemben, feltéve, hogy a származási országban EUR-MED bizonyítványt vagy EUR-MED származási nyilatkozatot bocsátottak ki.

I. MELLÉKLET

Az Európai Unió és az Európai Unió stabilizációs és társulási folyamatában részt vevő országok közötti kereskedelem

1. cikk

Az alábbiakban felsorolt termékeket ki kell zárni az I. függelék 3. cikke szerinti kumulációból, ha

a) a végső rendeltetési ország az Európai Unió, és:

- i. a kérdéses termékek gyártása során használt anyagok az Európai Unió stabilizációs és társulási folyamatában részt vevő országok egyikéből származnak; vagy
- ii. a kérdéses termékek az Európai Unió stabilizációs és társulási folyamatában részt vevő országok egyikében végzett megmunkálás vagy feldolgozás révén váltak származóvá; vagy

b) a végső rendeltetési ország az Európai Unió stabilizációs és társulási folyamatában részt vevő országok egyike, és:

- i. a kérdéses termékek gyártása során használt anyagok az Európai Unióból származnak; vagy
- ii. a kérdéses termékek az Európai Unióban végzett megmunkálás vagy feldolgozás révén váltak származóvá.

KN-kód	Árumegnevezés
1704 90 99	Más cukorkaáru kakaótartalom nélkül
1806 10 30	Csokoládé- és kakaótartalmú más élelmiszer-készítmény
1806 10 90	– Kakaópor cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával: -- Legalább 65 tömegszázalék, de kevesebb mint 80 tömegszázalék szacharóztartalommal (beleértve a szacharózban kifejezett invertcukrot is) vagy szacharózban kifejezett izoglükóz-tartalommal -- Legalább 80 tömegszázalék szacharóztartalommal (beleértve a szacharózban kifejezett invertcukrot is) vagy szacharózban kifejezett izoglükóz-tartalommal
1806 20 95	– Más készítmény tömb, tábla vagy rúd formában, vagy folyadék, massa, por, szemcse vagy más ömlesztett alakban, tartályban vagy más közvetlen csomagolásban, 2 kg-nál nagyobb tömegben -- Más --- Más
1901 90 99	Maláta kivonat; lisztből, darából, durva őrleményből, keményítőből vagy maláta kivonattal előállított, másutt nem említett élelmiszer-készítmény, amely kakaót nem, vagy teljesen zsírtalanított anyagra számítva 40 tömegszázaléknál kisebb mennyiségben tartalmaz; a 0401–0404 vtsz. alá tartozó árukból készített, másutt nem említett olyan élelmiszer-készítmény, amely kakaót nem vagy teljesen zsírtalanított anyagra számítva 5 tömegszázaléknál kisebb mennyiségben tartalmaz – Más -- Más (maláta kivonat kivételével) --- Más
2101 12 98	Más kávé alapuló készítmények
2101 20 98	Más teán vagy matéteán alapuló készítmények
2106 90 59	Másutt nem említett élelmiszer-készítmény – Más -- Más

KN-kód	Árumegnevezés
2106 90 98	Másutt nem említett élelmiszer-készítmény: – Más (fehérjekoncentrátum és texturált fehérje kivételével) -- Más --- Más
3302 10 29	Illatanyag-keverékek, valamint az iparban nyersanyagként használt keverékek, amelyek egy vagy több ilyen anyagon alapulnak (beleértve az alkoholos oldatokat is); más illatanyag-készítmény italgyártáshoz: – Élelmiszer- vagy italgyártáshoz használt fajták -- Az italgyártásban használt fajták: --- Egy italfajtára jellemző összes ízesítő anyagot tartalmazó készítmények: ---- 0,5 térfogatszázalékot meghaladó tényleges alkoholtartalommal ---- Más: Tejzsír-, szacharóz-, izoglükóz-, szőlőcukor- vagy keményítőtartalom nélkül vagy 1,5 tömegszázaléknál kevesebb tejzsír-, 5 tömegszázaléknál kevesebb szacharóz- vagy izoglükóz-, 5 tömegszázaléknál kevesebb szőlőcukor- vagy keményítőtartalommal ----- Más

II. MELLÉKLET

Az Európai Unió és az Algériai Demokratikus és Népi Köztársaság közötti kereskedelem

1. cikk

Az e melléklet rendelkezéseinek alkalmazásával származóvá váló termékeket ki kell zárni az I. függelék 3. cikke szerinti kumulációból.

2. cikk

Kumuláció az Európai Unióban

Az I. függelék 2. cikke (1) bekezdése b) pontjának végrehajtása céljából az Algériában, Marokkóban vagy Tunéziában végzett megmunkálás vagy feldolgozás az Európai Unióban végzettnek minősül, ha az előállított termékeket az Európai Unióban további megmunkálás vagy feldolgozás alá vonják. Amennyiben e rendelkezés alapján a származó termékeket az érintett országok közül kettőben vagy annál többen állították elő, a szóban forgó termékek csak akkor minősülnek az Európai Unióból származónak, ha a megmunkálás vagy feldolgozás túlmegy az I. függelék 6. cikkében említett műveleteken.

3. cikk

Kumuláció Algériában

Az I. függelék 2. cikke (1) bekezdése b) pontjának végrehajtása céljából az Európai Unióban, Marokkóban vagy Tunéziában végzett megmunkálás vagy feldolgozás Algériában végzettnek minősül, ha az előállított termékeket Algériában további megmunkálás vagy feldolgozás alá vonják. Amennyiben e rendelkezés alapján a származó termékeket az érintett országok közül kettőben vagy annál többen állították elő, csak akkor minősülnek Algériából származónak, ha a megmunkálás vagy feldolgozás túlmegy az I. függelék 6. cikkében említett műveleteken.

4. cikk

Származási igazolás

(1) Az I. függelék 16. cikke (4) és (5) bekezdésének sérelme nélkül az EUR.1 szállítási bizonyítványt az EU-tagállamok vagy Algéria vámhatóságai adják ki, ha az adott termékek – az e melléklet 2. és 3. cikke szerinti kumuláció alkalmazásával – az Európai Unióból vagy Algériából származó termékeknek tekinthetők, és megfelelnek az I. függelékben foglalt egyéb követelményeknek.

(2) Az I. függelék 21. cikke (2) és (3) bekezdésének sérelme nélkül származási nyilatkozat akkor állítható ki, ha az adott termékek – az e melléklet 2. és 3. cikke szerinti kumuláció alkalmazásával – az Európai Unióból vagy Algériából származó termékeknek tekinthetők, és megfelelnek az I. függelékben foglalt egyéb követelményeknek.

5. cikk

A beszállítói nyilatkozatok

(1) Amennyiben EUR.1 szállítási bizonyítványt bocsátanak ki, vagy származási nyilatkozatot állítanak ki az Európai Unióból vagy Algériából származó termékekre, melyek gyártása során Algériából, Marokkóból, Tunéziából vagy az Európai Unióból való olyan árukat használtak fel, amelyeket preferenciális származó helyzet megszerzése nélkül voltak megmunkálás vagy feldolgozás alá, figyelembe kell venni azt a nyilatkozatot, amelyet e cikkkel összhangban a szállító a szóban forgó áruk vonatkozásában tett.

(2) Az (1) bekezdésben említett beszállítói nyilatkozat bizonyítékként szolgál az Algériában, Marokkóban, Tunéziában vagy az Európai Unióban a szóban forgó árukkal végzett megmunkálás vagy feldolgozás tekintetében annak meghatározása során, hogy azok a termékek, amelyek gyártásához ezeket az árukat felhasználják, az Európai Unióból vagy Algériából származó termékeknek tekinthetők-e, valamint megfelelnek-e az I. függelék egyéb követelményeinek.

(3) A (4) bekezdésben foglalt esetek kivételével a szállítónak külön beszállítói nyilatkozatot kell tennie minden egyes szállítmányra vonatkozóan az A. mellékletben előírt módon a számlához, a szállítólevélhez vagy bármely egyéb – az adott termékek megnevezését azok beazonosítására alkalmas részletességgel tartalmazó – kereskedelmi okmányhoz csatolt papírlapon.

(4) Ha valamely szállító egy adott vevőnek rendszeresen szállít olyan árukat, amelyek esetében az Algériában, Marokkóban, Tunéziában vagy az Európai Unióban végzett megmunkálás vagy feldolgozás várhatóan huzamosabb ideig változatlan marad, akkor a szóban forgó szállító a kérdéses áruk egymást követő szállítmányaira vonatkozóan egyszeri beszállítói nyilatkozatot (a továbbiakban: a hosszú távú beszállítói nyilatkozat) tehet.

A hosszú távú beszállítói nyilatkozat rendszerint a nyilatkozattétel időpontjától számított egy éven át érvényes. Az ennél hosszabb érvényességi idő megállapításának feltételeit a nyilatkozattétel helye szerinti ország vámhatóságai határozzák meg.

Az áruk megnevezését az azok beazonosítására alkalmas részletességgel tartalmazó hosszú távú beszállítói nyilatkozatot a B. melléklet szerinti formanyomtatványon kell megtenni. A nyilatkozatot a fedezete alá tartozó áruk első küldeményét megelőzően vagy azzal együtt kell az érintett vevő részére átadni.

A szállító haladéktalanul értesíti a vevőt, ha a szállított árukra vonatkozó hosszú távú beszállítói nyilatkozat érvényességi ideje lejárt.

(5) A (3) és (4) bekezdésben említett beszállítói nyilatkozatot a megállapodás valamelyik hivatalos nyelvén, gépirással vagy nyomtatással kell kiállítani a nyilatkozattétel helye szerinti ország nemzeti jogszabályaival összhangban, és el kell látni a szállító sajátkezű eredeti aláírásával. A nyilatkozatot írhatják kézzel is; a kézzel írt nyilatkozathoz tintát és nyomtatott betűket kell használni.

(6) A nyilatkozattevő szállító köteles a nyilatkozattétel helye szerinti ország vámhatóságai kérésére bármikor benyújtani minden releváns okmányt annak igazolására, hogy a nyilatkozatban foglalt adatok megfelelnek a valóságnak.

6. cikk

Igazoló okmányok

Az Európai Unióban, Algériában, Marokkóban vagy Tunéziában, végzett megmunkálást vagy feldolgozást igazoló beszállítói nyilatkozatot, melyet ezen országok egyikében tettek, az I. függelék 16. cikke (3) bekezdésében és 21. cikke (5) bekezdésében, valamint e melléklet 5. cikkének (6) bekezdésében említett, azt igazoló okmányként kell kezelni, hogy az EUR.1 szállítási bizonyítvány vagy a származási nyilatkozat fedezete alá tartozó termékek az Európai Unióból vagy Algériából származó termékeknek tekinthetők, és megfelelnek az I. függelékben foglalt egyéb követelményeknek.

7. cikk

A beszállítói nyilatkozat megőrzése

A nyilatkozattevő szállító köteles a nyilatkozat, valamint a számlák, a szállítólevelek vagy más olyan kereskedelmi okmányok egy-egy példányát, amelyhez a szóban forgó nyilatkozatot mellékeltek, továbbá az 5. cikk (6) bekezdésében említett okmányokat legalább három évig megőrizni.

A hosszú távú beszállítói nyilatkozatot tevő szállító köteles a vevőhöz eljuttatott nyilatkozat és az annak fedezete alá tartozó árukra vonatkozó valamennyi számla, szállítólevél vagy egyéb kereskedelmi okmány egy-egy példányát, valamint az 5. cikk (6) bekezdésében említett okmányokat legalább három évig megőrizni. Ezt az időszakot a hosszú távú beszállítói nyilatkozat érvényessége lejártának napjától kell számítani.

8. cikk

Igazgatási együttműködés

E melléklet megfelelő alkalmazásának biztosítása érdekében az Európai Unió és Algéria hatáskörrel rendelkező vámhatóságain keresztül segíti egymást az EUR.1 szállítási bizonyítványok, a származási nyilatkozatok és a beszállítói nyilatkozatok hitelességének és az azokban foglalt adatok helyességének ellenőrzésében.

9. cikk

A beszállítói nyilatkozatok ellenőrzése

(1) A beszállítói nyilatkozatok, illetve a hosszú távú beszállítói nyilatkozatok utólagos ellenőrzését szűrőpróbaszerűen vagy akkor kell elvégezni, ha azon ország vámhatóságainak, amelyben a nyilatkozatokat az EUR.1 szállítási bizonyítvány kibocsátása vagy a származási nyilatkozat kiállítása céljából figyelembe vették, alapos kétségei merülnek fel az okmány hitelességét vagy az okmányban foglalt adatok helyességét illetően.

(2) Az (1) bekezdés rendelkezéseinek végrehajtása érdekében az (1) bekezdésben említett ország vámhatóságai visszaküldik a beszállítói nyilatkozatot vagy a hosszú távú beszállítói nyilatkozatot és a számlákat, a szállítóleveleket vagy bármely, a nyilatkozat fedezete alá tartozó árukkal kapcsolatos egyéb kereskedelmi okmányt a nyilatkozattétel helye szerinti ország vámhatóságai részére, megadva szükség esetén az ellenőrzés tartalmi vagy formai okait is.

Az utólagos ellenőrzésre irányuló kérelem alátámasztására továbbítanak minden rendelkezésükre álló, a beszállítói nyilatkozat vagy a hosszú távú beszállítói nyilatkozat helytelenségére utaló okmányt vagy adatot.

(3) Az ellenőrzést a beszállítói nyilatkozat vagy a hosszú távú beszállítói nyilatkozat megtételének helye szerinti ország vámhatóságai végzik el. E célból jogukban áll bármely okmányt bekérni, a szállító könyvelését ellenőrizni vagy bármilyen egyéb, relevánsnak ítélt ellenőrzést elvégezni.

(4) Az ellenőrzést kérő vámhatóságok a lehető leghamarabb értesíteni kell az ellenőrzés eredményeiről. Az eredményeknek egyértelműen meg kell mutatniuk, hogy a beszállítói ban vagy a hosszú távú beszállítói nyilatkozatban megadott adatok helyesek-e, és lehetővé kell tenniük annak meghatározását, hogy a nyilatkozat figyelembe vehető-e és milyen mértékben az EUR.1 szállítási bizonyítvány kiadása vagy a származási nyilatkozat kiállítása céljából.

10. cikk

Szankciók

Szankciót kell alkalmazni minden olyan személlyel szemben, aki a termékek preferenciális elbánásának biztosítása céljából olyan okmányt készít vagy készített, amely valótlan adatokat tartalmaz.

11. cikk

Vámszabad területek

(1) Az Európai Unió és Algéria minden szükséges lépést megtesz annak érdekében, hogy a szállítás közben átmenetileg a területükön lévő vámszabad területen maradó, származási igazolás fedezete alá tartozó kereskedelmi termékek ne legyenek más termékekkel kicserélhetők, valamint hogy azokat az állagmegőrzésére irányuló szokásos eljáráson kívül semmilyen más műveletet alá ne vonják.

(2) Az (1) bekezdés rendelkezésétől eltérve, amennyiben az Európai Unióból vagy Algériából származó, származási igazolás fedezete alá tartozó termékeket vámszabad területre hoznak be, és megmunkálás vagy feldolgozás alá vonnak, az érintett hatóságok az exportőr kérésére kötelesek kiadni új EUR.1 szállítási bizonyítványt, amennyiben a termékeken végzett megmunkálás vagy feldolgozás az egyezmény rendelkezéseinek megfelel.

III. MELLÉKLET

Az Európai Unió és a Marokkói Királyság közötti kereskedelem

1. cikk

Az e melléklet rendelkezéseinek alkalmazásával származóvá váló termékeket ki kell zárni az I. függelék 3. cikke szerinti kumulációból.

2. cikk

Kumuláció az Európai Unióban

Az I. függelék 2. cikke (1) bekezdése b) pontjának végrehajtása céljából a Algériában, Marokkóban vagy Tunéziában végzett megmunkálás vagy feldolgozás az Európai Unióban végzettnek minősül, ha az előállított termékeket az Európai Unióban további megmunkálás vagy feldolgozás alá vonják. Amennyiben e rendelkezés alapján a származó termékeket az érintett országok közül kettőben vagy annál többen állították elő, a szóban forgó termékek csak akkor minősülnek az Európai Unióból származónak, ha a megmunkálás vagy feldolgozás túlmegy az I. függelék 6. cikkében említett műveleteken.

3. cikk

Kumuláció Marokkóban

Az I. függelék 2. cikke (1) bekezdése b) pontjának végrehajtása céljából az Európai Unióban, Algériában vagy Tunéziában végzett megmunkálás vagy feldolgozás Marokkóban végzettnek minősül, ha az előállított termékeket Marokkóban további megmunkálás vagy feldolgozás alá vonják. Amennyiben e rendelkezés alapján a származó termékeket az érintett országok közül kettőben vagy annál többen állították elő, csak akkor minősülnek Marokkóból származónak, ha a megmunkálás vagy feldolgozás túlmegy az I. függelék 6. cikkében említett műveleteken.

4. cikk

Származási igazolás

(1) Az I. függelék 16. cikke (4) és (5) bekezdésének sérelme nélkül az EUR.1 szállítási bizonyítványt az EU-tagállamok vagy Marokkó vámhatóságai adják ki, ha az adott termékek – az e melléklet 2. és 3. cikke szerinti kumuláció alkalmazásával – az Európai Unióból vagy Marokkóból származó termékeknek tekinthetők, és megfelelnek az I. függelékben foglalt egyéb követelményeknek.

(2) Az I. függelék 21. cikke (2) és (3) bekezdésének sérelme nélkül származási nyilatkozat akkor állítható ki, ha az adott termékek – az e melléklet 2. és 3. cikke szerinti kumuláció alkalmazásával – az Európai Unióból vagy Marokkóból származó termékeknek tekinthetők, és megfelelnek az I. függelékben foglalt egyéb követelményeknek.

5. cikk

A beszállítói nyilatkozatok

(1) Amennyiben EUR.1 szállítási bizonyítványt bocsátanak ki, vagy származási nyilatkozatot állítanak ki az Európai Unióból vagy Marokkóból származó termékekre, melyek gyártása során Algériából, Marokkóból, Tunéziából vagy az Európai Unióból való olyan árukat használtak fel, amelyeket preferenciális származó helyzet megszerzése nélkül vontak megmunkálás vagy feldolgozás alá, figyelembe kell venni azt a nyilatkozatot, amelyet e cikkel összhangban a szállító a szóban forgó áruk vonatkozásában tett.

(2) Az (1) bekezdésben említett beszállítói nyilatkozat bizonyítékként szolgál az Algériában, Marokkóban, Tunéziában vagy az Európai Unióban a szóban forgó árukkal végzett megmunkálás vagy feldolgozás tekintetében annak meghatározása során, hogy azok a termékek, amelyek gyártásához ezeket az árukat felhasználták, az Európai Unióból vagy Marokkóból származó termékeknek tekinthetők-e, valamint megfelelnek-e az I. függelék egyéb követelményeinek.

(3) A (4) bekezdésben foglalt esetek kivételével a szállítónak külön beszállítói nyilatkozatot kell tennie minden egyes szállítmányra vonatkozóan az A. mellékletben előírt módon a számlához, a szállítólevélhez vagy bármely egyéb – az adott termékek megnevezését azok beazonosítására alkalmas részletességgel tartalmazó – kereskedelmi okmányhoz csatolt papírlapon.

(4) Ha valamely szállító egy adott vevőnek rendszeresen szállít olyan árukat, amelyek esetében az Algériában, Marokkóban, Tunéziában vagy az Európai Unióban végzett megmunkálás vagy feldolgozás várhatóan huzamosabb ideig változatlan marad, akkor a szóban forgó szállító a kérdéses áruk egymást követő szállítmányaira vonatkozóan egyszeri beszállítói nyilatkozatot (a továbbiakban: a hosszú távú beszállítói nyilatkozat) tehet.

A hosszú távú beszállítói nyilatkozat rendszerint a nyilatkozattétel időpontjától számított egy éven át érvényes. Az ennél hosszabb érvényességi idő megállapításának feltételeit a nyilatkozattétel helye szerinti ország vámhatóságai határozzák meg.

Az áruk megnevezését az azok beazonosítására alkalmas részletességgel tartalmazó hosszú távú beszállítói nyilatkozatot a B. melléklet szerinti formanyomtatványon kell megtenni. A nyilatkozatot a fedezete alá tartozó áruk első küldeményét megelőzően vagy azzal együtt kell az érintett vevő részére átadni.

A szállító haladéktalanul értesíti a vevőt, ha a szállított árukra vonatkozó hosszú távú beszállítói nyilatkozat érvényességi ideje lejárt.

(5) A (3) és (4) bekezdésben említett beszállítói nyilatkozatot a megállapodás valamelyik hivatalos nyelvén, gépirással vagy nyomtatással kell kiállítani a nyilatkozattétel helye szerinti ország nemzeti jogszabályaival összhangban, és el kell látni a szállító sajátkezű eredeti aláírásával. A nyilatkozatot írhatják kézzel is; a kézzel írt nyilatkozathoz tintát és nyomtatott betűket kell használni.

(6) A nyilatkozattevő szállító köteles a nyilatkozattétel helye szerinti ország vámhatóságai kérésére bármikor benyújtani minden releváns okmányt annak igazolására, hogy a nyilatkozatban foglalt adatok megfelelnek a valóságnak.

6. cikk

Igazoló okmányok

Az Európai Unióban, Algériában, Marokkóban vagy Tunéziában végzett megmunkálást vagy feldolgozást igazoló beszállítói nyilatkozatot, melyet ezen országok egyikében tettek, az I. függelék 16. cikke (3) bekezdésében és 21. cikke (5) bekezdésében, valamint e melléklet 5. cikkének (6) bekezdésében említett, azt igazoló okmányként kell kezelni, hogy az EUR.1 szállítási bizonyítvány vagy a származási nyilatkozat fedezete alá tartozó termékek az Európai Unióból vagy Marokkóból származó termékeknek tekinthetők, és megfelelnek az I. függelékben foglalt egyéb követelményeknek.

7. cikk

A beszállítói nyilatkozatok megőrzése

A nyilatkozattevő szállító köteles a nyilatkozat, valamint a számlák, a szállítólevelek vagy más olyan kereskedelmi okmányok egy-egy példányát, amelyhez a szóban forgó nyilatkozatot mellékeltek, továbbá az 5. cikk (6) bekezdésében említett okmányokat legalább három évig megőrizni.

A hosszú távú beszállítói nyilatkozatot tevő szállító köteles a vevőhöz eljuttatott nyilatkozat és az annak fedezete alá tartozó árukra vonatkozó valamennyi számla, szállítólevél vagy egyéb kereskedelmi dokumentum egy-egy példányát, valamint az 5. cikk (6) bekezdésében említett okmányokat legalább három évig megőrizni. Ezt az időszakot a hosszú távú beszállítói nyilatkozat érvényessége lejártának napjától kell számítani.

8. cikk

Igazgatási együttműködés

E melléklet megfelelő alkalmazásának biztosítása érdekében az Európai Unió és Marokkó hatáskörrel rendelkező vámhatóságain keresztül segíti egymást az EUR.1 szállítási bizonyítványok, a származási nyilatkozatok és a beszállítói nyilatkozatok hitelességének és az azokban foglalt adatok helyességének ellenőrzésében.

9. cikk

A beszállítói nyilatkozatok ellenőrzése

(1) A beszállítói nyilatkozatok, illetve a hosszú távú beszállítói nyilatkozatok utólagos ellenőrzését szűrőpróbaszerűen vagy akkor kell elvégezni, ha azon ország vámhatóságainak, amelyben a nyilatkozatokat az EUR.1 szállítási bizonyítvány kibocsátása vagy a származási nyilatkozat kiállítása céljából figyelembe vették, alapos kétségei merülnek fel az okmány hitelességét vagy az okmányban foglalt adatok helyességét illetően.

(2) Az (1) bekezdés rendelkezéseinek végrehajtása érdekében az (1) bekezdésben említett ország vámhatóságai visszaküldik a beszállítói nyilatkozatot vagy a hosszú távú beszállítói nyilatkozatot és a számlá(k)at, a szállítólevél(ek)et vagy bármely, a nyilatkozat fedezete alá tartozó árukkal kapcsolatos egyéb kereskedelmi okmányt a nyilatkozattétel helye szerinti ország vámhatóságai részére, megadva szükség esetén az ellenőrzés tartalmi vagy formai okait is.

Az utólagos ellenőrzésre irányuló kérelem alátámasztására továbbítanak minden rendelkezésükre álló, a beszállítói nyilatkozat vagy a hosszú távú beszállítói nyilatkozat helytelenségére utaló okmányt vagy adatot.

(3) Az ellenőrzést a beszállítói nyilatkozat vagy a hosszú távú beszállítói nyilatkozat megtételének helye szerinti ország vámhatóságai végzik el. E célból jogukban áll bármely okmányt bekérni, a szállító könyvelését ellenőrizni vagy bármilyen egyéb, relevánsnak ítélt ellenőrzést elvégezni.

(4) Az ellenőrzést kérő vámhatóságokat a lehető leghamarabb értesíteni kell az ellenőrzés eredményeiről. Az eredményeknek egyértelműen meg kell mutatniuk, hogy a beszállítói nyilatkozatban vagy a hosszú távú beszállítói nyilatkozatban megadott adatok helyesek-e, és lehetővé kell tenniük annak meghatározását, hogy a nyilatkozat figyelembe vehető-e és milyen mértékben az EUR.1 szállítási bizonyítvány kiadása vagy a származási nyilatkozat kiállítása céljából.

10. cikk

Szankciók

Szankciót kell alkalmazni minden olyan személlyel szemben, aki a termékek preferenciális elbánásának biztosítása céljából olyan okmányt készít vagy készített, amely valótlan adatokat tartalmaz.

11. cikk

Vámszabad területek

(1) Az Európai Unió és Marokkó minden szükséges lépést megtesz annak érdekében, hogy a szállítás közben átmenetileg a területükön lévő vámszabad területen maradó, származási igazolás fedezete alá tartozó kereskedelmi termékek ne legyenek más termékekkel kicserélhetők, valamint hogy azokat az állagmegőrzésére irányuló szokásos eljáráson kívül semmilyen más műveletet alá ne vonják.

(2) Az (1) bekezdés rendelkezésétől eltérve, amennyiben az Európai Unióból vagy Marokkóból származó, származási igazolás fedezete alá tartozó termékeket vámszabad területre hoznak be, és megmunkálás vagy feldolgozás alá vonnak, az érintett hatóságok az exportőr kérésére kötelesek kiadni új EUR.1 szállítási bizonyítványt, amennyiben a termékeken végzett megmunkálás vagy feldolgozás az egyezmény rendelkezéseinek megfelel.

IV. MELLÉKLET

Az Európai Unió és a Tunéziai Köztársaság közötti kereskedelem

1. cikk

Az e melléklet rendelkezéseinek alkalmazásával származóvá váló termékeket ki kell zárni az I. függelék 3. cikke szerinti kumulációból.

2. cikk

Kumuláció az Európai Unióban

Az I. függelék 2. cikke (1) bekezdése b) pontjának végrehajtása céljából az Algériában, Marokkóban vagy Tunéziában végzett megmunkálás vagy feldolgozás az Európai Unióban végzettnek minősül, ha az előállított termékeket az Európai Unióban további megmunkálás vagy feldolgozás alá vonják. Amennyiben e rendelkezés alapján a származó termékeket az érintett országok közül kettőben vagy annál többen állították elő, a szóban forgó termékek csak akkor minősülnek az Európai Unióból származónak, ha a megmunkálás vagy feldolgozás túlmegegyez az I. függelék 6. cikkében említett műveleteken.

3. cikk

Kumuláció Tunéziában

Az I. függelék 2. cikke (1) bekezdése b) pontjának végrehajtása céljából az Európai Unióban, Algériában vagy Marokkóban végzett megmunkálás vagy feldolgozás Tunéziában végzettnek minősül, ha az előállított termékeket Tunéziában további megmunkálás vagy feldolgozás alá vonják. Amennyiben e rendelkezés alapján a származó termékeket az érintett országok közül kettőben vagy annál többen állították elő, csak akkor minősülnek Tunéziából származónak, ha a megmunkálás vagy feldolgozás túlmegegyez az I. függelék 6. cikkében említett műveleteken.

4. cikk

Származási igazolás

(1) Az I. függelék 16. cikke (4) és (5) bekezdésének sérelme nélkül az EUR.1 szállítási bizonyítványt az EU-tagállamok vagy Tunézia vámhatóságai adják ki, ha az adott termékek – az e melléklet 2. és 3. cikke szerinti kumuláció alkalmazásával – az Európai Unióból vagy Tunéziából származó termékeknek tekinthetők, és megfelelnek az I. függelékben foglalt egyéb követelményeknek.

(2) Az I. függelék 21. cikke (2) és (3) bekezdésének sérelme nélkül származási nyilatkozat akkor állítható ki, ha az adott termékek – az e melléklet 2. és 3. cikke szerinti kumuláció alkalmazásával – az Európai Unióból vagy Tunéziából származó termékeknek tekinthetők, és megfelelnek az I. függelékben foglalt egyéb követelményeknek.

5. cikk

A beszállítói nyilatkozat

(1) Amennyiben EUR.1 szállítási bizonyítványt bocsátanak ki, vagy származási nyilatkozatot állítanak ki az Európai Unióból vagy Tunéziából származó termékekre, melyek gyártása során Algériából, Marokkóból, Tunéziából vagy az Európai Unióból való olyan árukat használtak fel, amelyeket preferenciális származó helyzet megszerzése nélkül vontak megmunkálás vagy feldolgozás alá, figyelembe kell venni azt a nyilatkozatot, amelyet e cikkel összhangban a szállító a szóban forgó áruk vonatkozásában tett.

(2) Az (1) bekezdésben említett beszállítói nyilatkozat bizonyítékként szolgál az Algériában, Marokkóban, Tunéziában vagy az Európai Unióban a szóban forgó árukkal végzett megmunkálás vagy feldolgozás tekintetében annak meghatározása során, hogy azok a termékek, amelyek gyártásához ezeket az árukat felhasználják, az Európai Unióból vagy Tunéziából származó termékeknek tekinthetők-e, valamint megfelelnek-e az I. függelék egyéb követelményeinek.

(3) A (4) bekezdésben foglalt esetek kivételével a szállítónak külön beszállítói nyilatkozatot kell tennie minden egyes szállítmányra vonatkozóan az A. mellékletben előírt módon a számlához, a szállítólevélhez vagy bármely egyéb – az adott termékek megnevezését azok beazonosítására alkalmas részletességgel tartalmazó – kereskedelmi okmányhoz csatolt papírlapon.

(4) Ha valamely szállító egy adott vevőnek rendszeresen szállít olyan árukat, amelyek esetében az Algériában, Marokkóban, Tunéziában vagy az Európai Unióban végzett megmunkálás vagy feldolgozás várhatóan huzamosabb ideig változatlan marad, akkor a szóban forgó szállító a kérdéses áruk egymást követő szállítmányaira vonatkozóan egyszeri beszállítói nyilatkozatot (a továbbiakban: a hosszú távú beszállítói nyilatkozat) tehet.

A hosszú távú beszállítói nyilatkozat rendszerint a nyilatkozattétel időpontjától számított egy éven át érvényes. Az ennél hosszabb érvényességi idő megállapításának feltételeit a nyilatkozattétel helye szerinti ország vámhatóságai határozzák meg.

Az áruk megnevezését az azok beazonosítására alkalmas részletességgel tartalmazó hosszú távú beszállítói nyilatkozatot a B. melléklet szerinti formanyomtatványon kell megtenni. A nyilatkozatot a fedezete alá tartozó áruk első küldeményét megelőzően vagy azzal együtt kell az érintett vevő részére átadni.

A szállító haladéktalanul értesíti a vevőt, ha a szállított árukra vonatkozó hosszú távú beszállítói nyilatkozat érvényességi ideje lejárt.

(5) A (3) és (4) bekezdésben említett beszállítói nyilatkozatot a megállapodás valamelyik hivatalos nyelvén, gépirással vagy nyomtatással kell kiállítani a nyilatkozattétel helye szerinti ország nemzeti jogszabályaival összhangban, és el kell látni a szállító sajátkezű eredeti aláírásával. A nyilatkozatot írhatják kézzel is; a kézzel írt nyilatkozathoz tintát és nyomtatott betűket kell használni.

(6) A nyilatkozattevő szállító köteles a nyilatkozattétel helye szerinti ország vámhatóságai kérésére bármikor benyújtani minden releváns okmányt annak igazolására, hogy a nyilatkozatban foglalt adatok megfelelnek a valóságnak.

6. cikk

Igazoló okmányok

Az Európai Unióban, Algériában, Marokkóban vagy Tunéziában végzett megmunkálást vagy feldolgozást igazoló beszállítói nyilatkozatot, melyet ezen országok egyikében tettek, az I. függelék 16. cikke (3) bekezdésében és 21. cikke (5) bekezdésében, valamint e melléklet 5. cikkének (6) bekezdésében említett, azt igazoló okmányként kell kezelni, hogy az EUR.1 szállítási bizonyítvány vagy a származási nyilatkozat fedezete alá tartozó termékek az Európai Unióból vagy Tunéziából származó termékeknek tekinthetők, és megfelelnek az I. függelékben foglalt egyéb követelményeknek.

7. cikk

A beszállítói nyilatkozat megőrzése

A nyilatkozattevő szállító köteles a nyilatkozat, valamint a számlák, a szállítólevelek vagy más olyan kereskedelmi okmányok egy-egy példányát, amelyhez a szóban forgó nyilatkozatot mellékeltek, továbbá az 5. cikk (6) bekezdésében említett okmányokat legalább három évig megőrizni.

A hosszú távú beszállítói nyilatkozatot tevő szállító köteles a vevőhöz eljuttatott nyilatkozat és az annak fedezete alá tartozó árukra vonatkozó valamennyi számla, szállítólevél vagy egyéb kereskedelmi dokumentum egy-egy példányát, valamint az 5. cikk (6) bekezdésében említett okmányokat legalább három évig megőrizni. Ezt az időszakot a hosszú távú beszállítói nyilatkozat érvényessége lejártának napjától kell számítani.

8. cikk

Igazgatási együttműködés

E melléklet megfelelő alkalmazásának biztosítása érdekében az Európai Unió és Tunézia hatáskörrel rendelkező vámhatóságain keresztül segíti egymást az EUR.1 szállítási bizonyítványok, a származási nyilatkozatok és a beszállítói nyilatkozatok hitelességének és az azokban foglalt adatok helyességének ellenőrzésében.

9. cikk

A beszállítói nyilatkozatok ellenőrzése

(1) A beszállítói nyilatkozatok, illetve a hosszú távú beszállítói nyilatkozatok utólagos ellenőrzését szűrőpróbaszerűen vagy akkor kell elvégezni, ha azon ország vámhatóságainak, amelyben a nyilatkozatokat az EUR.1 szállítási bizonyítvány kibocsátása vagy a származási nyilatkozat kiállítása céljából figyelembe vették, alapos kétségei merülnek fel az okmány hitelességét vagy az okmányban foglalt adatok helyességét illetően.

(2) Az (1) bekezdés rendelkezéseinek végrehajtása érdekében az (1) bekezdésben említett ország vámhatóságai visszaküldik a beszállítói nyilatkozatot vagy a hosszú távú beszállítói nyilatkozatot és a számlákat, a szállítóleveleket vagy bármely, a nyilatkozat fedezete alá tartozó árukkal kapcsolatos egyéb kereskedelmi okmányt a nyilatkozattétel helye szerinti ország vámhatóságai részére, megadva szükség esetén az ellenőrzés tartalmi vagy formai okait is.

Az utólagos ellenőrzésre irányuló kérelem alátámasztására továbbítanak minden rendelkezésükre álló, a beszállítói nyilatkozat vagy a hosszú távú beszállítói nyilatkozat helytelenségére utaló okmányt vagy adatot.

(3) Az ellenőrzést a beszállítói nyilatkozat vagy a hosszú távú beszállítói nyilatkozat megtételének helye szerinti ország vámhatóságai végzik el. E célból jogukban áll bármely okmányt bekérni, a szállító könyvelését ellenőrizni vagy bármilyen egyéb, relevánsnak ítélt ellenőrzést elvégezni.

(4) Az ellenőrzést kérő vámhatóságokat a lehető leghamarabb értesíteni kell az ellenőrzés eredményeiről. Az eredményeknek egyértelműen meg kell mutatniuk, hogy a beszállítói nyilatkozatban vagy a hosszú távú beszállítói nyilatkozatban megadott adatok helyesek-e, és lehetővé kell tenniük annak meghatározását, hogy a nyilatkozat figyelembe vehető-e és milyen mértékben az EUR.1 szállítási bizonyítvány kiadása vagy a származási nyilatkozat kiállítása céljából.

10. cikk

Szankciók

Szankciót kell alkalmazni minden olyan személlyel szemben, aki a termékek preferenciális elbírásának biztosítása céljából olyan okmányt készít vagy készített, amely valótlan adatokat tartalmaz.

11. cikk

Vámszabad területek

(1) Az Európai Unió és Tunézia minden szükséges lépést megtesz annak érdekében, hogy a szállítás közben átmene-tileg a területükön lévő vámszabad területen maradó, származási igazolás fedezete alá tartozó kereskedelmi termékek ne legyenek más termékekkel kicserélhetők, valamint hogy azokat az állagmegőrzésére irányuló szokásos eljáráson kívül semmilyen más műveletet alá ne vonják.

(2) Az (1) bekezdés rendelkezésétől eltérve, amennyiben az Európai Unióból vagy Tunéziából származó, származási igazolás fedezete alá tartozó termékeket vámszabad területre hoznak be, és megmunkálás vagy feldolgozás alá vonnak, az érintett hatóságok az exportőr kérésére kötelesek kiadni új EUR.1 szállítási bizonyítványt, amennyiben a termékeken végzett megmunkálás vagy feldolgozás az egyezmény rendelkezéseinek megfelel.

V. MELLÉKLET

Ceuta és Melilla

1. cikk

Ezen egyezmény alkalmazása

- (1) Az „Európai Unió” fogalmába nem tartozik bele Ceuta és Melilla.
- (2) Az Európai Uniótól eltérő szerződő fél területéről származó termékekre a Ceutába vagy Melillába történő behozatalakor minden tekintetben ugyanolyan vámszabályozás vonatkozik, mint amelyet az Európai Unió vámterületéről származó termékekre a Spanyol Királyságnak és a Portugál Köztársaságnak az Európai Közösségekhez való csatlakozásáról szóló okmány 2. jegyzőkönyve értelmében alkalmaznak. A releváns megállapodás hatálya alá tartozó, Ceutából és Melillából származó termékek behozatalakor az Európai Uniótól eltérő szerződő fél ugyanolyan vámszabályozást köteles alkalmazni, mint amelyet az Európai Unióból behozott és onnan származó termékek esetében alkalmaz.
- (3) A (2) bekezdésnek a Ceutából és Melillából származó termékek tekintetében történő alkalmazása érdekében az egyezményt értelemszerűen kell alkalmazni, a 2. cikkben meghatározott különös feltételekre is figyelemmel.

2. cikk

Különös feltételek

- (1) Feltéve, hogy az árukat a 12. cikk rendelkezéseinek megfelelően közvetlenül szállították, a következők tekintendők:
1. Ceutából és Melillából származó termékeknek:
- a) a teljes egészében Ceutában és Melillában előállított termékek;
 - b) a Ceutában és Melillában előállított olyan termékek, amelyek gyártásában az a) pontban említettektől eltérő termékeket használnak fel, feltéve, hogy:
 - i. a szóban forgó termékeket az I. függelék 5. cikkének értelmében kielégítő megmunkálás vagy feldolgozás alá vonták; vagy
 - ii. a szóban forgó termékek az importáló szerződő fél területéről vagy az Európai Unióból származnak, feltéve, hogy a rajtuk végzett megmunkálás vagy feldolgozás túlmegy az I. függelék 6. cikkében említett műveleteken;
2. az Európai Uniótól eltérő exportáló szerződő fél területéről származó termékeknek:
- a) a teljes egészében az exportáló szerződő fél területén előállított termékek;
 - b) az exportáló szerződő fél területén előállított olyan termékek, amelyek gyártásában az a) pontban említettektől eltérő termékeket használnak fel, feltéve, hogy:
 - i. a szóban forgó termékeket az I. függelék 5. cikkének értelmében kielégítő megmunkálás vagy feldolgozás alá vonták; vagy
 - ii. a szóban forgó termékek Ceutából és Melillából vagy az Európai Unióból származnak, feltéve, hogy a rajtuk végzett megmunkálás vagy feldolgozás túlmegy az I. függelék 6. cikkében említett műveleteken.
- (2) Ceutát és Melillát egyetlen területnek kell tekinteni.
- (3) Az exportőr vagy meghatalmazott képviselője feltünteti az EUR.1 vagy az EUR-MED szállítási bizonyítvány 2. rovatában, a származási nyilatkozatokon vagy az EUR-MED származási nyilatkozatokon az exportáló vagy importáló szerződő fél nevét és a „Ceuta és Melilla” szavakat. A Ceutából és Melillából származó termékek esetében ugyanezeket az adatokat fel kell tüntetni az EUR.1 vagy az EUR-MED szállítási bizonyítvány 4. rovatában vagy a származási nyilatkozatokon vagy az EUR-MED származási nyilatkozatokon.
- (4) Az egyezmény Ceuta és Melilla területén való alkalmazásáról a spanyol vámhatóságok gondoskodnak.

VI. MELLÉKLET

KÖZÖS NYILATKOZAT**az Andorrai Hercegségről**

- (1) Az Andorrai Hercegségből származó, a Harmonizált Rendszer 25–97. árucsoportjába tartozó termékeket az egyezmény értelmében az Európai Uniótól eltérő szerződő felek az Európai Unióból származóknak ismerik el.
 - (2) A fenti termékek származó helyzetének meghatározása céljából az egyezményt értelemszerűen kell alkalmazni.
-

VII. MELLÉKLET

KÖZÖS NYILATKOZAT**a San Marino Köztársaságról**

- (1) A San Marino Köztársaságból származó termékeket az egyezmény értelmében az Európai Uniótól eltérő szerződő felek az Európai Unióból származóknak ismerik el.
 - (2) A fenti termékek származó helyzetének meghatározása céljából az egyezményt értelemszerűen kell alkalmazni.
-

VIII. MELLÉKLET

A Török Köztársaság és az Európai Unió stabilizációs és társulási folyamatában részt vevő országok közötti kereskedelem

1. cikk

Az alábbiakban felsorolt termékeket ki kell zárni az I. függelék 3. cikke szerinti kumulációból, ha

a) a végső rendeltetési ország a Török Köztársaság, és:

- i. a kérdéses termékek gyártása során használt anyagok az Európai Unió stabilizációs és társulási folyamatában részt vevő országok egyikéből származnak; vagy
- ii. a kérdéses termékek az Európai Unió stabilizációs és társulási folyamatában részt vevő országok egyikében végzett megmunkálás vagy feldolgozás révén váltak származóvá; vagy

b) a végső rendeltetési ország az Európai Unió stabilizációs és társulási folyamatában részt vevő országok egyike, és:

- i. a kérdéses termékek gyártása során használt anyagok a Török Köztársaságból származnak;
- ii. a kérdéses termékek a Török Köztársaságban végzett megmunkálás vagy feldolgozás révén váltak származóvá.

KN-kód	Árumegevezés
1704 90 99	Más cukorkaáru kakaótartalom nélkül
1806 10 30	Csokoládé- és kakaótartalmú más élelmiszer-készítmény
1806 10 90	- Kakaópor cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával: -- Legalább 65 tömegszázalék, de kevesebb mint 80 tömegszázalék szacharóztartalommal (beleértve a szacharózban kifejezett invertcukrot is) vagy szacharózban kifejezett izoglükóz-tartalommal -- Legalább 80 tömegszázalék szacharóztartalommal (beleértve a szacharózban kifejezett invertcukrot is) vagy szacharózban kifejezett izoglükóz-tartalommal
1806 20 95	- Más készítmény tömb, tábla vagy rúd formában, vagy folyadék, massa, por, szemcse vagy más ömlesztett alakban, tartályban vagy más közvetlen csomagolásban, 2 kg-nál nagyobb tömegben -- Más --- Más
1901 90 99	Malátakivonat; lisztből, darából, durva őrlményből, keményítóból vagy malátakivonattól előállított, másutt nem említett élelmiszer-készítmény, amely kakaót nem, vagy teljesen zsírtalanított anyagra számítva 40 tömegszázaléknál kisebb mennyiségben tartalmaz; a 0401–0404 vtsz. alá tartozó árukból készített, másutt nem említett olyan élelmiszer-készítmény, amely kakaót nem vagy teljesen zsírtalanított anyagra számítva 5 tömegszázaléknál kisebb mennyiségben tartalmaz - Más -- Más (malátakivonat kivételével) --- Más
2101 12 98	Más kávé alapuló készítmények
2101 20 98	Más teán vagy matéteán alapuló készítmények
2106 90 59 ⁽¹⁾	Másutt nem említett élelmiszer-készítmény - Más -- Más

KN-kód	Árumegevezés
2106 90 98	Másutt nem említett élelmiszer-készítmény: - Más (fehérjekoncentrátum és texturált fehérje kivételével) -- Más --- Más
3302 10 29	Illatanyag-keverékek, valamint az iparban nyersanyagként használt keverékek, amelyek egy vagy több ilyen anyagon alapulnak (beleértve az alkoholos oldatokat is); más illatanyag-készítmény italgyártáshoz: - Élelmiszer- vagy italgyártáshoz használt fajták -- Az italgyártásban használt fajták: --- Egy italfajtára jellemző összes ízesítő anyagot tartalmazó készítmények: ---- 0,5 térfogatszázalékot meghaladó tényleges alkoholtartalommal ---- Más: Tejzsír-, szacharóz-, izoglükóz-, szőlőcukor- vagy keményítőtartalom nélkül vagy 1,5 tömegszázaléknál kevesebb tejzsír-, 5 tömegszázaléknál kevesebb szacharóz- vagy izoglükóz-, 5 tömegszázaléknál kevesebb szőlőcukor- vagy keményítőtartalommal ----- Más

(¹) A Török Köztársaság és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság közötti preferenciális kereskedelem tekintetében ez a termék nem zárható ki az e melléklet 1. cikke szerinti kumulációból.

IX. MELLÉKLET

A Török Köztársaság és a Marokkói Királyság közötti kereskedelem**1. cikk**

Az e melléklet rendelkezéseinek alkalmazásával származóvá váló termékeket ki kell zárni az I. függelék 3. cikke szerinti kumulációból.

2. cikk**Kumuláció Törökországban**

Az I. függelék 2. cikke (1) bekezdése b) pontjának végrehajtása céljából az Algériában, Marokkóban vagy Tunéziában végzett megmunkálás vagy feldolgozás Törökországban végzettnek minősül, ha az előállított termékeket Törökországban további megmunkálás vagy feldolgozás alá vonják. Amennyiben e rendelkezés alapján a származó termékeket az érintett országok közül kettőben vagy annál többen állították elő, csak akkor minősülnek Törökországból származónak, ha a megmunkálás vagy feldolgozás túlmegy az I. függelék 6. cikkében említett műveleteken.

3. cikk**Kumuláció Marokkóban**

Az I. függelék 2. cikke (1) bekezdése b) pontjának végrehajtása céljából Algériában, Törökországban vagy Tunéziában végzett megmunkálás vagy feldolgozás Marokkóban végzettnek minősül, ha az előállított termékeket Marokkóban további megmunkálás vagy feldolgozás alá vonják. Amennyiben e rendelkezés alapján a származó termékeket az érintett országok közül kettőben vagy annál többen állították elő, csak akkor minősülnek Marokkóból származónak, ha a megmunkálás vagy feldolgozás túlmegy az I. függelék 6. cikkében említett műveleteken.

4. cikk**Származási igazolás**

(1) Az I. függelék 16. cikke (4) és (5) bekezdésének sérelme nélkül az EUR.1 szállítási bizonyítványt Törökország vagy Marokkó vámhatóságai adják ki, ha az adott termékek – az e melléklet 2. és 3. cikke szerinti kumuláció alkalmazásával – Törökországból vagy Marokkóból származó termékeknek tekinthetők, és megfelelnek az I. függelékben foglalt egyéb követelményeknek.

(2) Az I. függelék 21. cikke (2) és (3) bekezdésének sérelme nélkül származási nyilatkozat akkor állítható ki, ha az adott termékek – az e melléklet 2. és 3. cikke szerinti kumuláció alkalmazásával – Törökországból vagy Marokkóból származó termékeknek tekinthetők, és megfelelnek az I. függelékben foglalt egyéb követelményeknek.

5. cikk**A beszállítói nyilatkozatok**

(1) Amennyiben EUR.1 szállítási bizonyítványt bocsátanak ki, vagy származási nyilatkozatot állítanak ki Törökországból vagy Marokkóból származó termékekre, melyek gyártása során Algériából, Marokkóból, Törökországból vagy Tunéziából való olyan árukat használtak fel, amelyeket preferenciális származó helyzet megszerzése nélkül voltak megmunkálás vagy feldolgozás alá, figyelembe kell venni azt a nyilatkozatot, amelyet e cikkel összhangban a szállító a szóban forgó áruk vonatkozásában tett.

(2) Az (1) bekezdésben említett beszállítói nyilatkozat bizonyítékként szolgál az Algériában, Marokkóban, Törökországban vagy Tunéziában a szóban forgó árukkal végzett megmunkálás vagy feldolgozás tekintetében annak meghatározása során, hogy azok a termékek, amelyek gyártásához ezeket az árukat felhasználták, Törökországból vagy Marokkóból származó termékeknek tekinthetők-e, valamint megfelelnek-e az I. függelék egyéb követelményeinek.

(3) A (4) bekezdésben foglalt esetek kivételével a szállítónak külön beszállítói nyilatkozatot kell tennie minden egyes szállítmányra vonatkozóan a C. mellékletben előírt módon a számlához, a szállítólevélhez vagy bármely egyéb – az adott termékek megnevezését azok beazonosítására alkalmas részletességgel tartalmazó – kereskedelmi okmányhoz csatolt papírlapon.

(4) Ha valamely szállító egy adott vevőnek rendszeresen szállít olyan árukat, amelyek esetében az Algériában, Marokkóban, Törökországban vagy Tunéziában végzett megmunkálás vagy feldolgozás várhatóan huzamosabb ideig változatlan marad, akkor a szóban forgó szállító a kérdéses áruk egymást követő szállítmányaira vonatkozóan egyszeri beszállítói nyilatkozatot (a továbbiakban: a hosszú távú beszállítói nyilatkozat) tehet.

A hosszú távú beszállítói nyilatkozat rendszerint a nyilatkozattétel időpontjától számított egy éven át érvényes. Az ennél hosszabb érvényességi idő megállapításának feltételeit a nyilatkozattétel helye szerinti ország vámhatóságai határozzák meg.

Az áruk megnevezését az azok beazonosítására alkalmas részletességgel tartalmazó hosszú távú beszállítói nyilatkozatot a D. melléklet szerinti formanyomtatványon kell megtenni. A nyilatkozatot a fedezete alá tartozó áruk első küldeményét megelőzően vagy azzal együtt kell az érintett vevő részére átadni.

A szállító haladéktalanul értesíti a vevőt, ha a szállított árukra vonatkozó hosszú távú beszállítói nyilatkozat érvényességi ideje lejárt.

(5) A (3) és (4) bekezdésben említett beszállítói nyilatkozatot a megállapodás valamelyik hivatalos nyelvén, gépirással vagy nyomtatással kell kiállítani a nyilatkozattétel helye szerinti ország nemzeti jogszabályaival összhangban, és el kell látni a szállító sajátkezű eredeti aláírásával. A nyilatkozatot írhatják kézzel is; a kézzel írt nyilatkozathoz tintát és nyomtatott betűket kell használni.

(6) A nyilatkozattevő szállító köteles a nyilatkozattétel helye szerinti ország vámhatóságai kérésére bármikor benyújtani minden releváns okmányt annak igazolására, hogy a nyilatkozatban foglalt adatok megfelelnek a valóságnak.

6. cikk

Igazoló okmányok

Az Algériában, Marokkóban, Törökországban vagy Tunéziában végzett megmunkálást vagy feldolgozást igazoló beszállítói nyilatkozatot, melyet ezen országok egyikében tettek, az I. függelék 16. cikke (3) bekezdésében és 21. cikke (5) bekezdésében, valamint e melléklet 5. cikkének (6) bekezdésében említett, azt igazoló okmányként kell kezelni, hogy az EUR.1 szállítási bizonyítvány vagy a származási nyilatkozat fedezete alá tartozó termékek Törökországból vagy Marokkóból származó termékeknek tekinthetők, és megfelelnek az I. függelékben foglalt egyéb követelményeknek.

7. cikk

A beszállítói nyilatkozatok megőrzése

A nyilatkozattevő szállító köteles a nyilatkozat, valamint a számlák, a szállítólevelek vagy más olyan kereskedelmi okmányok egy-egy példányát, amelyhez a szóban forgó nyilatkozatot mellékeltek, továbbá az 5. cikk (6) bekezdésében említett okmányokat legalább három évig megőrizni.

A hosszú távú beszállítói nyilatkozatot tevő szállító köteles a vevőhöz eljuttatott nyilatkozat és az annak fedezete alá tartozó árukra vonatkozó valamennyi számla, szállítólevél vagy egyéb kereskedelmi dokumentum egy-egy példányát, valamint az 5. cikk (6) bekezdésében említett okmányokat legalább három évig megőrizni. Ezt az időszakot a hosszú távú beszállítói nyilatkozat érvényessége lejártának napjától kell számítani.

8. cikk

Igazgatási együttműködés

E melléklet megfelelő alkalmazásának biztosítása érdekében Törökország és Marokkó hatáskörrel rendelkező vámhatóságain keresztül segíti egymást az EUR.1 szállítási bizonyítványok, a származási nyilatkozatok és a beszállítói nyilatkozatok hitelességének, illetve az azokban foglalt adatok helyességének ellenőrzésében.

9. cikk

A beszállítói nyilatkozatok ellenőrzése

(1) A beszállítói nyilatkozatok, illetve a hosszú távú beszállítói nyilatkozatok utólagos ellenőrzését szűrőpróbaszerűen vagy akkor kell elvégezni, ha azon ország vámhatóságainak, amelyben a nyilatkozatokat az EUR.1 szállítási bizonyítvány kibocsátása vagy a származási nyilatkozat kiállítása céljából figyelembe vették, alapos kétségei merülnek fel az okmány hitelességét vagy az okmányban foglalt adatok helyességét illetően.

(2) Az (1) bekezdés rendelkezéseinek végrehajtása érdekében az (1) bekezdésben említett ország vámhatóságai visszaküldik a beszállítói nyilatkozatot vagy a hosszú távú beszállítói nyilatkozatot és a számlákat, a szállítóleveleket vagy bármely, a nyilatkozat fedezete alá tartozó árukkal kapcsolatos egyéb kereskedelmi okmányt a nyilatkozattétel helye szerinti ország vámhatóságai részére, megadva szükség esetén az ellenőrzés tartalmi vagy formai okait is.

Az utólagos ellenőrzésre irányuló kérelem alátámasztására továbbítanak minden rendelkezésükre álló, a beszállítói nyilatkozat vagy a hosszú távú beszállítói nyilatkozat helytelenségére utaló okmányt vagy adatot.

(3) Az ellenőrzést a beszállítói nyilatkozat vagy a hosszú távú beszállítói nyilatkozat megtételének helye szerinti ország vámhatóságai végzik el. E célból jogukban áll bármely okmányt bekérni, a szállító könyvelését ellenőrizni vagy bármilyen egyéb, relevánsnak ítélt ellenőrzést elvégezni.

(4) Az ellenőrzést kérő vámhatóságokat a lehető leghamarabb értesíteni kell az ellenőrzés eredményeiről. Az eredményeknek egyértelműen meg kell mutatniuk, hogy a beszállítói nyilatkozatban vagy a hosszú távú beszállítói nyilatkozatban megadott adatok helyesek-e, és lehetővé kell tenniük annak meghatározását, hogy a nyilatkozat figyelembe vehető-e és milyen mértékben az EUR.1 szállítási bizonyítvány kiadása vagy a származási nyilatkozat kiállítása céljából.

10. cikk

Szankciók

Szankciót kell alkalmazni minden olyan személlyel szemben, aki a termékek preferenciális elbánásának biztosítása céljából olyan okmányt készít vagy készített, amely valótlan adatokat tartalmaz.

11. cikk

Vámszabad területek

(1) Törökország és Marokkó minden szükséges lépést megtesznek annak érdekében, hogy a szállítás közben átmene-tileg a területükön lévő vámszabad területen maradó, származási igazolás fedezete alá tartozó kereskedelmi termékek ne legyenek más termékekkel kicserélhetők, valamint hogy azokat az állagmegőrzésére irányuló szokásos eljáráson kívül semmilyen más művelet alá ne vonják.

(2) Az (1) bekezdés rendelkezésétől eltérve, amennyiben Törökországból vagy Marokkóból származó, származási igazolás fedezete alá tartozó termékeket vámszabad területre hoznak be, és megmunkálás vagy feldolgozás alá vonnak, az érintett hatóságok az exportőr kérésére kötelesek kiadni új EUR.1 szállítási bizonyítványt, amennyiben a termékeken végzett megmunkálás vagy feldolgozás az egyezmény rendelkezéseinek megfelel.

X. MELLÉKLET

A Török Köztársaság és a Tunéziai Köztársaság közötti kereskedelem

1. cikk

Az e melléklet rendelkezéseinek alkalmazásával származóvá váló termékeket ki kell zárni az I. függelék 3. cikke szerinti kumulációból.

2. cikk

Kumuláció Törökországban

Az I. függelék 2. cikke (1) bekezdése b) pontjának végrehajtása céljából az Algériában, Marokkóban vagy Tunéziában végzett megmunkálás vagy feldolgozás Törökországban végzettnek minősül, ha az előállított termékeket Törökországban további megmunkálás vagy feldolgozás alá vonják. Amennyiben e rendelkezés alapján a származó termékeket az érintett országok közül kettőben vagy annál többen állították elő, csak akkor minősülnek Törökországból származónak, ha a megmunkálás vagy feldolgozás túlmegy az I. függelék 6. cikkében említett műveleteken.

3. cikk

Kumuláció Tunéziában

Az I. függelék 2. cikke (1) bekezdése b) pontjának végrehajtása céljából Algériában, Marokkóban vagy Törökországban végzett megmunkálás vagy feldolgozás Tunéziában végzettnek minősül, ha az előállított termékeket Tunéziában további megmunkálás vagy feldolgozás alá vonják. Amennyiben e rendelkezés alapján a származó termékeket az érintett országok közül kettőben vagy annál többen állították elő, csak akkor minősülnek Tunéziából származónak, ha a megmunkálás vagy feldolgozás túlmegy az I. függelék 6. cikkében említett műveleteken.

4. cikk

Származási igazolás

(1) Az I. függelék 16. cikke (4) és (5) bekezdésének sérelme nélkül az EUR.1 szállítási bizonyítványt Törökország vagy Tunézia vámhatóságai adják ki, ha az adott termékek – az e melléklet 2. és 3. cikke szerinti kumuláció alkalmazásával – Törökországból vagy Tunéziából származó termékeknek tekinthetők, és megfelelnek az I. függelékben foglalt egyéb követelményeknek.

(2) Az I. függelék 21. cikke (2) és (3) bekezdésének sérelme nélkül származási nyilatkozat akkor állítható ki, ha az adott termékek – az e melléklet 2. és 3. cikke szerinti kumuláció alkalmazásával – Törökországból vagy Tunéziából származó termékeknek tekinthetők, és megfelelnek az I. függelékben foglalt egyéb követelményeknek.

5. cikk

A beszállítói nyilatkozatok

(1) Amennyiben EUR.1 szállítási bizonyítványt bocsátanak ki, vagy származási nyilatkozatot állítanak ki Törökországból vagy Tunéziából származó termékekre, melyek gyártása során Algériából, Marokkóból, Törökországból vagy Tunéziából való olyan árukat használtak fel, amelyeket preferenciális származó helyzetűvé minősítés nélkül vontak megmunkálás vagy feldolgozás alá, figyelembe kell venni azt a nyilatkozatot, amelyet e cikkel összhangban a szállító a szóban forgó áruk vonatkozásában tett.

(2) Az (1) bekezdésben említett beszállítói nyilatkozat bizonyítékként szolgál az Algériában, Marokkóban, Törökországban vagy Tunéziában a szóban forgó árukkal végzett megmunkálás vagy feldolgozás tekintetében annak meghatározása során, hogy azok a termékek, amelyek gyártásához ezeket az árukat felhasználták, Törökországból vagy Tunéziából származó termékeknek tekinthetők-e, valamint megfelelnek-e az I. függelék egyéb követelményeinek.

(3) A (4) bekezdésben foglalt esetek kivételével a szállítónak külön beszállítói nyilatkozatot kell tennie minden egyes szállítmányra vonatkozóan a C. mellékletben előírt módon a számlához, a szállítólevélhez vagy bármely egyéb – az adott termékek megnevezését azok beazonosítására alkalmas részletességgel tartalmazó – kereskedelmi okmányhoz csatolt papírlapon.

(4) Ha valamely szállító egy adott vevőnek rendszeresen szállít olyan árukat, amelyek esetében az Algériában, Marokkóban, Törökországban vagy Tunéziában végzett megmunkálás vagy feldolgozás várhatóan huzamosabb ideig változatlan marad, akkor a szóban forgó szállító a kérdéses áruk egymást követő szállítmányaira vonatkozóan egyszeri beszállítói nyilatkozatot (a továbbiakban: a hosszú távú beszállítói nyilatkozat) tehet.

A hosszú távú beszállítói nyilatkozat rendszerint a nyilatkozattétel időpontjától számított egy éven át érvényes. Az ennél hosszabb érvényességi idő megállapításának feltételeit a nyilatkozattétel helye szerinti ország vámhatóságai határozzák meg.

Az áruk megnevezését az azok beazonosítására alkalmas részletességgel tartalmazó hosszú távú beszállítói nyilatkozatot a D. melléklet szerinti formanyomtatványon kell megtenni. A nyilatkozatot a fedezete alá tartozó áruk első küldeményét megelőzően vagy azzal együtt kell az érintett vevő részére átadni.

A szállító haladéktalanul értesíti a vevőt, ha a szállított árukra vonatkozó hosszú távú beszállítói nyilatkozat érvényességi ideje lejárt.

(5) A (3) és (4) bekezdésben említett beszállítói nyilatkozatot a megállapodás valamelyik hivatalos nyelvén, gépirással vagy nyomtatással kell kiállítani a nyilatkozattétel helye szerinti ország nemzeti jogszabályaival összhangban, és el kell látni a szállító sajátkezű eredeti aláírásával. A nyilatkozatot írhatják kézzel is; a kézzel írt nyilatkozathoz tintát és nyomtatott betűket kell használni.

(6) A nyilatkozattevő szállító köteles a nyilatkozattétel helye szerinti ország vámhatóságai kérésére bármikor benyújtani minden releváns okmányt annak igazolására, hogy a nyilatkozatban foglalt adatok megfelelnek a valóságnak.

6. cikk

Igazoló okmányok

Az Algériában, Marokkóban, Törökországban vagy Tunéziában végzett megmunkálást vagy feldolgozást igazoló beszállítói nyilatkozatot, melyet ezen országok egyikében tettek, az I. függelék 16. cikke (3) bekezdésében és 21. cikke (5) bekezdésében, valamint e melléklet 5. cikkének (6) bekezdésében említett, azt igazoló okmányként kell kezelni, hogy az EUR.1 szállítási bizonyítvány vagy a származási nyilatkozat fedezete alá tartozó termékek Törökországból vagy Tunéziából származó termékeknek tekinthetők, és megfelelnek az I. függelékben foglalt egyéb követelményeknek.

7. cikk

A beszállítói nyilatkozat megőrzése

A nyilatkozattevő szállító köteles a nyilatkozat, valamint a számlák, a szállítólevelek vagy más olyan kereskedelmi okmányok egy-egy példányát, amelyhez a szóban forgó nyilatkozatot mellékeltek, továbbá az 5. cikk (6) bekezdésében említett okmányokat legalább három évig megőrizni.

A hosszú távú beszállítói nyilatkozatot tevő szállító köteles a vevőhöz eljuttatott nyilatkozat és az annak fedezete alá tartozó árukra vonatkozó valamennyi számla, szállítólevél vagy egyéb kereskedelmi dokumentum egy-egy példányát, valamint az 5. cikk (6) bekezdésében említett okmányokat legalább három évig megőrizni. Ezt az időszakot a hosszú távú beszállítói nyilatkozat érvényessége lejártának napjától kell számítani.

8. cikk

Igazgatási együttműködés

E melléklet megfelelő alkalmazásának biztosítása érdekében Törökország és Tunézia hatáskörrel rendelkező vámhatóságain keresztül segíti egymást az EUR.1 szállítási bizonyítványok, a származási nyilatkozatok és a származási vagy beszállítói nyilatkozatok hitelességének és az azokban foglalt adatok helyességének ellenőrzésében.

9. cikk

A beszállítói nyilatkozatok ellenőrzése

(1) A beszállítói nyilatkozatok, illetve a hosszú távú beszállítói nyilatkozatok utólagos ellenőrzését szűrőpróbaszerűen vagy akkor kell elvégezni, ha azon ország vámhatóságainak, amelyben a nyilatkozatokat az EUR.1 szállítási bizonyítvány kibocsátása vagy a származási nyilatkozat kiállítása céljából figyelembe vették, alapos kétségei merülnek fel az okmány hitelességét vagy az okmányban foglalt adatok helyességét illetően.

(2) Az (1) bekezdés rendelkezéseinek végrehajtása érdekében az (1) bekezdésben említett ország vámhatóságai visszaküldik a beszállítói nyilatkozatot vagy a hosszú távú beszállítói nyilatkozatot és a számlákat, a szállítóleveleket vagy bármely, a nyilatkozat fedezete alá tartozó árukkal kapcsolatos egyéb kereskedelmi okmányt a nyilatkozattétel helye szerinti ország vámhatóságai részére, megadva szükség esetén az ellenőrzés tartalmi vagy formai okait is.

Az utólagos ellenőrzésre irányuló kérelem alátámasztására továbbítanak minden rendelkezésükre álló, a beszállítói nyilatkozat vagy a hosszú távú beszállítói nyilatkozat helytelenségére utaló okmányt vagy adatot.

(3) Az ellenőrzést a beszállítói nyilatkozat vagy a hosszú távú beszállítói nyilatkozat megtételének helye szerinti ország vámhatóságai végzik el. E célból jogukban áll bármely okmányt bekérni, a szállító könyvelését ellenőrizni vagy bármilyen egyéb, relevánsnak ítélt ellenőrzést elvégezni.

(4) Az ellenőrzést kérő vámhatóságokat a lehető leghamarabb értesíteni kell az ellenőrzés eredményeiről. Az eredményeknek egyértelműen meg kell mutatniuk, hogy a beszállítói nyilatkozatban vagy a hosszú távú beszállítói nyilatkozatban megadott adatok helyesek-e, és lehetővé kell tenniük annak meghatározását, hogy a nyilatkozat figyelembe vehető-e és milyen mértékben az EUR.1 szállítási bizonyítvány kiadása vagy a származási nyilatkozat kiállítása céljából.

10. cikk

Szankciók

Szankciót kell alkalmazni minden olyan személlyel szemben, aki a termékek preferenciális elbírásának biztosítása céljából olyan okmányt készít vagy készített, amely valótlan adatokat tartalmaz.

11. cikk

Vámszabad területek

(1) Törökország és Tunézia minden szükséges lépést megtesznek annak érdekében, hogy a szállítás közben átmenetileg a területükön lévő vámszabad területen maradó, származási igazolás fedezete alá tartozó kereskedelmi termékek ne legyenek más termékekkel kicserélhetőek, valamint hogy azokat az állagmegőrzésére irányuló szokásos eljáráson kívül semmilyen más műveletet alá ne vonják.

(2) Az (1) bekezdés rendelkezésétől eltérve, amennyiben Törökországból vagy Tunéziából származó, származási igazolás fedezete alá tartozó termékeket vámszabad területre hoznak be, és megmunkálás vagy feldolgozás alá vonnak, az érintett hatóságok az exportőr kérésére kötelesek kiadni új EUR.1 szállítási bizonyítványt, amennyiben a termékeken végzett megmunkálás vagy feldolgozás az egyezmény rendelkezéseinek megfelel.

XI. MELLÉKLET

Az EFTA-államok és a Tunéziai Köztársaság közötti kereskedelem

1. cikk

Az e melléklet rendelkezéseinek alkalmazásával származóvá váló termékeket ki kell zárni az I. függelék 3. cikke szerinti kumulációból.

2. cikk

Kumuláció valamely EFTA-államban

Az I. függelék 2. cikke (1) bekezdése b) pontjának végrehajtása céljából a Tunéziában végzett megmunkálás vagy feldolgozás valamely EFTA-államban végzettnek minősül, ha az előállított termékeket valamely EFTA-államban további megmunkálás vagy feldolgozás alá vonják. Amennyiben e rendelkezés alapján a származó termékeket az érintett felek közül kettőben vagy annál többen állították elő, csak akkor minősülnek valamely EFTA-államból származónak, ha a megmunkálás vagy feldolgozás túlmegy az I. függelék 6. cikkében említett műveleteken.

3. cikk

Kumuláció Tunéziában

Az I. függelék 2. cikke (1) bekezdése b) pontjának végrehajtása céljából az EFTA-államokban végzett megmunkálás vagy feldolgozás Tunéziában végzettnek minősül, ha az előállított termékeket Tunéziában további megmunkálás vagy feldolgozás alá vonják. Amennyiben e rendelkezés alapján a származó termékeket az érintett felek közül kettőben vagy annál többen állították elő, csak akkor minősülnek Tunéziából származónak, ha a megmunkálás vagy feldolgozás túlmegy az I. függelék 6. cikkében említett műveleteken.

4. cikk

Származási igazolás

(1) Az I. függelék 16. cikke (4) és (5) bekezdésének sérelme nélkül az EUR.1 szállítási bizonyítványt valamely EFTA-állam vagy Tunézia vámhatóságai adják ki, ha az adott termékek – az e melléklet 2. és 3. cikke szerinti kumuláció alkalmazásával – valamely EFTA-államból vagy Tunéziából származó termékeknek tekinthetők, és megfelelnek az egyezmény I. függelékében foglalt egyéb követelményeknek.

(2) Az I. függelék 21. cikke (2) és (3) bekezdésének sérelme nélkül származási nyilatkozat akkor állítható ki, ha az adott termékek – az e melléklet 2. és 3. cikke szerinti kumuláció alkalmazásával – valamely EFTA-államból vagy Tunéziából származó termékeknek tekinthetők, és megfelelnek az egyezmény I. függelékében foglalt egyéb követelményeknek.

5. cikk

A beszállítói nyilatkozat

(1) Amennyiben EUR.1 szállítási bizonyítványt bocsátanak ki, vagy származási nyilatkozatot állítanak ki valamely EFTA-államból vagy Tunéziából származó termékekre, melyek gyártása során Tunéziából vagy az EFTA-államokból való olyan árukat használtak fel, amelyeket preferenciális származó helyzet megszerzése nélkül vontak megmunkálás vagy feldolgozás alá, figyelembe kell venni azt a nyilatkozatot, amelyet e cikkel összhangban a szállító a szóban forgó áruk vonatkozásában tett.

(2) Az (1) bekezdésben említett beszállítói nyilatkozat bizonyítékként szolgál a Tunéziában vagy az EFTA-államokban a szóban forgó árukkal végzett megmunkálás vagy feldolgozás tekintetében annak meghatározása során, hogy azok a termékek, amelyek gyártásához ezeket az árukat felhasználták, az EFTA-államokból vagy Tunéziából származó termékeknek tekinthetők-e, valamint megfelelnek-e az egyezmény egyéb követelményeinek.

(3) A (4) bekezdésben foglalt esetek kivételével a szállítónak külön beszállítói nyilatkozatot kell tennie minden egyes szállítmányra vonatkozóan az E. mellékletben előírt módon a számlához, a szállítólevélhez vagy bármely egyéb – az adott termékek megnevezését azok beazonosítására alkalmas részletességgel tartalmazó – kereskedelmi okmányhoz csatolt papírlapon.

(4) Ha valamely szállító egy adott vevőnek rendszeresen szállít olyan árukat, amelyek esetében a Tunéziában vagy az EFTA-államokban végzett megmunkálás vagy feldolgozás várhatóan huzamosabb ideig változatlan marad, akkor a szóban forgó szállító a kérdéses áruk egymást követő szállítmányaira vonatkozóan egyszeri beszállítói nyilatkozatot (a továbbiakban: a hosszú távú beszállítói nyilatkozat) tehet.

A hosszú távú beszállítói nyilatkozat rendszerint a nyilatkozattétel időpontjától számított egy éven át érvényes. Az ennél hosszabb érvényességi idő megállapításának feltételeit a nyilatkozattétel helye szerinti ország vámhatóságai határozzák meg.

Az áruk megnevezését az azok beazonosítására alkalmas részletességgel tartalmazó hosszú távú beszállítói nyilatkozatot az F. melléklet szerinti formanyomtatványon kell megtenni. A nyilatkozatot a fedezete alá tartozó áruk első küldeményét megelőzően vagy azzal együtt kell az érintett vevő részére átadni.

A szállító haladéktalanul értesíti a vevőt, ha a szállított árukra vonatkozó hosszú távú beszállítói nyilatkozat érvényességi ideje lejárt.

(5) A (3) és (4) bekezdésben említett beszállítói nyilatkozatot a megállapodás valamelyik hivatalos nyelvén, gépirással vagy nyomtatással kell kiállítani a nyilatkozattétel helye szerinti ország nemzeti jogszabályaival összhangban, és el kell látni a szállító sajátkezű eredeti aláírásával. A nyilatkozatot írhatják kézzel is; a kézzel írt nyilatkozathoz tintát és nyomtatott betűket kell használni.

(6) A nyilatkozattevő szállító köteles a nyilatkozattétel helye szerinti ország vámhatóságai kérésére bármikor benyújtani minden releváns okmányt annak igazolására, hogy a nyilatkozatban foglalt adatok megfelelnek a valóságnak.

6. cikk

Igazoló okmányok

Az EFTA-államokban vagy Tunéziában végzett megmunkálást vagy feldolgozást igazoló beszállítói nyilatkozatot, melyet ezen országok egyikében tettek, az I. függelék 16. cikke (3) bekezdésében és 21. cikke (5) bekezdésében, valamint e melléklet 5. cikkének (6) bekezdésében említett, azt igazoló okmányként kell kezelni, hogy az EUR.1 szállítási bizonyítvány vagy a származási nyilatkozat fedezete alá tartozó termékek valamely EFTA-államból vagy Tunéziából származó termékeknek tekinthetők, és megfelelnek az I. függelékben foglalt egyéb követelményeknek.

7. cikk

A beszállítói nyilatkozatok megőrzése

A nyilatkozattevő szállító köteles a nyilatkozat, valamint a számla, a szállítólevél vagy más olyan kereskedelmi okmány egy-egy példányát, amelyhez a szóban forgó nyilatkozatot mellékeltek, továbbá az 5. cikk (6) bekezdésében említett okmányokat legalább három évig megőrizni.

A hosszú távú beszállítói nyilatkozatot tevő szállító köteles a vevőhöz eljuttatott nyilatkozat és az annak fedezete alá tartozó árukra vonatkozó valamennyi számla, szállítólevél vagy egyéb kereskedelmi dokumentum egy-egy példányát, valamint az 5. cikk (6) bekezdésében említett okmányokat legalább három évig megőrizni. Ezt az időszakot a hosszú távú beszállítói nyilatkozat érvényessége lejártának napjától kell számítani.

8. cikk

Igazgatási együttműködés

E melléklet megfelelő alkalmazásának biztosítása érdekében az EFTA-államok és Tunézia hatáskörrel rendelkező vámhatóságaiakon keresztül segítik egymást az EUR.1 szállítási bizonyítványok, a származási nyilatkozatok és a beszállítói nyilatkozatok hitelességének és az azokban foglalt adatok helyességének ellenőrzésében.

9. cikk

A beszállítói nyilatkozatok ellenőrzése

(1) A beszállítói nyilatkozatok, illetve a hosszú távú beszállítói nyilatkozatok utólagos ellenőrzését szűrőpróbaszerűen vagy akkor kell elvégezni, ha azon ország vámhatóságainak, amelyben a nyilatkozatokat az EUR.1 szállítási bizonyítvány kibocsátása vagy a származási nyilatkozat kiállítása céljából figyelembe vették, alapos kétségei merülnek fel az okmány hitelességét vagy az okmányban foglalt adatok helyességét illetően.

(2) Az (1) bekezdés rendelkezéseinek végrehajtása érdekében az (1) bekezdésben említett ország vámhatóságai visszaküldik a beszállítói nyilatkozatot vagy a hosszú távú beszállítói nyilatkozatot és a számlákat, a szállítóleveleket vagy bármely, a nyilatkozat fedezete alá tartozó árukkal kapcsolatos egyéb kereskedelmi okmányt a nyilatkozattétel helye szerinti ország vámhatóságai részére, megadva szükség esetén az ellenőrzés tartalmi vagy formai okait is.

Az utólagos ellenőrzésre irányuló kérelem alátámasztására továbbítanak minden rendelkezésükre álló, a beszállítói nyilatkozat helytelenségére utaló okmányt vagy adatot.

(3) Az ellenőrzést a beszállítói nyilatkozat vagy a hosszú távú beszállítói nyilatkozat megtételének helye szerinti ország vámhatóságai végzik el. E célból jogukban áll bármely okmányt bekérni, a szállító könyvelését ellenőrizni vagy bármilyen egyéb, relevánsnak ítélt ellenőrzést elvégezni.

(4) Az ellenőrzést kérő vámhatóságokat a lehető leghamarabb értesíteni kell az ellenőrzés eredményeiről. Az eredményeknek egyértelműen meg kell mutatniuk, hogy a beszállítói nyilatkozatban vagy a hosszú távú beszállítói nyilatkozatban megadott adatok helyesek-e, és lehetővé kell tenniük annak meghatározását, hogy a nyilatkozat figyelembe vehető-e és milyen mértékben az EUR.1 szállítási bizonyítvány kiadása vagy a származási nyilatkozat kiállítása céljából.

10. cikk

Szankciók

Szankciót kell alkalmazni minden olyan személlyel szemben, aki a termékek preferenciális elbánásának biztosítása céljából olyan okmányt készít vagy készített, amely valótlan adatokat tartalmaz.

11. cikk

Vámszabad területek

(1) Az EFTA-államok és Tunézia minden szükséges lépést megtesznek annak érdekében, hogy a szállítás közben átmenetileg a területükön lévő vámszabad területen maradó, származási igazolás fedezete alá tartozó kereskedelmi termékek ne legyenek más termékekkel kicserélhetők, valamint hogy azokat az állagmegőrzésére irányuló szokásos eljáráson kívül semmilyen más műveletet alá ne vonják.

(2) Az (1) bekezdés rendelkezésétől eltérve, amennyiben valamely EFTA-államból vagy Tunéziából származó, származási igazolás fedezete alá tartozó termékeket vámszabad területre hoznak be, és megmunkálás vagy feldolgozás alá vonnak, az érintett hatóságok az exportőr kérésére kötelesek kiadni új EUR.1 szállítási bizonyítványt, amennyiben a termékeken végzett megmunkálás vagy feldolgozás az egyezmény rendelkezéseinek megfelel.

*XII. MELLÉKLET***A mediterrán arab országok közötti szabadkereskedelmi megállapodás (agadiri megállapodás) keretében folytatott kereskedelem**

A mediterrán arab országok közötti szabadkereskedelmi megállapodás (agadiri megállapodás) részes feleinek területéről származó, a Harmonizált Rendszer 1–24. árucsoportjába tartozó anyagokból készült termékek ki vannak zárva a többi szerződő féllel megvalósuló diagonális kumulációból, amennyiben a szóban forgó anyagok kereskedelmét nem liberalizálták a végső rendeltetési ország és azon ország közötti szabadkereskedelmi megállapodások keretében, amelyből az adott termék gyártásához használt anyagok származnak.

A. MELLÉKLET

Beszállítói nyilatkozat az Európai Unióban, Algériában, Marokkóban vagy Tunéziában preferenciális származó helyzetet nem eredményező feldolgozás vagy megmunkálás alá vont árukról

Az alább megadott szövegű beszállítói nyilatkozatot a lábjegyzeteknek megfelelően kell kiállítani. A lábjegyzeteket nem kell újra feltüntetni.

BESZÁLLÍTÓI NYILATKOZAT

azon árukról, amelyek az Európai Unióban, Algériában, Marokkóban vagy Tunéziában a preferenciális származó helyzet megszerzése nélkül mentek keresztül megmunkáláson vagy feldolgozáson

Alulírott, a csatolt okmány fedezete alá tartozó áruk szállítója, kijelentem, hogy:

1. A szóban forgó áruknak az Európai Unióban, Algériában, Marokkóban vagy Tunéziában való előállításához a következő, nem az Európai Unióból, Algériából, Marokkóból vagy Tunéziából származó anyagok kerültek felhasználásra:

Szállított áruk megnevezése ⁽¹⁾	Felhasznált nem származó anyagok megnevezése	Felhasznált nem származó anyagok vámtarifaszáma ⁽²⁾	Felhasznált nem származó anyagok értéke ⁽²⁾ ⁽³⁾
Összesen			

2. Minden egyéb anyag, melyet a szóban forgó áruk előállításához az Európai Unióban, Algériában, Marokkóban vagy Tunéziában felhasználtak, az Európai Unióból, Algériából, Marokkóból vagy Tunéziából származik;
3. A következő árukat a pán-euromediterrán preferenciális származási szabályokról szóló regionális egyezmény I. függelék 11. cikkének megfelelően az Európai Unió, Algéria, Marokkó vagy Tunézia területén kívül feldolgozás vagy megmunkálás alá vonták, és ezzel az alábbi teljes hozzáadott érték keletkezett:

Szállított áruk leírása

Az Európai Unió, Algéria, Marokkó vagy Tunézia területén kívül szerzett teljes hozzáadott érték ⁽⁴⁾

.....

.....

.....

.....

(Hely és dátum)

(A szállító címe és aláírása; a nyilatkozatot aláíró személy nevét jól olvasható formában is fel kell tüntetni)

- (1) Ha a számla, szállítólevél vagy más kereskedelmi okmány, melyhez a nyilatkozatot csatolták, különféle árukra vonatkozik, illetve olyan árukra, amelyek nem azonos mértékben tartalmaznak nem származó anyagokat, a szállítónak ezek között egyértelműen különbséget kell tennie.

Példa:

Az okmány a 8450 vámtarifaszám alá tartozó mosógép gyártásához felhasználandó, a 8501 vámtarifaszám alá tartozó villanymotor különböző modelljeire vonatkozik. A motorok gyártásához felhasznált nem származó anyagok jellege és mennyisége modellenként eltérő. A modelleket ennek megfelelően az első oszlopban meg kell különböztetni, és a többi oszlopban minden modell vonatkozásában külön kell megadni az adatokat, lehetővé téve ezzel a mosógépgyártó számára a termék származó helyzetének megfelelő megítélését az általa használt villanymotormodell függvényében.

- (2) Ezekben az oszlopokban csak szükség esetén kell feltüntetni az adatokat.

Példák:

Az ex 62. árucsoportba tartozó ruházati cikkekre vonatkozó szabály kimondja, hogy nem származó fonal felhasználható. Ha az ilyen ruházati cikkek algériai gyártója az Európai Unióból importált, nem származó fonalból szövással ott előállított textilanyagot használ fel, az európai uniós szállító részéről a felhasznált nem származó anyagot a nyilatkozatában elég fonalként megnevezni, nincs szükség az ilyen fonal vámtarifaszámának és értékének megadására.

A 7217 vámtarifaszám alá tartozó vas gyártójának, aki ezt a vasat nem származó vasrudakból állítja elő, a második oszlopban a „vasrudak” bejegyzést kell feltüntetnie. Ha ezt a huzalt egy olyan gép előállításához kívánják felhasználni, amelynek esetében a szabály egy megadott százalékra korlátozza az összes felhasználható nem származó anyag értékét, a harmadik oszlopban fel kell tüntetni a nem származó rudak értékét.

- (3) Az „anyagok értéke” a felhasznált nem származó anyagok behozatalkor érvényes vámértéke, vagy ha ez nem ismert vagy nem állapítható meg, az anyagokért az Európai Unió, Algéria, Marokkó vagy Tunézia területén fizetett első megállapítható ár. Az egyes felhasznált nem származó anyagok pontos értékét az első oszlopban megjelölt áruk egységeire nézve kell megadni.
- (4) A „teljes hozzáadott érték” az Európai Unió, Algéria, Marokkó vagy Tunézia területén kívül keletkezett összes költséget jelenti, az ott hozzáadott összes anyag értékét is beleértve. Az Európai Unió, Algéria, Marokkó vagy Tunézia területén kívül keletkezett pontos teljes hozzáadott értéket az első oszlopban megjelölt áruk egységeire nézve kell megadni.
-

B. MELLÉKLET

Hosszú távú beszállítói nyilatkozat az Európai Unióban, Algériában, Marokkóban vagy Tunéziában preferenciális származó helyzetet nem eredményező feldolgozás vagy megmunkálás alá vont árukról

Az alább megadott szövegű hosszú távú beszállítói nyilatkozatot a lábjegyzeteknek megfelelően kell kiállítani. A lábjegyzeteket nem kell újra feltüntetni.

HOSSZÚ TÁVÚ BESZÁLLÍTÓI NYILATKOZAT

azon árukról, amelyek az Európai Unióban, Algériában, Marokkóban vagy Tunéziában preferenciális származó helyzet megszerzése nélkül mentek keresztül megmunkáláson vagy feldolgozáson

Alulírott, az ezen okmány fedezete alá tartozó,⁽¹⁾
részére rendszeresen szállított áruk szállítója, kijelentem, hogy:

1. A szóban forgó áruknak az Európai Unióban, Algériában, Marokkóban vagy Tunéziában való előállításához a következő, nem az Európai Unióból, Algériából, Marokkóból vagy Tunéziából származó anyagok kerültek felhasználásra:

Szállított áruk megnevezése ⁽²⁾	Felhasznált nem származó anyagok megnevezése	Felhasznált nem származó anyagok vámtarifaszáma ⁽³⁾	Felhasznált nem származó anyagok értéke ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
Összesen			

2. Minden egyéb anyag, melyet a szóban forgó áruk előállításához az Európai Unióban, Algériában, Marokkóban vagy Tunéziában felhasználtak, az Európai Unióból, Algériából, Marokkóból vagy Tunéziából származik;

3. A következő árukat a pán-euromediterrán preferenciális származási szabályokról szóló regionális egyezmény I. függeléké 11. cikkének megfelelően az Európai Unió, Algéria, Marokkó vagy Tunézia területén kívül feldolgozás vagy megmunkálás alá vonták, és ezzel az alábbi teljes hozzáadott érték keletkezett:

Szállított áruk leírása	Az Európai Unió, Algéria, Marokkó vagy Tunézia területén kívül szerzett teljes hozzáadott érték ⁽⁵⁾

Ez a nyilatkozat ezen áruk minden további szállítmányára érvényes

..... -tól/-től

..... -ig történő szállítás esetén⁽⁶⁾.

Vállalom, hogy haladéktalanul tájékoztatom⁽¹⁾, ha e nyilatkozat érvényessége lejárt.

.....
(Hely és dátum)

.....
(A szállító címe és aláírása; a nyilatkozatot aláíró személy nevét jól olvasható formában is fel kell tüntetni)

- (¹) Az ügyfél neve és címe.
- (²) Ha a számla, szállítólevél vagy más kereskedelmi okmány, melyhez a nyilatkozatot csatolták, különféle árukra vonatkozik, illetve olyan árukra, amelyek nem azonos mértékben tartalmaznak nem származó anyagokat, a szállítónak ezek között egyértelműen különbséget kell tennie.
- Példa:
Az okmány a 8450 vámtarifaszám alá tartozó mosógép gyártásához felhasználandó, a 8501 vámtarifaszám alá tartozó villanymotor különböző modelljeire vonatkozik. A motorok gyártásához felhasznált nem származó anyagok jellege és mennyisége modellenként eltérő. A modelleket ennek megfelelően az első oszlopban meg kell különböztetni, és a többi oszlopban minden modell vonatkozásában külön kell megadni az adatokat, lehetővé téve ezzel a mosógépgyártó számára a termék származó helyzetének megfelelő megítélését az általa használt villanymotormodell függvényében.
- (³) Ezekben az oszlopokban csak szükség esetén kell feltüntetni az adatokat.
- Példák:
Az ex 62. árucsoportba tartozó ruházati cikkekre vonatkozó szabály kimondja, hogy nem származó fonal felhasználható. Ha az ilyen ruházati cikkek algériai gyártója az Európai Unióból importált, nem származó fonalból szövessel ott előállított textilanyagot használ fel, az európai uniós szállító részéről a felhasznált nem származó anyagot a nyilatkozatában elég fonalként megnevezni, nincs szükség az ilyen fonal vámtarifaszámának és értékének megadására.
A 7217 vámtarifaszám alá tartozó vas gyártójának, aki ezt a vasat nem származó vasrudakból állítja elő, a második oszlopban a „vasrudak” bejegyzést kell feltüntetnie. Ha ezt a huzalt egy olyan gép előállításához kívánják felhasználni, amelynek esetében a szabály egy megadott százalékra korlátozza az összes felhasználható nem származó anyag értékét, a harmadik oszlopban fel kell tüntetni a nem származó rudak értékét.
- (⁴) Az „anyagok értéke” a felhasznált nem származó anyagok behozatalkor érvényes vámértéke, vagy ha ez nem ismert vagy nem állapítható meg, az anyagokért az Európai Unió, Algéria, Marokkó vagy Tunézia területén fizetett első megállapítható ár. Az egyes felhasznált nem származó anyagok pontos értékét az első oszlopban megjelölt áruk egységeire nézve kell megadni.
- (⁵) A „teljes hozzáadott érték” az Európai Unió, Algéria, Marokkó vagy Tunézia területén kívül keletkezett összes költséget jelenti, az ott hozzáadott összes anyag értékét is beleértve. Az Európai Unió, Algéria, Marokkó vagy Tunézia területén kívül keletkezett pontos teljes hozzáadott értéket az első oszlopban megjelölt áruk egységeire nézve kell megadni.
- (⁶) Írja be a dátumokat. A hosszú távú beszállítói nyilatkozat érvényességi ideje általában nem haladhatja meg a 12 hónapot, a hosszú távú beszállítói nyilatkozat kiállítása szerinti ország váмhatóságai által megállapított feltételekre is figyelemmel.

- (1) Ha a számla, szállítólevél vagy más kereskedelmi okmány, melyhez a nyilatkozatot csatolták, különféle árukra vonatkozik, illetve olyan árukra, amelyek nem azonos mértékben tartalmaznak nem származó anyagokat, a szállítónak ezek között egyértelműen különbséget kell tennie.

Példa:

Az okmány a 8450 vámtarifaszám alá tartozó mosógép gyártásához felhasználandó, a 8501 vámtarifaszám alá tartozó villanymotor különböző modelljeire vonatkozik. A motorok gyártásához felhasznált nem származó anyagok jellege és mennyisége modellenként eltérő. A modelleket ennek megfelelően az első oszlopban meg kell különböztetni, és a többi oszlopban minden modell vonatkozásában külön kell megadni az adatokat, lehetővé téve ezzel a mosógépgyártó számára a termék származó helyzetének megfelelő megítélését az általa használt villanymotormodell függvényében.

- (2) Ezekben az oszlopokban csak szükség esetén kell feltüntetni az adatokat.

Példák:

Az ex 62. árucsoportba tartozó ruházati cikkekre vonatkozó szabály kimondja, hogy nem származó fonal felhasználható. Ha az ilyen ruházati cikkek tunézai gyártója Törökországból importált, nem származó fonalból szövással ott előállított textilanyagot használ fel, a törökországi szállító részéről a felhasznált nem származó anyagot a nyilatkozatában elég fonalként megnevezni, nincs szükség az ilyen fonal vámtarifaszámának és értékének megadására.

A 7217 vámtarifaszám alá tartozó vas gyártójának, aki ezt a vasat nem származó vasrudakból állítja elő, a második oszlopban a „vasrudak” bejegyzést kell feltüntetnie. Ha ezt a huzalt egy olyan gép előállításához kívánják felhasználni, amelynek esetében a szabály egy megadott százalékra korlátozza az összes felhasználható nem származó anyag értékét, a harmadik oszlopban fel kell tüntetni a nem származó rudak értékét.

- (3) Az „anyagok értéke” a felhasznált nem származó anyagok behozatalkor érvényes vámértéke, vagy ha ez nem ismert vagy nem állapítható meg, az anyagokért az Algéria, Marokkó, Törökország vagy Tunézia területén fizetett első megállapítható ár. Az egyes felhasznált nem származó anyagok pontos értékét az első oszlopban megjelölt áruk egységeire nézve kell megadni.
- (4) A „teljes hozzáadott érték” az Algéria, Marokkó, Törökország vagy Tunézia területén kívül keletkezett összes költséget jelenti, az ott hozzáadott összes anyag értékét is beleértve. Az Algéria, Marokkó, Törökország vagy Tunézia területén kívül keletkezett pontos teljes hozzáadott értéket az első oszlopban megjelölt áruk egységeire nézve kell megadni.
-

D. MELLÉKLET

Hosszú távú beszállítói nyilatkozat a Algériában, Marokkóban, Törökországban vagy Tunéziában preferenciális származó helyzetet nem eredményező feldolgozás vagy megmunkálás alá vont árukról

Az alább megadott szövegű hosszú távú beszállítói nyilatkozatot a lábjegyzeteknek megfelelően kell kiállítani. A lábjegyzeteket nem kell újra feltüntetni.

HOSSZÚ TÁVÚ BESZÁLLÍTÓI NYILATKOZAT

azon árukról, amelyek az Algériában, Marokkóban, Törökországban vagy Tunéziában preferenciális származó helyzet megszerzése nélkül mentek keresztül megmunkáláson vagy feldolgozáson

Alulírott, az ezen okmány fedezete alá tartozó,⁽¹⁾ részére rendszeresen szállított áruk szállítója, kijelentem, hogy:

1. A szóban forgó áruk Algériában, Marokkóban, Törökországban vagy Tunéziában való előállításához a következő, nem Algériából, Marokkóból, Törökországból vagy Tunéziából származó anyagok kerültek felhasználásra:

Szállított áruk megnevezése ⁽²⁾	Felhasznált nem származó anyagok megnevezése	Felhasznált nem származó anyagok vámtarifaszáma ⁽³⁾	Felhasznált nem származó anyagok értéke ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
Összesen			

2. Minden egyéb anyag, melyet a szóban forgó áruk előállításához Algériában, Marokkóban, Törökországban vagy Tunéziában felhasználtak, Algériából, Marokkóból, Törökországból vagy Tunéziából származik;

3. A következő árukat a pán-euromediterrán preferenciális származási szabályokról szóló regionális egyezmény I. függelék 11. cikkének megfelelően Algéria, Marokkó, Törökország vagy Tunézia területén kívül feldolgozás vagy megmunkálás alá vonták, és ezzel az alábbi teljes hozzáadott érték keletkezett:

Szállított áruk leírása	Az Algéria, Marokkó, Törökország vagy Tunézia területén kívül szerzett teljes hozzáadott érték ⁽⁵⁾

Ez a nyilatkozat ezen áruk minden további szállítmányára érvényes

.....-tól/-től

.....-ig történő szállítás esetén ⁽⁶⁾.

Vállalom, hogy haladéktalanul tájékoztatom⁽¹⁾, ha e nyilatkozat érvényessége lejárt.

(Hely és dátum)

(A szállító címe és aláírása; a nyilatkozatot aláíró személy nevét jól olvasható formában is fel kell tüntetni)

- (¹) Az ügyfél neve és címe.
- (²) Ha a számla, szállítólevél vagy más kereskedelmi okmány, melyhez a nyilatkozatot csatolták, különféle árukra vonatkozik, illetve olyan árukra, amelyek nem azonos mértékben tartalmaznak nem származó anyagokat, a szállítónak ezek között egyértelműen különbséget kell tennie.
- Példa:
Az okmány a 8450 vámtarifaszám alá tartozó mosógép gyártásához felhasználandó, a 8501 vámtarifaszám alá tartozó villanymotor különböző modelljeire vonatkozik. A motorok gyártásához felhasznált nem származó anyagok jellege és mennyisége modellenként eltérő. A modelleket ennek megfelelően az első oszlopban meg kell különböztetni, és a többi oszlopban minden modell vonatkozásában külön kell megadni az adatokat, lehetővé téve ezzel a mosógépgyártó számára a termék származó helyzetének megfelelő megítélését az általa használt villanymotormodell függvényében.
- (³) Ezekben az oszlopokban csak szükség esetén kell feltüntetni az adatokat.
- Példák:
Az ex 62. árucsoportba tartozó ruházati cikkekre vonatkozó szabály kimondja, hogy nem származó fonal felhasználható. Ha az ilyen ruházati cikkek tunéziai gyártója Törökországból importált, nem származó fonalból szövésével ott előállított textilanyagot használ fel, a törökországi szállító részéről a felhasznált nem származó anyagot a nyilatkozatában elég fonalként megnevezni, nincs szükség az ilyen fonal vámtarifaszámának és értékének megadására.
A 7217 vámtarifaszám alá tartozó vas gyártójának, aki ezt a vasat nem származó vasrudakból állítja elő, a második oszlopban a „vasrudak” bejegyzést kell feltüntetnie. Ha ezt a huzalt egy olyan gép előállításához kívánják felhasználni, amelynek esetében a szabály egy megadott százalékra korlátozza az összes felhasználható nem származó anyag értékét, a harmadik oszlopban fel kell tüntetni a nem származó rudak értékét.
- (⁴) Az „anyagok értéke” a felhasznált nem származó anyagok behozatalkor érvényes vámértéke, vagy ha ez nem ismert vagy nem állapítható meg, az anyagokért az Algéria, Marokkó, Törökország vagy Tunézia területén fizetett első megállapítható ár. Az egyes felhasznált nem származó anyagok pontos értékét az első oszlopban megjelölt áruk egységeire nézve kell megadni.
- (⁵) A „teljes hozzáadott érték” az Algéria, Marokkó, Törökország vagy Tunézia területén kívül keletkezett összes költséget jelenti, az ott hozzáadott összes anyag értékét is beleértve. Az Algéria, Marokkó, Törökország vagy Tunézia területén kívül keletkezett pontos teljes hozzáadott értéket az első oszlopban megjelölt áruk egységeire nézve kell megadni.
- (⁶) Írja be a dátumokat. A hosszú távú beszállítói nyilatkozat érvényességi ideje általában nem haladhatja meg a 12 hónapot, a hosszú távú beszállítói nyilatkozat kiállítása szerinti ország vámhatóságai által megállapított feltételekre is figyelemmel.

E. MELLÉKLET

Beszállítói nyilatkozat a valamely EFTA-államban vagy Tunéziában preferenciális származó helyzetet nem eredményező feldolgozás vagy megmunkálás alá vont árukról

Az alább megadott szövegű beszállítói nyilatkozatot a lábjegyzeteknek megfelelően kell kiállítani. A lábjegyzeteket nem kell újra feltüntetni.

BESZÁLLÍTÓI NYILATKOZAT

azon árukról, amelyek valamely EFTA-államban vagy Tunéziában preferenciális származó helyzet megszerzése nélkül mentek keresztül megmunkáláson vagy feldolgozáson

Alulírott, a csatolt okmány fedezete alá tartozó áruk szállítója, kijelentem, hogy:

1. A szóban forgó áruk valamely EFTA-államban vagy Tunéziában való előállításához a következő, nem valamely EFTA-államból vagy Tunéziából származó anyagok kerültek felhasználásra:

Szállított áruk megnevezése ⁽¹⁾	Felhasznált nem származó anyagok megnevezése	Felhasznált nem származó anyagok vámtarifaszáma ⁽²⁾	Felhasznált nem származó anyagok értéke ⁽²⁾ ⁽³⁾
Összesen			

2. Minden egyéb anyag, melyet a szóban forgó áruk előállításához valamely EFTA-államban vagy Tunéziában felhasználtak, valamely EFTA-államból vagy Tunéziából származik;
3. A következő árukat a pán-euromediterrán preferenciális származási szabályokról szóló regionális egyezmény I. függelék 11. cikkének megfelelően valamely EFTA-állam vagy Tunézia területén kívül feldolgozás vagy megmunkálás alá vonták, és ezzel az alábbi teljes hozzáadott érték keletkezett:

Szállított áruk leírása

A valamely EFTA-állam vagy Tunézia területén kívül szerzett teljes hozzáadott érték ⁽⁴⁾

(Hely és dátum)

(A szállító címe és aláírása; a nyilatkozatot aláíró személy nevét jól olvasható formában is fel kell tüntetni)

- (¹) Ha a számla, szállítólevél vagy más kereskedelmi okmány, melyhez a nyilatkozatot csatolták, különféle árukra vonatkozik, illetve olyan árukra, amelyek nem azonos mértékben tartalmaznak nem származó anyagokat, a szállítónak ezek között egyértelműen különbséget kell tennie.

Példa:

Az okmány a 8450 vámtarifaszám alá tartozó mosógép gyártásához felhasználandó, a 8501 vámtarifaszám alá tartozó villanymotor különböző modelljeire vonatkozik. A motorok gyártásához felhasznált nem származó anyagok jellege és mennyisége modellenként eltérő. A modelleket ennek megfelelően az első oszlopban meg kell különböztetni, és a többi oszlopban minden modell vonatkozásában külön kell megadni az adatokat, lehetővé téve ezzel a mosógépgyártó számára a termék származó helyzetének megfelelő megítélését az általa használt villanymotormodell függvényében.

- (²) Ezekben az oszlopokban csak szükség esetén kell feltüntetni az adatokat.

Példák:

Az ex 62. árucsoportba tartozó ruházati cikkekre vonatkozó szabály kimondja, hogy nem származó fonal felhasználható. Ha az ilyen ruházati cikkek tunéziai gyártója a valamely EFTA-államból importált, nem származó fonalból szövással ott előállított textilanyagot használ fel, az EFTA-állambeli szállító részéről a felhasznált nem származó anyagot a nyilatkozatában elég fonalként megnevezni, nincs szükség az ilyen fonal vámtarifaszámának és értékének megadására.

A 7217 vámtarifaszám alá tartozó vas gyártójának, aki ezt a vasat nem származó vasrudakból állítja elő, a második oszlopban a „vasrudak” bejegyzést kell feltüntetnie. Ha ezt a huzalt egy olyan gép előállításához kívánják felhasználni, amelynek esetében a szabály egy megadott százalékra korlátozza az összes felhasználható nem származó anyag értékét, a harmadik oszlopban fel kell tüntetni a nem származó rudak értékét.

- (³) Az „anyagok értéke” a felhasznált nem származó anyagok behozatalkor érvényes vámértéke, vagy ha ez nem ismert vagy nem állapítható meg, az anyagokért a valamely EFTA-állam vagy Tunézia területén fizetett első megállapítható ár. Az egyes felhasznált nem származó anyagok pontos értékét az első oszlopban megjelölt áruk egységeire nézve kell megadni.
- (⁴) A „teljes hozzáadott érték” a valamely EFTA-állam vagy Tunézia területén kívül keletkezett összes költséget jelenti, az ott hozzáadott összes anyag értékét is beleértve. A valamely EFTA-állam vagy Tunézia területén kívül keletkezett pontos teljes hozzáadott értéket az első oszlopban megjelölt áuk egységeire nézve kell megadni.
-

F. MELLÉKLET

Hosszú távú beszállítói nyilatkozat a valamely EFTA-államban vagy Tunéziában preferenciális származó helyzetet nem eredményező feldolgozás vagy megmunkálás alá vont árukról

Az alább megadott szövegű hosszú távú beszállítói nyilatkozatot a lábjegyzeteknek megfelelően kell kiállítani. A lábjegyzeteket nem kell újra feltüntetni.

HOSSZÚ TÁVÚ BESZÁLLÍTÓI NYILATKOZAT

azon árukról, amelyek valamely EFTA-államban vagy Tunéziában preferenciális származó helyzet megszerzése nélkül mentek keresztül megmunkáláson vagy feldolgozáson

Alulírott, az ezen okmány fedezete alá tartozó,⁽¹⁾
részére rendszeresen szállított áruk szállítója, kijelentem, hogy:

1. A szóban forgó áruk valamely EFTA-államban vagy Tunéziában való előállításához a következő, nem valamely EFTA-államból vagy Tunéziából származó anyagok kerültek felhasználásra:

Szállított áruk megnevezése ⁽²⁾	Felhasznált nem származó anyagok megnevezése	Felhasznált nem származó anyagok vámtarifaszáma ⁽³⁾	Felhasznált nem származó anyagok értéke ^{(3) (4)}
Összesen			

2. Minden egyéb anyag, melyet a szóban forgó áruk előállításához valamely EFTA-államban vagy Tunéziában felhasználtak, valamely EFTA-államból vagy Tunéziából származik;

3. A következő árukat a pán-euromediterrán preferenciális származási szabályokról szóló regionális egyezmény I. függelékének megfelelően valamely EFTA-állam vagy Tunézia területén kívül feldolgozás vagy megmunkálás alá vonták, és ezzel az alábbi teljes hozzáadott érték keletkezett:

Szállított áruk leírása	A valamely EFTA-állam vagy Tunézia területén kívül szerzett teljes hozzáadott érték ⁽⁵⁾

Ez a nyilatkozat ezen áruk minden további szállítmányára érvényes

..... -tól/-től

..... -ig történő szállítás esetén⁽⁶⁾

Vállalom, hogy haladéktalanul tájékoztatom⁽¹⁾, ha e nyilatkozat érvényessége lejárt.

.....
(Hely és dátum)

.....
(A szállító címe és aláírása; a nyilatkozatot aláíró személy nevét jól olvasható formában is fel kell tüntetni)

⁽¹⁾ Az ügyfél neve és címe.

⁽²⁾ Ha a számla, szállítólevél vagy más kereskedelmi okmány, melyhez a nyilatkozatot csatolták, különféle árukra vonatkozik, illetve olyan árukra, amelyek nem azonos mértékben tartalmaznak nem származó anyagokat, a szállítónak ezek között egyértelműen különbséget kell tennie.

Példa:

Az okmány a 8450 vámtarifaszám alá tartozó mosógép gyártásához felhasználandó, a 8501 vámtarifaszám alá tartozó villanymotor különböző modelljeire vonatkozik. A motorok gyártásához felhasznált nem származó anyagok jellege és mennyisége modellenként eltérő. A modelleket ennek megfelelően az első oszlopban meg kell különböztetni, és a többi oszlopban minden modell vonatkozásában külön kell megadni az adatokat, lehetővé téve ezzel a mosógépgyártó számára a termék származó helyzetének megfelelő megítélését az általa használt villanymotormodell függvényében.

⁽³⁾ Ezekben az oszlopokban csak szükség esetén kell feltüntetni az adatokat.

Példák:

Az ex 62. árucsoportba tartozó ruházati cikkekre vonatkozó szabály kimondja, hogy nem származó fonal felhasználható. Ha az ilyen ruházati cikkek tunéziai gyártója a valamely EFTA-államból importált, nem származó fonalból szövással ott előállított textilanyagot használ fel, az EFTA-állambeli szállító részéről a felhasznált nem származó anyagot a nyilatkozatában elég fonalként megnevezni, nincs szükség az ilyen fonal vámtarifaszámának és értékének megadására.

A 7217 vámtarifaszám alá tartozó vas gyártójának, aki ezt a vasat nem származó vasrudakból állítja elő, a második oszlopban a „vasrudak” bejegyzést kell feltüntetnie. Ha ezt a huzalt egy olyan gép előállításához kívánják felhasználni, amelynek esetében a szabály egy megadott százalékra korlátozza az összes felhasználható nem származó anyag értékét, a harmadik oszlopban fel kell tüntetni a nem származó rudak értékét.

⁽⁴⁾ Az „anyagok értéke” a felhasznált nem származó anyagok behozatalkor érvényes vámértéke, vagy ha ez nem ismert vagy nem állapítható meg, az anyagokért a valamely EFTA-állam vagy Tunézia területén fizetett első megállapítható ár. Az egyes felhasznált nem származó anyagok pontos értékét az első oszlopban megjelölt áruk egységeire nézve kell megadni.

⁽⁵⁾ A „teljes hozzáadott érték” a valamely EFTA-állam vagy Tunézia területén kívül keletkezett összes költséget jelenti, az ott hozzáadott összes anyag értékét is beleértve. A valamely EFTA-állam vagy Tunézia területén kívül keletkezett pontos teljes hozzáadott értéket az első oszlopban megjelölt áruk egységeire nézve kell megadni.

⁽⁶⁾ Írja be a dátumokat. A hosszú távú beszállítói nyilatkozat érvényességi ideje általában nem haladhatja meg a 12 hónapot, a hosszú távú beszállítói nyilatkozat kiállítása szerinti ország vámhatóságai által megállapított feltételekre is figyelemmel.